

Abonnement:

Un an, Canada.....\$2.00
Un an, Etranger.....\$2.50

A.-F. AUCLAIR, O.M.I., Directeur

LE PATRIOTE

DE L'OUEST

Le seul journal français de la Saskatchewan

Organe des Catholiques de langue française du Nord-Ouest.

Le "Patriote" pénètre dans plus de 5,000 familles et atteint au delà de 20,000 lecteurs

NOTRE FOI! NOTRE LANGUE!

11ème Année

PRINCE-ALBERT, SASK., Mercredi, 1er Juin 1921

NO. 13

Choses et autres

Roi de nos foyers.

Le Roi des familles chrétiennes, comme de la société toute entière, c'est Jésus-Christ. Ce Roi se manifeste à nous par son amour infini qui symbolise son Divin Cœur.

Tout le mois de juin est consacré par l'Eglise au Sacré-Cœur, terme suprême et résumé de toute la religion catholique. Le Sacré-Cœur c'est l'Evangile de la divine miséricorde, c'est tout l'Evangile.

Aux négateurs modernes qui crient comme les anciens Juifs déicides: "Nous ne voulons pas qu'il règne sur nous"; il faut que les individus, les familles, les cités, les nations répondent: "Nous voulons qu'il règne sur nous."

C'est d'abord en chacun de nous que doit s'établir ce règne du Sacré-Cœur par la parfaite conformité de notre vie aux enseignements de l'Evangile. C'est ensuite dans chaque famille chrétienne par la consécration au Sacré-Cœur et l'intronisation de son image à la place d'honneur au foyer. "Rien de plus opportun", nous dit Notre Saint Père le Pape.

Par conséquent, ne manquons pas durant ce mois du Sacré-Cœur de faire ou de renouveler notre consécration au Sacré-Cœur.

Concours musical.

La semaine dernière, durant trois jours, eut lieu à Saskatoon un concours de musique extrêmement intéressant entre les amateurs des différentes villes de la province.

Ce fut toute une révélation. Je ne sais trop si pareille institution existe dans d'autres provinces. L'exemple, en tous cas, méritait d'être suivi pour sa haute valeur artistique.

Croirait-on que dans une jeune province comme la nôtre le nombre des participants, chanteurs et musiciens, chœurs et solistes, exécutants de musique vocale ou instrumentale, s'élevait à près d'un millier accourus de tous les coins de la province? Et aux épreuves du soir l'immense édifice du patinoire contenait de cinq à six mille auditeurs prêtant une oreille attentive à la musique ravissante des grands maîtres, avec un intérêt moins bruyant mais non moins passionné que celui de la foule qui suit une partie de boxe ou un match de sport.

C'est dire que la belle musique peut intéresser le peuple, et avec infiniment de profit.

La musique est la moins matérielle des arts, et celui dont l'action a le plus de puissance. Elle exprime des joies et des larmes que la parole ne saurait rendre. Elle est la langue universelle, c'est l'idiotisme du cœur et sans doute l'écho affaibli du langage des hommes ayant la confusion des langues. Le mélodieux image de l'individualité, et l'harmonie, image de la société, ont dû apparaître dans le monde de ces deux cœurs ont aimé, souffert, espéré. L'enfant s'efforçait au chant de sa mère; le guerrier vole au combat aux sons d'une musique belliqueuse; l'esclave brise ses fers avec un chant de liberté; la prière monte plus fervente au rythme d'une belle musique religieuse; et lorsque l'homme rend à la terre sa dépouille mortelle, c'est encore la musique qui, par ses accents douloureux, aide aux larmes de parents et d'amis penchés sur le bord d'un tombeau. Les bruits mélodieux de la forêt, le trille des oiseaux, la vague qui bat les rochers, la grande voix du tonnerre, les gémissements de la bise, ne forment-ils pas aussi les profondes harmonies d'un grand concert que la nature entière adresse au Créateur? Le musicien de génie s'empare de toutes les voix de l'âme et de la nature; il fait parler le silence même. Ce n'est donc pas sans raison que l'on dit de la musique qu'elle agit sur les mœurs, et que les philosophes anciens lui donnaient pour principal objet de calmer les passions, d'éclairer l'entendement et d'inspirer l'amour de toutes les vertus.

La culture de cet art que les grands maîtres ont porté à un si haut degré de perfection et de beauté, est d'autant plus nécessaire de nos jours que nous sommes envahis par les horreurs du "rag-time" et du "jazz" des cafés-concerts. En fait, ce concours, d'où toute vulgarité était exclue, nous prouve qu'on peut encore intéresser la foule à de la musique sérieuse. L'émulation qu'il met entre les différentes villes de la province est pour cela d'un grand appoint. Il faut féliciter l'Association Musicale de la Saskatchewan de son entreprise dont le succès d'ailleurs lui indique qu'elle a eu raison de se proposer un idéal élevé et qu'elle se doit de le maintenir.

Muscle et intelligence.

Du 16 au 22 mai les écrivains catholiques de France se sont réunis à Paris pour étudier ensemble les meilleurs moyens de collaborer à la défense catholique et à la reconstruction de la chrétienté.

On a cherché à trouver un terrain d'entente et d'action commune entre tous pour organiser, en France et dans le monde, la défense de l'esprit. Il n'a été que très peu question des intérêts matériels de la profession qui est cependant bien mal partagée.

Les écrivains remplissent dans la société un rôle d'une portée éternelle.

Il n'est pas rare cependant de trouver des gens qui, n'ayant aucune notion du travail intellectuel et de la fatigue qui l'accompagne, s'imaginent tout bonnement qu'il n'y a qu'un monde que le travail des mains et des muscles qui compte. Pour ces esprits simplistes le travail de la tête n'est rien. C'est à l'aide de cette notion fautive que les agitateurs ouvriers tendent de plus en plus à soulever les classes populaires en ne leur parlant que des droits du travailleur manuel. En fait, actuellement dans tous les pays, le travailleur de la pensée est le plus mal rétribué de tous. C'est une anomalie dangereuse.

Une brave femme, chargée des soins d'un nombreux ménage, habitait en face de l'abbé Provancher, ce patient travailleur de chez nous auquel nous devons l'oeuvre réputée qui s'appelle "La Flore Canadienne". Elle fit un jour cette observation naïve mais sincère sur le compte du savant naturaliste canadien: "Je ne crois pas que

cet homme ait jamais travaillé de sa vie, à moins que ce ne soit la nuit, car du matin au soir je le vois constamment assis à son bureau, lisant ou écrivant! "L'observation-fait sourire, mais elle donne en raccourci la curieuse notion que certaines gens sans instruction se font du travail.

A.-F. Auclair, O.M.I.

La nomination demain

C'est demain jeudi, 2 juin, qu'aura lieu dans toute la province la nomination des candidats à la Législature.

Quelques élections par acclamation sont à prévoir, mais dans la plupart des circonscriptions il y aura lutte entre libéraux et indépendants.

La campagne électorale se poursuit sans incidents notables.

La votation se fera le jeudi 9 juin.

C'est un devoir pour tous les électeurs et toutes les électrices de voter et de bien voter.

Harris Turner est candidat indépendant dans la ville de Saskatoon

Saskatoon. — Harris Turner, le député représentant les soldats en France dans la dernière Chambre, a été choisi comme le candidat indépendant pour la ville de Saskatoon. Cette décision a été prise à une assemblée des personnes intéressées au mouvement. L'assistance était peu nombreuse, mais les orateurs se sont montrés opposés au système de gouvernement de parti et maudissent leurs choix de M. Turner à cause de ses services passés.

Ce dernier a déclaré que l'assemblée avait été convoquée par lui sans sa propre responsabilité. Le mouvement indépendant, a-t-il dit, a rencontré un grand succès dans le pays et il a pensé qu'il devait prendre sur lui d'agir à Saskatoon.

Les Nonpartisans se préparent à la lutte

Saskatoon. — A mesure qu'approche la date des élections, les Nonpartisans League travaillent vigoureusement pour avoir un représentant dans un grand nombre de circonscriptions. Trois candidats strictement nonpartisans ont déjà été nommés à Regina, Regina, Regina et Touchwood. Ce sont dans le même ordre: O. R. Nelson, John Sibbald et A. E. Bolton. Sall-coats et Yorkton ont eu les journaux des conventions de nonpartisans auxquelles des candidats ont été également choisis.

Dans la circonscription de Tisdale, les nonpartisans ont décidé de faire cause commune avec les indépendants, de même à Turtleford. Weyburn, la ligne s'est complètement retirée en faveur du candidat indépendant, A. Humboldt. Hanley et Mel-fort, nonpartisans et indépendants sont d'accord pour soutenir les mêmes candidats.

Les cloches sonnent pour Dollard à Ottawa

Pour la fête de Dollard, les cloches des églises d'Ottawa et de Hull, ont tinté dix-sept coups après l'Angelus du midi en l'honneur des dix-sept braves morts le 24 mai 1660 pour sauver la colonie menacée par les Français. Ensuite les cloches ont sonné à toute volée, durant cinq minutes en souvenir de ces braves.

L'Allemagne paie

Paris. — Berlin a annoncé le premier versement réel sur le compte des réparations allemandes. Le paiement est sous forme de vingt billets d'environ \$10,000,000 chacun, \$80,000,000 payables à New-York, \$20,000,000 à Londres et \$20,000,000 à Paris.

QUEBEC. — A la fête de Dollard on a remarqué qu'un régiment de cadets, tous canadiens français était commandé en anglais, et qu'un autre s'est permis, très justement de dire: "C'est n'était pas la peine de venir assister à une fête de Dollard pour entendre des gens comme ça commander en anglais."

Les deux élections de Samedi

Mondou est battu par 1700 voix de majorité

Le candidat du gouvernement est élu dans York-Sunbury

Pierreville, P. Q. — Le candidat libéral "Aimé Boucher" a emporté le siège fédéral du comté de Yamaska, vacant à la suite de la mort d'Osier Gladu, par une majorité de 1716 sur A. A. Mondou, le candidat conservateur. Le candidat des fermiers, Joseph Lambert, n'a recueilli qu'environ 350 voix.

On a voté partout avec beaucoup d'enthousiasme.

Au cours de la campagne électorale, M. Mondou avait défendu le programme protectionniste du gouvernement Meighen. M. Boucher s'était prononcé en faveur d'une protection modérée, mais il avait surtout attiré l'attention du public sur la mesure de conscription pendant la guerre, faisant ressortir qu'une libération de M. Mondou serait interprétée comme l'approbation par la province de Québec du gouvernement Meighen.

La majorité obtenue par le candidat libéral a été une surprise même pour son parti.

Fredericton, N. B. — Richard R. Hanson, le candidat du gouvernement, a été élu dans York-Sunbury par une majorité de près de 1000 sur Ernest W. Stairs. Le candidat des fermiers, Louis, Ce dernier avait l'appui des libéraux.

Ottawa. — Les résultats des élections partielles de Yamaska et de York-Sunbury sont conformes aux pronostics des personnes au courant de la politique. Cependant les majorités obtenues dans les deux cas ont causé quelques surprises. York-Sunbury est reconnu comme une forte zone conservatrice et la victoire du candidat ministériel était considérée comme certaine; mais les progrès s'attendaient à ce que leur candidat fit meilleure figure. On en conclut que le parti des fermiers fait relativement peu de progrès à l'est de l'Ontario.

Les libéraux sont dans la jubilation à la suite de la majorité de leur candidat dans Yamaska. Les majorités ont toujours été faibles dans ce comté depuis la confédération et il a fréquemment changé d'allégeance politique. Les partisans du gouvernement n'avaient pas grand espoir de remporter la victoire, mais ils ont été désappointés de voir que leur candidat n'a pas obtenu un meilleur résultat.

Dans les cercles politiques on attachait une grande importance au résultat de l'élection de Yamaska. M. Mondou avait été élu, le gouvernement aurait proclamé partout que la province de Québec avait changé d'opinion et revenait à lui; ceci aurait encouragé quelques Canadiens français à entrer dans le cabinet. Au contraire, l'élection triomphale de Boucher indique clairement que le Québec est toujours contre le gouvernement et que le bloc libéral est loin de se désagréger dans la province.

EDMONTON. — M. Louis Cornébière, traiteur de fourrures à Fort Smith, est celui qui découvre le premier les fameux "puits d'huile" de Fort Norman exploités par la Cie Imperial Oil. C'était en 1912, et il était en compagnie de Mgr Breyhat et du R. P. Lefebvre. On croyait alors que cette huile était trop loin des communications pour avoir quelque valeur et les découvreurs n'ont pas fait enregistrer leurs droits.

En Irlande

Les Sinn Feiners triomphent dans le Sud et obtiennent plus qu'ils n'espéraient dans le Nord

L'élection des 149 députés devant constituer le parlement du Nord et le parlement du Sud de l'Irlande est faite, et bien que les résultats officiels ne soient pas encore proclamés, on sait quelle y sera approximativement la répartition des partis.

Dans le Sud et l'Ouest, les résultats sont déjà connus. Sur les 125 députés élus par cette partie du pays, 121 sont des Sinn Feiners; les 4 autres sièges sont réservés à l'université protestante de Trinity qui a naturellement choisi des unionistes.

Le parlement du Nord se compose de 52 représentants. D'après les chiffres du scrutin, les nationalistes et les Sinn Feiners auront environ 11 des leurs élus et les unionistes 29. Nationalistes et Sinn Feiners ont conclu une entente en vertu de laquelle ils devaient se partager les candidatures d'opposition et s'abstenir conjointement de siéger au parlement de Belfast.

Les chefs les plus en vue parmi les Sinn Feiners sont au nombre des élus de Valera, Griffith, Collins, etc. Le chef nationaliste Joseph Devlin a remporté deux sièges.

Le jour des élections a été marqué par l'incendie de l'hôtel des ducs, dans lequel se trouvaient tous les documents officiels importants. Ce fut l'œuvre d'une cinquantaine de Sinn Feiners armés qui firent une attaque en règle contre l'édifice et y mirent le feu en répandant partout du pétrole.

La Commission d'enquête sur le Grain siège dans l'Ouest

La Commission Royale d'enquête sur le grain, nommée le 12 avril dernier pour étudier les questions relatives au commerce du grain dans l'Ouest, fait en ce moment sa tournée dans les différents districts de l'Ouest. Ses séances régulières se sont ouvertes le 25 mai à Regina, Man. Elle a ensuite siégé à Saskatoon, à Carleton Place, North Portal, Weyburn, elle siégera ces jours-ci à Assiniboia, Shaunavon, Maple Creek et probablement Ponteix.

De nombreux fermiers sont venus témoigner devant la commission. Ceux-ci n'avaient pas de gros griefs, en général, au sujet de la production et de la classification du grain. Tous ne sont pas en faveur d'une coopération nationale du blé; quelques-uns la jugent impraticable. La majorité de demande, simplement que les conditions soient améliorées de manière à leur permettre de se faire avancer de l'argent à l'automne lorsque le transport du grain se trouve retardé.

Une Société de la Ligue des Nations au Canada

Ottawa, 1er juin. — Le Gouverneur Général a présidé hier une assemblée destinée à étudier la formation d'une Société de la Ligue des Nations au Canada. L'objet de cette société sera triple: 1o, fournir des informations concernant la Ligue; 2o, étudier les questions internationales en tant qu'elles affectent le Canada; 3o, promouvoir l'entente mutuelle entre les nations.

Le comité d'organisation de la société comprend: Sir Arthur Currie, Montréal; Hon. H. S. Bédard, Saint-Joseph de Beauce; G. S. Campbell, Halifax; Sir Robert Balfour, Toronto; Col. C. W. Peck, Prince-Rupert; Dr. Walter C. Murray, Saskatoon; Leonard P. D. Tilley, Saint-Jean; Tom Moore, Ottawa; H. J. G. Cronyn, London; Isaac Philadel, Winnipeg; sénateur C. P. Bédard, Montréal; Dr. H. M. Torg, Edmonton.

Nouvelles de Partout

WINNIPEG. — Joseph Riel, le plus jeune frère de Louis Riel, le bonnetier chef des méris de la Rivière Rouge, est mort à son domicile à Saint-Vital. Il était âgé de 64 ans.

REGINA. — La première tempête de grêle de la saison a eu lieu dans le district de Kedleston, où il est tombé des grêlons de la grosseur d'œufs de pigeon. La récolte ne semble pas en avoir beaucoup souffert.

EDMONTON. — M. René Lemarchand, bien connu à Edmonton où il demeure plusieurs années, est mort en France. Il était le frère du R. P. Le-marchand, O. M. I., curé de Saint-Albert.

PARADISE HILL, Sask. — Nous apprenons la mort de Dr Charles Le-gis, décédé le 15 mai dernier, à Paradise Hill, Saskatchewan. Le défunt avait fait ses études au collège de Nicolet. Il pratiqua à Sainte-Monique de 1871 à 1919. A cette date, il partit pour l'Ouest.

SASKATOON. — L'une des conditions les plus sévères jusqu'ici pour violation de la loi des tempérance a été infligée à un nommé John Crawford, qui a été condamné à sept mois de prison pour avoir fait la contrebande de liqueurs. C'est un récidiviste qui était poursuivi pour la troisième fois.

SASKATOON. — Le train "Petit Farouge", près des amphières du Collège d'Agriculture de l'Université de la Saskatchewan, a été déraillé en traversant la voie de cinq semaines à travers la province.

EDMONTON. — Quelques bonnets gris choisis spécialement par le ministre de l'Agriculture sont partis pour l'Angleterre. Ils seront exposés pendant dix jours à Glasgow avant d'être abattus.

PARIS. — Le cabinet a décidé d'autoriser l'exportation, immédiate, sous restriction du blé en France.

EDMONTON, Ont. — Un citoyen de Grimsby, Ont., a converti un 143e probe avec un de ses amis qui demeure à Britton Wilkes, en Californie, soit à une distance de 3200 milles. Les passagers se sont occupés parfaitement. La conversion téléphonique n'a duré trois minutes et a coûté \$19.75.

QUEBEC. — Des pétitions sont allées qui seront adressées à son Excellence le cardinal Bégin et à Mgr Roy, évêque auxiliaire de Québec, afin d'obtenir l'autorisation pour les dévotion d'ouvrir un collège classique dans cette ville. Les pétitions portent la signature du maire, M. Samson, et de plusieurs membres du conseil municipal.

SANTIAGO, Chili. — Une revue catholique de Santiago, du Chili, publiée par le Papegrangeur pris par des jeunes filles catholiques d'été, les nouvelles, suivies des signatures de cinq dames et de vingt-deux jeunes filles de la meilleure société. Cette initiative, va s'étendre à l'Argentine.

GENEVE. — Un ténor italien est tombé mort sur la scène du théâtre Bellinzona, de cette ville, en chantant le dernier acte de "La Bohème".

VICTORIAVILLE, P. Q. — Le 13 et le 14 juillet prochain, à Victoriaville, auront lieu de grandes solennités destinées à célébrer le centenaire de la fondation de l'Institut des Frères du Sacré-Cœur. Ces modestes fêtes, aussi habiles éducateurs que dévoués auxiliaires du prêtre, se réuniront pour commémorer leur saint fondateur, le Père André, 1821, qui fut fondé cet Institut.

OTTAWA. — Les nouveaux directeurs du Grand Tronc ont nommé sir Joseph Faville et A. J. Mitchell, de Toronto, E. L. Newcombe, de Montréal, Howard G. Kelly et J. K. Dupuis, de Montréal.

VALLEYFIELD, P. Q. — Mardi dernier le collège de Valleyfield a été brûlé par des feux d'artifice son 25ème anniversaire de fondation.

PARIS. — A la suite d'un rapport favorable de l'état-major de l'armée en Rhénanie, le gouvernement a ordonné la démobilisation de hommes mariés et de ceux de la famille de la classe 1919. On considère que les troupes mariées ont les années les plus mûres pour faire face à toutes les éventualités.

GENEVE. — Le secrétaire général de la Ligue des Nations a convoqué une conférence internationale qui se réunira à Genève le 30 juin. Le but de la réunion est de concilier les idées des différents gouvernements sur la question de la répression de la traite des blancs.

SAINT-CAUDAMEN, Ont. — William Richardson, vétérinaire de la guerre de Crimée et témoin oculaire de la charge de la brigade légère à Balaclava, est mort à l'âge de 90 ans.

ROBERTSON, Sask. — L'Évêque "Saskatchewan" a été complètement dérangé par un incendie. On suppose qu'il a été frappé par la foudre. C'est l'autantome dernier, il était le plus grand évêque de l'Amérique et contenait environ 2000 minutes d'œuvre au moment de sa destruction.

TORONTO. — La "Globe Liberty League" a obtenu une charte provinciale. Elle est déterminée à lutter pour la modification et se propose en vue de la campagne électorale contre le tabac.

PARIS. — Le sénateur Emile Combes, qui fut premier ministre de 1895 à 1898, est mort à Paris (Charente Inférieure) à l'âge de 86 ans. Il avait été élu sénateur en janvier dernier.

VALLEYFIELD. — Un incendie dans l'église a été causé par un défaut d'entretien de l'installation électrique. L'édifice a été complètement détruit et a coûté environ 300,000.

La Chambre Canadienne approuve Bédard

Paris. — Le Sénat des députés a approuvé le programme du gouvernement au sujet du paiement des réparations allemandes par 119 voix contre 171. Ce vote a terminé un débat de trois jours, au cours duquel le premier ministre Bédard a défendu l'attitude du gouvernement à propos de la Belfort et d'autres importantes questions étrangères.

La première partie de l'ordre du jour, de l'après-midi, qui traitait de la confiance dans le gouvernement, a été votée par 193 contre 163. Le second, exprimant la confiance dans le gouvernement pour l'immense de l'armement, le paiement complet, et l'extension immédiate des garanties en cas de violation de l'Allemagne, a été voté par 109 contre 161. Le vote sur l'ensemble de l'ordre du jour a été de 119 contre 171.

M. Bédard a réitéré sa confiance que le gouvernement allemand remplirait ses obligations; il a déclaré de nouveau que le programme de la France était un programme de modération et de justice.

L'ANGLETERRE ENVOIE SIX BATAILLONS

Londres. — Quatre bataillons de troupes anglaises sont avancées du Rhin en Haute-Silésie. D'autre part, deux bataillons ont été envoyés d'Angleterre, ce qui fait en tout six bataillons de troupes anglaises destinées à renforcer les troupes alliées déjà en Haute-Silésie.

Pardessus Imperméables de \$18 pour \$10.75

60 pardessus en tweed brun pour hommes avec doublure en caoutchouc. Dernier modèle avec ceintures. Cette ligne de pardessus se vend \$18.00 dans les grands magasins de Winnipeg. Nous en avons acheté 60 d'un manufacturier se retirant des affaires, et nous les offrons, dans les grandeurs 34 à 42, pour:

\$10-75

OCCASIONS EXTRA SPECIALES

OFFERTES PAR LA MAISON

Meilleure
valeur
pour le
même
prix

Beland McDougall & Hull

Comparez nos prix avec ceux des autres magasins et vous serez convaincus que vous pouvez économiser en achetant de nous.

290, AVENUE McDERMOT - WINNIPEG, MAN.
Nous payons les frais de transport dans toutes les parties du Canada.

Meilleur
marché
pour la
même
qualité

Pardessus Imperméables de \$15 pour \$8.95

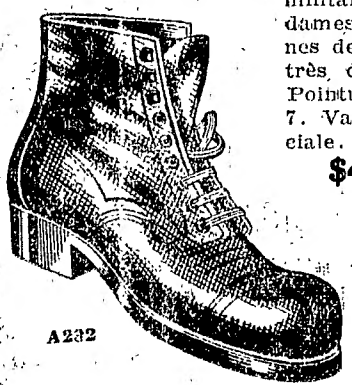
Nous avons acheté une quantité considérable de ces pardessus en tweed de couleur foncée pour Hommes et nous les offrons à un prix pour les écouler rapidement. Ces pardessus sont doublés en caoutchouc, avec ceintures et sont absolument dernier modèle. Nous avons toutes les grandeurs. Tant que nous en aurons nous les vendrons pour

\$8-95

CHAUSSURES POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS

No A232—Bottines en veau noir pour garçons. Très solides et d'une très belle forme. Convient pour tous les usages. Pointures: 1 à 5.

\$3.65



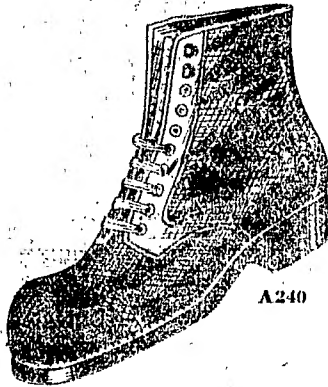
No A230—Bottines noires hautes: 16 boutons. Pointus, talons militaires pour dames. Bottines de toilette, très durables. Pointures 2 1/2 à 7. Valeur spéciale. A

\$4.95



No A240—Bottines de travail en cuir brun à l'huile. Pour hommes. Très fortes, double semelle clouée et cousue. Pointures: 6 à 11. Valeur superbe pour

\$5.25



No A244—Bottines de toilette en veau glacé noir pour hommes. Semelle cousue à la triple pointe "McKay"; bouts demi-ronds. Pointures: 6 à 11. Prix

\$4.95

PRIX SPECIAUX pour LIGNES SPECIALES de coton à drap, coton jaune et toiles

No A208—Toile à rouleaux très pesante. 10 verges pour **\$2.25**
No A210—Toile à rouleaux, très fine. 5 verges pour **\$1.45**
No A212—Toile unie pour serviettes. 5 verges pour **\$1.50**
No A214—Toile rayée rouge et blanc. 5 verges pour **\$1.60**
No A216—Coton à drap, 72 pouces de large. Très bons tissus, 5 verges pour **\$3.25**
No A218—Coton jaune, qualité supérieure; 36 pouces de largeur, 5 verges pour **\$1.40**

Ecrivez nous en français; nous sommes une maison bilingue.



No A116—Couture en serge bleu marine, tout laine. Tel que la vignette ci-dessus. Les garnitures sont de première qualité. Pointure: 34 à 46; ceinture 25 à 36; longueur, 36 à 38. Valeur tout à fait spéciale à

\$26.25

No A104—Jupe en serge tout laine; bleu ou noir. 2 poches de côté. Très joli patron et extra bonne qualité, toutes les grandeurs pour

\$5.25

No A100—Blouse en voile blanc, joliment brodée. Tel que vignette ci-dessus. Grandeur: 34 à 38, pour

\$1.85

No A108—Jolie robe de maison. Indienne rayée ou fleurie. Bleu, noir, gris, bleu marine et bleu pâle. Joli collet et boutons. Cette robe est convenable pour demi-toilette d'intérieur. Nous avons toutes les grandeurs

\$2.50

No A112—Jolie robe en voile fleurie; bleu, noir, marin et blanc. Double jupe, poches de côté, grand collet ouvert. Tel que vignette. Grandeur: 36-40 à 42. Une robe idéale pour toilette à

\$7.75



MES CHERS COMPATRIOTES—

C'est un véritable plaisir pour moi de pouvoir aujourd'hui vous annoncer l'ouverture officielle de notre nouvelle maison.

Quand, il y a environ trois ans, je vins à Winnipeg pour prendre charge d'un Département Français pour la maison Christie-Grant, j'espérais un jour pouvoir réaliser mon rêve et établir à Winnipeg une maison AB-SOLEMENT BILINGUE. Tout de même, je n'aurais pas prévu que les circonstances me forceraient à commencer si tôt.

Comme il est à votre connaissance, la maison Christie-Grant a complètement cessé d'exister. Les circonstances pénibles qui ont marqué la fin de cette maison ont été si prospères pour la cause que j'ai été pris un peu par surprise.

Tout de même nous sommes maintenant installés et prêts à remplir toutes les commandes qu'on voudra bien nous confier. Dans le passé j'ai fait tout mon possible pour donner satisfaction à ma clientèle, mais je suis convaincu que durant les derniers mois, il s'est commis bien des erreurs dont je ne puis être tenu responsable. Il y a déjà passablement longtemps que j'ai quitté mon ancienne position. Si, depuis, il y a eu des lettres qui sont restées sans réponse, c'est qu'elles ne me sont pas parvenues. Je compte donc sur votre indulgence pour accorder à notre nouvelle maison une absolue confiance.

Nous tenons une ligne complète de vêtements et de nouveautés. Nous sommes en position de vous donner des prix pour le moins aussi bas que n'importe quelle maison en gros de Winnipeg, et vos commandes recevront une attention spéciale.

Nous considérons une faveur que vous nous demandiez nos prix et nous donnerez l'avantage de vous soumettre des échantillons pour tout ce dont vous pourriez avoir besoin. Nous considérons que les affaires ne sont pas une question de sentiment, mais le signataire croit qu'en raison des efforts qu'il a faits afin d'établir cette maison, il a le droit d'espérer un encouragement raisonnable de tous ses compatriotes et des institutions catholiques en attendant que nos prix seront aussi bas que ceux des autres maisons.

Vous pouvez compter sur une attention toute particulière dans l'exécution des commandes, et la correspondance recevra toute la considération qu'elle mérite.

Espérant que vous nous ferez l'honneur de vous prouver nos avances, nous vous prions d'accepter l'expression de nos sentiments les meilleurs avec l'assurance de notre haute considération, et de nous croire, Vos tout dévoués,

Albert J. Beland

Par A. J. BELAND.

ECRIEZ NOUS EN FRANCAIS. — LES FRAIS DE TRANSPORT SONT PAYES SUR TOUTES MARCHANDISES. SATISFACTION ASSUREE OU ARGENT REMIS.

Beland - McDougall & Hull - 290 Mcdermot - Winnipeg



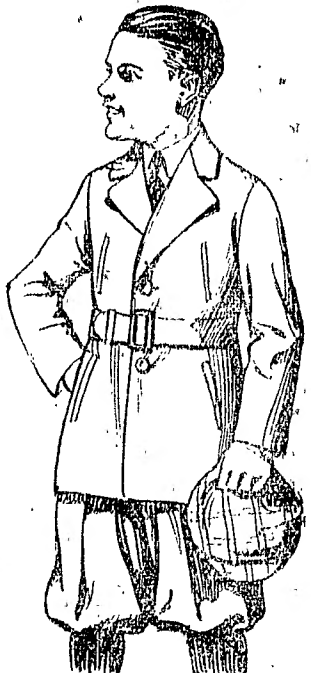
No A132—Habit en serge unie; noir ou bleu marine. Forme régulière. 3 boutons. Tauxon replié au bas ou uni. Grandeur: poitrine, 36 à 44; entrejambe, 29 à 33. Extra spécial à

\$21.00.

No A123—Occasion extraordinaire. Habit en Joli tweed brun, même forme que la vignette ci-dessus. Grandeur: Poitrine, 36 à 44. Entrejambe, 29 à 33. Prix

\$19.95

HABIT DE GARÇONS



Un très joli habit de garçon. Ce habit est fait d'un tissu solide et la forme est absolument parfaite. Le matériel est un tweed brun, avec boutons d'un très joli effet. Absolument conforme à la vignette.

No A120—Grandeur: 24 à 28.

\$9.60

No A124—Grandeur: 29 à 33.

\$10.25

No A133—Habit en serge de laine bleu marine. Même forme que la vignette. Un véritable habit de toilette. Tauxon replié au bas ou uni. Poitrine, 36 à 44. Entrejambe, 29 à 33. Une fois

\$33.75

supérieure, stable en usage bien même pour bon de l'équiper que voyez remises dans les magasins fashionables de villes. Poitrine, 36 à 44. Entrejambe, 29 à 33. Prix

\$38.00

SALOPETTES (Overalls)

No A160—Pour homme. Matériel très fort, noir ou bleu. Unie ou rayée. Grandeur: 36 à 46.

\$1.95

Gilet séparé au même prix. No A166—Combinaison salopette et gilet d'un même tissu. Matériel de toute première qualité. Nouveauté: khaki ou bleu. Grandeur: 36 à 46.

\$3.35

Salopettes (Overalls) pour garçon et garçonnets. Très bon matériel, uni ou rayé. Aux prix suivants: No A152—Grandeur: 3 à 8.

95c

No A154—Grandeur: 9 à 14.

\$1.25



Chemises de toilette. Fond blanc avec rayures noires ou de couleur. Très jolie apparence.

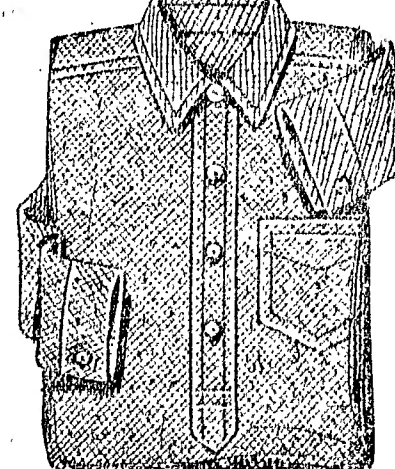
No A190—14 1/2 à 17. Pour

\$2.25

No A178—12 1/2 à 14. Pour

\$1.95

Ces chemises sont de qualité supérieure.



No A193—Chemise réglée en flanelle militaire à fond gris pointillé de noir. Très durable et très solide. Grandeur: 14 1/2 à 18. Pour

\$1.70

C'est une très bonne valeur pour le prix.



No A198—Chemise de travail en laine à fond gris et bleu marine. Très solide et durable. Coton à quatre fils et boutons pour usage général. Grandeur: 14 1/2 à 18. Valeur spéciale à

\$1.75

Comparez nos prix et vous

Quelques réelles occasions. Vous pouvez économiser en faisant votre choix.

No A202—Chaussettes en laine grise pour hommes. Qualité supérieure. 3 paires pour **\$1.15**
No A204—Chaussettes en laine khaki pour hommes. Très bonne valeur. 3 paires pour **\$1.05**
No A206—Etoffe à robe, quadrillé gris brun et noir. La largeur: 36 pouces. Convient pour robes, jupes et blouses. Valeur régulière de 75c. La verge **\$3.35**
No A220—Serviettes de très bonne qualité. Grandeur: 17 x 34. Valeur régulière 65c la paire. 3 paires pour **\$1.40**
No A222—Flanelle blanche. Bonne qualité. 27 pouces. 10 verges pour **\$1.85**
No A224—Flanelle blanche. Très bonne qualité. 36 pouces. 10 verges pour **\$2.85**

La session se prolonge encore — Échos de Sunbury et de Yamaska — Ce que le pays dépense pour ses soldats. — La question de l'oléomargarine.

(Correspondance d'Ottawa) :

Le 28 mai 1921: hommes qu'il a envoyés en si grand nombre au secours des nations d'Eu-

rait prorogée aujourd'hui même, et cette opinion a même causé quelques fatigues inattendues à nos vénérables sénateurs, qui ont siégé jusqu'à deux fois par jour, fêtes légales comprises, afin d'atteindre le nombre de jours de séance requis pour toucher leur pleine indemnité. Mais ce fut peine perdue; car on n'a pu terminer la

Un sujet que l'on a envie de qualifier de "huileux" dans une certaine mesure, a occupé la Chambre mercredi dernier; nous venons parler de l'oleomargarine, dont le ministre de l'Agriculture désirait autoriser la fabrication et le commerce en permanence. Actuellement, ce commerce ne s'agit que d'une loi de tolérance qui fait remonter chaque année, et on peut dire que le public est maintenant habitué à ce produit, ceux qui l'ont achetée ont tenu de se laida douter, on périrait, pourment qui l'oleomargarine sur des bases solides de sa composition chimique. Quelques députés se sont présentés dans les discussions et d'elle ont approuvé le projet de M. Delpy, mais les campagnes en général s'y sont opposés, à tel point que le ministre a voulu s'en faire deux son vin, à tout le moins du beurre dans sa margarine et qu'il a amené sa proposition de telle sorte que l'autorisation accordée ne vaut que pour les prochains douze mois. Il y aura donc encore de la margarine offerte en guise de beurre sur les tables publiques, et sans doute en bien de marchés et comptoirs, on s'approvisionnera la ménagère, mais l'on peut concevoir l'esquisse de son dégoût pour l'année prochaine, ou une autre année prochaine! Dans le long débat qu'a précédé cette mesure, quelques observations ont été présentées et nous donnerons les extraits suivants, qui nous paraissent par cetui de M. H. A. Poirier, le sympathique député de La-belle, qui a parlé en français:

d'après laquelle on prétend que le premier
 trait d'union de l'Amérique, c'est que M. Mc-
 Lehen ne maîtrise pas suffisamment une lan-
 gue pour s'en servir, surtout en public, et de plus, il n'est pas le
 certificat que lui a décerné M. Mon-
 don dans le journal au sujet de son
 courage, et même l'indigne leçon que
 l'expression "honneur de la province
 de Québec" prononcée par M. Mon-
 don dans une entrevue de journal
 s'est égarée par tout le pays au
 cours de cette action et menace de
 rester là où elle s'est égarée. M.
 McLehen s'en défend vigoureusement
 en affirmant à tort et à travers
 qu'il n'a jamais rien dit contre cette pro-
 vince, mais qu'il a dit tout le contraire.
 Mais c'est pour quelques jours le
 silence. Sans doute le jeune politicien
 est-il trop habile pour avoir proposé
 polimentement des paroles désagréa-
 bles, envers une catégorie d'électeurs
 sans nombre, qui s'émeuvent de lan-
 gue française, mais les témoins de
 certaines particularités de ces der-
 niers années qui touchent la médiocre
 facilité agressive, maintenant écor-
 chée, des prétendus "bacheliers" par un
 nombre de ces grands et bons adver-
 saires du moment, y compris M. Mc-
 Lehen, atténuent étonnamment par ces
 indices plutôt que par des paroles pro-
 pres. Au 1^{er} n'est-on rien de facile à
 lui reprocher en ce sens, mais la
 mémoire de ce qui s'est passé dans
 ces fâcheuses circonstances, restera tou-
 jours visible à ceux qui y furent in-
 téressés. Et le fauteur du temps com-
 pte que M. McLehen puisse compter
 sur un certain degré d'indulgence de
 la part de la race vaudoise-française.
 Au moment même on a vu de plus en
 plus de jour, par le verdict de Yama-
 ka? C'est ce que l'on aura bientôt.

"Le Canada, dit M. Foster après
 quelques phrases préliminaires, est
 certainement un pays agricole, et
 c'est certainement faire injure à sa
 bonne réputation et à ses grands in-
 térêts agricoles que de maintenir une
 telle législation. Que feroient les autres
 pays si le Canada n'est pas capable
 de produire suffisamment de bœufs
 pour sa propre consommation, s'il est
 obligé de recourir à ce substitut, à ce
 substitut? C'est donner à notre pays
 un bien malgre certificat que de re-
 courir à un pareil expédient à la pla-
 ce de l'aimable pureté. Que de dépen-
 ses on a faites dans la province de
 Québec, pour créer l'industrie laitière,
 que d'efforts ont été accordés pour
 les différents gouvernements, que de
 travail accompli par nos hommes
 d'état pour inciter dans l'esprit
 du peuple le goût du produit de
 meilleure qualité et le désir d'améliorer
 l'industrie laitière, au lieu de s'en
 contenter. Or, maintenant que nous
 avons atteint ce bon résultat
 que nous avons développé cette in-
 dustrie, il me semble que ce serait
 donner le coup de mort que de dire
 le bœuf que vous produisez, blanc
 et gris, qui ressemble un peu à des
 bœufs en fleurs et qui a le parfum de
 nos campagnes, ce bœuf précieux
 pour le motteur de bœuf. Pourquoi
 nous lui offrir un substitut qui
 est même pire de nous, cette chose
 d'aujourd'hui, qui ne devrait être
 que par derrière une telle."

C'est dit, M. Jean Duval, de Joliet,
 est arrivé avec nous de Québec
 la forme d'un bon dîner, et
 dans de bonnes paroles, d'un accord
 nous de revoir de la question à six
 mois, c'est-à-dire la mort-laminateur

On a déposé jeudi le rapport du comité des pensions et de tout ce qui concerne la réabsorption des soldats dans la vie civile. Il donne des renseignements généraux d'un intérêt varié, et quelques chiffres qui prouvent fort bien l'importance au point de vue de la dépense énorme résultant pour le pays des conséquences de la grande guerre d'Europe. On a payé jusqu'à présent pour 91 millions de pensions et 164 millions de gratifications en argent, soit une dépense de la guerre, soit à leur famille. La rééducation des mutilés, pour leur apprendre un nouveau métier et les mettre en marche, a demandé 102 millions, tandis que ceux que l'on a placés sur des terres, surtout dans l'ouest, ont ainsi utilisé une somme totale de 82 millions 666,000 piastres. On ne pourra pas s'étonner après cela de voir monter les taxes et se griser les députés, encore que personne ne puisse

se informe et incolore. L'opium le
chémien des pays d'opium qui lui
ont donné le jour. Nous ne donnons
là qu'un bien superficiel aperçu des
paroles de M. Denis, qui parle un
langue soignée et châtiée et s'assu-
re de plus en plus l'attention de la
député ou ouilligne par le soin la-
borieux qu'il apporte à la documen-
tation et à la forme d'expression de
ses interventions dans les débats par-
lementaires.

Il arrive que le ministre de la Justice ait l'occasion de faire voter par la Chambre des amendements aux lois criminelles à propos d'infractions à la morale dont il ne sait pas facile de préciser les détails. C'est ce qui est arrivé jeudi dernier, où l'on a discuté gravement, par exemple, de la protection à accorder aux femmes sauvages contre les entreprises des blancs et

autres sujets délicats de ce genre. La discussion a été conduite avec toute la dignité voulue et quelques amendements judicieux ont été votés. Une autre discussion dont il est difficile de parler parce qu'elle n'est guère intéressante pour le grand public, c'est celle relative aux marques de commerce et d'égislation de lieu d'origine des produits importés. A quel endroit d'une paire de bas, par exemple, doit-on trouver la mention imprimée: "Made in Canada" ou "Made in Japan" que nous donnons comme exemple ces questions de détail peuvent n'avoir aucun intérêt à la lecture et c'est là que s'exerce le pouvoir du commissaire. Mais elles n'en ont pas moins leur importance, et peut-être est-ce là un nouvel argument en faveur du système parlementaire suivi en France, où les questions de ce genre sont étudiées en dehors de la Chambre, par des commissions spéciales dont le président résume ensuite un rapport détaillé et documenté, rapports qui constituent généralement des documents de premier ordre, et d'une autre valeur que le simple compte-rendu sténographique et quelconque qui prévaut dans le système anglais. La session est toutefois trop avancée pour que l'on auge à bouleverser la constitution et les habitudes sacrées de nos parlementaires, dont la plupart n'admettent aucune imperfection dans l'exercice de leurs droits, et qui ont le sentiment que leur tâche est de leur être imposée par le grand malin tropicain de la constitution, le Président des Etats

population de l'univers, d'être plus respectueux. C'est peut-être la plus grande chose qui diluât et diminuerait encore après des pratiques électorales générales, qui semblent toujours aussi éloignées, c'est à-dire renvoyées à douze ou quinze mois plus tard pour le moins. Il ne semble pas que le résultat des élections partielles de Sanbury et de Taunton puisse affecter aucunement cette décision de la part du gouvernement; il tient à laisser venir le recensement, puis la nouvelle distribution des sièges rendue nécessaire par les nouveaux chiffres de population; les députés, en général ne voient pas d'inconvénient sérieux non plus à toucher une autre indemnité de \$4600 avant les élections. Et voilà pourquoi votre fille est muette, comme disait le héros de *Molière*. La vie publique et la comédie théâtrale ont toujours de nombreux points de ressemblance.

L'INFORME.

Le juge en chef des États-Unis
était un descendant
d'Acadiens

Le juge White, président du tribunal suprême de l'Etat, et dont les journaux annonçaient la mort la semaine dernière, était originaire de la Louisiane; c'était un catholique pratiquant. Il parlait français. Cela n'a rien de surprenant, quand on

tail qui de nombreuses familles acadiennes se flétrissent en Louisiane après le "grand déracinement" des Acadiens par les troupes anglaises vers le milieu du XVIII^e siècle, qui des Labadie s'établirent avec leur compatriotes acadiens en Louisiane et que la famille du juge White est d'origine acadienne. Le juge White fut un des magistrats les plus remarquables des Etats-Unis; la grande presse de son pays lui a rendu ce témoignage que certains de ses arrêts et de ses études sur le droit constitutionnel de son pays restoréil dans le monde comme des monuments à l'éclat de ses connaissances et à la haute valeur de son jugement. C'est pas du reste, le premier descendant d'Acadiens expatriés qui s'illustrent aux Etats-Unis.

— 10 —

STOEN, In. — Bernard Coyne, qui
était considéré comme l'homme le plus
grand du monde, est mort chez lui
à Ofo. Coyne était connu sous le nom
de "Jeune homme grand". Il mesu-
rait 8 pieds et 1 pouce et pesait 330
livres. Il chauffait 24 points. Il était
âgé de 24 ans; et était malade depuis
quelques mois.

**300,000 acres de terre fertile
dans la région du Pas**

Ottawa. — La nomination dans Médecine Hat aura lieu le 11 juin et la votation le 27. Les brevets ont été émis pour remplir cette vacance à la chambre des Communes causée par la mort de l'honorable Arthur Sifton, secrétaire d'Etat. Deux candidats sont déjà connus. Ce sont le lieutenant-colonel Robert Speiser, député de Medicine Hat, et le député de l'Alberta depuis 1913. Il sera le candidat du gouvernement. M. Robert Gardiner, fermier, sera le candidat du parti Progressiste. On ne sait pas encore si l'honorable MacGenzie King mettra un candidat sur les rangs.

COMME CITOYEN
vos compatriotes.

A différentes reprises depuis un certain temps, le "Sén" de Saskatoon a pris, protégé des troubles d'illustre-Silésie pour insinuer son public en erreur au sujet des intentions de la France, laissant planer sur ce pays l'injuste soupçon d'impérialisme. Vendredi dernier, le journal de Saskatoon publiait une lettre signée "Frenchman", qui lui avait été envoyée de Vanda, et dans laquelle la position de la France était clairement définie. Peut-être espérer que le lecteur profitera d'une leçon "stricte" se montrera désormais plus prudent dans ses commentaires sur les affaires d'Europe?

MONTREAL. — Sir Charles Fitzpatrick, Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, a déclaré dans le discours qu'il a prononcé à l'occasion de l'ouverture de la session pour le bien-être de l'enfance que la mortalité infantile avait été de 26 victimes en cinq ans dans tout le Canada, que la guerre n'en a guères.

Le Pas, Man. --- M. G. E. Horsey, de la section des réclamations du ministère de l'intérieur, a annoncé hier, qu'à la suite d'une réclamation de 800,000 acres de terre agricole, aux environs de Le Pas, on fera la levée topographique du triangle de

Aux

ELECTEURS de la Saskatchewan

RAPPELEZ-VOUS que le fait de voter pour le choix d'un représentant dans la nouvelle Assemblée Législative ne constitue pas en lui-même toutes vos obligations de citoyens.

COMME CITOYENS vous avez d'autres devoirs envers le pays et envers vos compatriotes.

LA CROIX ROUGE est une organisation qui se montre une auxiliaire des Gouvernements — fédéral, provincial, municipal. Elle est reconnue comme telle par sa Ligue des Nations. Dans la Saskatchewan elle a fourni la preuve de sa bonne volonté et de sa capacité à coopérer avec les administrations gouvernementales et municipales.

LE PROGRAMME DE PAIX de la Croix Rouge est de travailler à l'amélioration de la santé, la prévention des maladies et l'atténuation de la souffrance.

ELECTEURS! Vous pouvez donc faire beaucoup pour remplir toutes vos obligations de citoyens en vous affiliant à la Croix Rouge et en l'assistant dans son oeuvre.

Que la coïncidence des élections provinciales générales avec la Semaine d'Enrôlement de la Croix Rouge, du 5 au 11 juin, ne vous empêche pas de joindre la Croix Rouge. Au contraire, vivez selon l'idéal le plus élevé du citoyen canadien en devenant membre de la Croix Rouge — union de ceux qui servent pour ceux qui souffrent!

Votez le 9 Juin

Mais joignez la CROIX ROUGE pendant
la semaine du 5 au 11 Juin

VENTE DE TERRES

PRENEZ AVIS que la Commission d'Etablissement des Soldats du Canada recevra des offres pour l'achat des divers lots de terre décrits ci-dessous :

L.R. 19-44-1 O. 3e	S $\frac{1}{2}$ 14-43-11 O. 2e	N.O. 33-47-13 O. 2e	S.O. 12-48-24 O. 2e
S.O. 18-50-8 O. 3e	N.F. 9-52-3 O. 3	S.E. 32-47-13 O. 2a	S.O. 5-46-2 O. 3e
N.E. 30-50-27 O. 2e	N $\frac{1}{2}$ 7-52-25 O. 2e	S.O. 30-45-15 O. 3e	S.E. $\frac{1}{4}$ 12-48-12 O. 2a
S.E. 1-52-24 O. 2e	S.E. 26-52-24 O. 2e	S $\frac{1}{2}$ 6-51-7 O. 3e	N.O. $\frac{1}{4}$ 21-48-11 O. 2e
N.O. 35-51-24 O. 2e	S.O. 25-52-27 O. 2e	N.E. 4-44-12 O. 3e	S.E. 22-51-25 O. 2e
S.E. 5-46-2 O. 3e	S.E. 15-41-12 O. 2e	O. $\frac{1}{2}$ 12-42-17 O. 2e	N.E. 4-52-25 O. 2e
L.R. 16-47-27 O. 2e	N.E. 15-41-12 O. 2e	N.E. 30-52-24 O. 2e	N.E. 24-47-11 O. 3e
S.E. 23-48-11 O. 2e	S.O. 35-41-19 O. 2e	N.O. 25-52-24 O. 2e	N.O. 8-47-11 O. 3e
S.O. 31-49-11 O. 2e	S $\frac{1}{2}$ 17-53-21 O. 3e	S.O. 34-50-22 O. 3e	S.O. 24-47-12 O. 3e
S.E. 22-51-23 O. 2e	S.E. 34-41-19 O. 2e	S $\frac{1}{2}$ 9-52-23 O. 2e	S.O. 27-47-11 O. 3e
S.O. 9-50-3 O. 3	S.O. 4-46A-26 O. 2e	S.O. 6-41-21 O. 2e	N $\frac{1}{2}$ 34-51-23 O. 2e
N.E. 19-47-1 O. 2e	O. $\frac{1}{4}$ L.R. 17-47-27 O. 2e	N.O. 34-48-4 O. 3e	S.E. 12-45-4 O. 3e
S.E. 20-46A-25 O. 2e	F $\frac{1}{2}$ L.R. 17-47-27 O. 2e	S.O. 36-51-3 O. 3e	N.E. 7-43-7 O. 2e
O. $\frac{1}{4}$ 31-47-10 O. 2e	N.O. 5-50-10 O. 3e	S.E. 22-49-12 O. 2e	S.O. 22-52-26 O. 2e
N.E. 1-52-24 O. 2e	N.E. 9-50-10 O. 3e	N.O. 15-49-12 O. 2e	N.O. 22-52-26 O. 2e
S.E. 31-51-23 O. 2e	F $\frac{1}{2}$ 12-53-26 O. 2e	N.E. 31-50-27 O. 2e	O. $\frac{1}{2}$ 34-42-13 O. 2e
O. $\frac{1}{4}$ 23-41-12 O. 2e	O. $\frac{1}{2}$ 30-52-25 O. 2e	S.O. 4-51-27 O. 2e	N.E. 8-42-7 O. 2e
N.E. 24-47-1 O. 3e	N.O. 16-46A-26 O. 2e	N.E. 22-45-14 O. 3e	N.E. 22-44-24 O. 2e
N.O. 24-58-7 O. 3e	S.E. 28-43-13 O. 2e	N.E. 12-48-24 O. 2e	S.E. 32-44-24 O. 2e

Ces terres seront ouvertes pour l'achat à la fois par les colons qualifiés en vertu de la Loi d'Etablissement des Soldats, chapitre 71, Lois du Canada, 1919, et amendements, et par les autres non qualifiés.

Si l'achat est fait par un autre qu'un colon qualifié, tel que ci-dessus, les termes de la vente sont au comptant et la balance en neuf paiements annuels égaux avec intérêt à 6% par année.

Toutes les offres d'achat conformément à cet avis seront adressées au Surintendant de District, Commissaire d'Etablissement des Soldats du Canada, Prince-Albert, Saskatchewan, et seront mises sous une enveloppe ordinaire portant: "Offre (ou offres) pour l'achat de (designer les terres)".

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté de 10% de la soumission offerte. Si la soumission est acceptée, cette somme sera créditée au prix d'achat de la terre. Si la soumission n'est pas acceptée, l'argent sera retourné au soumissionnaire.

Toutes les offres soumises tel que ci-dessus seront ouvertes au Bureau de District de la dite Commission à Prince-Albert, le 2 juin 1921, en présence des officiers suivants:

LE SURINTENDANT DU DISTRICT
L'AGRICULTEUR DU DISTRICT
LE COMPTABLE DU DISTRICT
LE DIRECTEUR DES TERRES ET DES EMPRUNTS DU DISTRICT
L'AVOCAT DU DISTRICT

L'offre la plus élevée pour l'achat de n'importe quelle parcelle de terre ne sera pas nécessairement acceptée, pas plus qu'aucune offre. Toute acceptation d'offre et toute vente qui en résultera seront sujettes à l'approbation du Gouverneur-en-Conseil et seront soumises à cette fin au Bureau-Chef de la dite Commission.

Daté dans la cité de Prince-Albert, Province de Saskatchewan, ce 18 Mai, A.D. 1921

La Commission d'Etablissement des Soldats du Canada

Pages d'Histoire.

Comment la Nouvelle-France fut sauvée par l'héroïsme de Dollard

Extraits du panégyrique de Dollard prononcé à l'église Notre-Dame de Montréal par le R. P. Adélaïde Dugré, S. J.

En 1660, on était au moment décisif de ces guerres prolongées des Iroquois leur permettant toutes les espérances. Après avoir anéanti la puissance de leurs ennemis traditionnels, les Hurons et les Algonquins, ils se tournaient contre les Français, décidés à les chasser définitivement de ce pays. L'angoisse régnait partout dans la colonie. Déjà depuis deux ans on se demandait si l'on pourrait s'y maintenir, pressé qu'on était entre le danger de se faire tuer à toute heure, dès qu'on sortait des habitations, et le danger non moins réel de mourir de faim si l'on ne pouvait cultiver la terre pour assurer sa subsistance. La liste s'allongeait, tous les jours des braves soldats et des courageux laborieux qu'un ennemi implacable patient et rusé traquait partout, le long de tous les sentiers, derrière chaque buisson dans les champs, derrière chaque arbre de la forêt et chaque pierre du rivage, et qu'à tout instant, au milieu même des occupations les plus ordinaires, il menaçait d'abattre d'une balle, de scier d'un tour de couteau, ou de faire prisonniers pour les entraîner dans ses villages où les attendaient les plus effroyables tortures.

Avertis deux mois d'avance de l'attaque qui se préparait, toute la population était dans une pénible attente. À Québec, Mgr de Laval, arrivé depuis quelques mois, avait ordonné aux Ursulines et aux Hospitalières de quitter leurs couvents pour chercher un logis mieux fortifié. Une garde très active était montée le jour et la nuit tout autour de la place. Une barque, envoyée aux nouvelles du côté des Trois-Rivières, était partie depuis un mois et son long retard autorisait les plus lugubres suppositions. À Montréal, les craintes étaient plus vives encore.

C'est alors que fatigués sans doute de ces interminables semaines de vaines inutilités et démoralisantes, les jeunes gens de Ville-Marie conçurent leur audacieux dessein. Jamais encore on n'avait osé aller au-devant de l'ennemi pour le surprendre dans sa marche. C'est ce qu'ils feraient eux. Ils le prendraient au dépourvu dans un endroit choisi d'avance, favorable pour eux, désavantageux pour l'adversaire, au moment d'un portage ou dans les ténèbres de la nuit, quand l'ennemi, n'ayant pas, cette fois, déterné lui-même les conditions du combat, aurait moins la liberté de ses mouvements et devrait subir tous les inconvénients d'une embuscade.

Certes, le projet était d'une grande hardiesse. Contre plusieurs centaines d'ennemis, une vingtaine d'hommes s'avanceraient en terrain inconnu, exposés à se voir surpris par eux-mêmes qu'ils voulaient surprendre, ne sachant même pas s'ils rencontreraient ceux qu'ils devaient attaquer. Mais si le succès était raisonnablement bien incertain, une chose du moins paraissait assurée: c'est qu'on ne reviendrait pas d'une pareille aventure, c'est que le sacrifice de sa vie était définitif. Dollard et ses compagnons avaient en outre, senti cela-t-il, comme une secrète persuasion que leur sacrifice ne serait pas vain. Ils se préparèrent donc à mourir, et c'est en victimes purifiées, par la pénitence, et armées de la grâce, qu'ils se présentèrent à l'autel. Là, dans le calme du sanctuaire, après leur dernière communion eucharistique, sous les yeux de toute la population de Ville-Marie, ils firent leur oraison. Après avoir distribué par testament les pauvres choses qu'ils pouvaient posséder encore ici-bas, ils jurèrent en présence du Très Saint-Sacrement qu'ils renonceraient à la vie, qu'ils ne fuiraient pas la mort, qu'ils combattraient jusqu'à leur dernier soupir sans demander quartier, et qu'ils donneraient leur sang pour le salut de leurs frères et la propagation de l'Évangile.

Où le spectacle magnifique et touchant, ces humbles, ces petits: Nicolas Tillmont, serrurier, Alonze de l'Estre, chaudronnier, Simon Grenet, Jacques Boisseau, Louis Martin, François Chusson, dit Pilote, tous gens du peuple, tous jeunes hommes de vingt à trente ans, tous beaux gars de la Normandie et du Poitou, que leurs mères espèrent là-bas, peut-être, mais qui s'offrent à faire cette chose très simple, donner leur vie pour ceux dont ils ont accepté la garde. Témoignage suprême de l'amour du prochain: *Majorum hinc dilectionem nemo habet, ut animam suam ponat quis pro amicis suis.*

Vous connaissez la suite, comment

cette belle jeunesse s'arrache à l'étreinte des amis, des parents, parfois même des épouses, et va s'embusquer le long des rapides du Long-Sault, dans une méchante palissade réparée à la hâte. Deux cents Iroquois y arrivent bientôt. Surpris et repoussés, ils appellent cinq cents autres guerriers à leur aide, et pendant huit jours nos dix-sept braves soutiennent les attaques maintes fois répétées de plus de cinq cents ennemis. Épuisés par la soif et la fatigue plus encore que par leurs blessures, ils tombent enfin, écrasés sous la multitude de ceux qui, à la faveur d'un accident et en s'abritant derrière des monceaux de cadavres purent enfin franchir la faible muraille qui protégeait nos héros. Tous moururent. Un seul fut trouvé avec assez de vie pour être entraîné dans les villages iroquois, où la rage de ces brutes s'assouvit en lui faisant endurer les tourments les plus atroces. Des quarante-cinq sauvages alliés qui étaient venus se joindre aux dix-sept Français, quarante les trahirent pour avoir la vie sauve. Ils n'y gagnèrent rien. Ils furent eux aussi, amenés captifs et torturés par ces barbares exaspérés. Seuls, quatre ou cinq d'entre eux s'échappèrent et vinrent apprendre à la colonie hétéclante que ses fils avaient tenu leur serment et que leur entreprise avait remporté un plein succès.

Qui, Dollard a réussi! Il est un des plus immortels exemples de ces vaillants qui se sacrifient sans retour et presque sans espoir, mais dont la cause triomphe juste au moment où succombent sous la mort, ils croient que tous leurs rêves s'écroulent. Dollard avait eu foi dans l'utilité du dé-

vouement aux causes qui semblent perdues d'avance. Il ne se trompa point. Croquant mourir dans la défaite irréparable, il remporta en expirant la plus éclatante victoire. La leçon que les Iroquois n'avaient jamais voulu saisir encore, ils la comprennent en présence des cadavres étendus sous leurs yeux. Ils sentent que des hommes capables de faire ce que ceux-ci avaient fait ne se laisseraient pas chasser de leur patrie d'adoption, et devant ces vaincus s'évanouit leur rêve de ruiner la colonie française. Ils comprennent qu'une force supérieure à leur astuce et à leur sauvagerie aurait bientôt raison de leur propre puissance et que sa domination bienfaisante ne tarderait pas à s'établir. Pénétrés de l'importance de leurs pertes, à ceux de leurs concitoyens, qui, aux Cinq-Cantons, leur demandaient si beaucoup d'entre eux étaient morts dans le combat: "Nous y sommes tous morts", répondirent-ils en leur langage figuré. Ils disaient vrai. Leur orgueil était brisé, leur puissance ébranlée, et si, plus tard, ils réussirent encore à faire saigner la colonie, s'ils l'inquiétèrent parfois et retardèrent sa marche et sa civilisation, du moins ils ne réussirent plus à la mettre en un réel danger. Vingt braves, en mourant, avaient définitivement délivré la Nouvelle-France du péril de ruine complète de la part des Sauvages. Désormais, les rôles étaient changés. Après quelques vaines tentatives, les Français commencent à cette moisson pacifique des âmes que le sacrifice et le sang des martyrs faisaient porter fleurir dans les champs de la barbarie.

QUEBEC. — Quarante-deux-neuf jeunes mariés ont été pris à la Rivière Ouelle ces jours derniers. Ils sont attirés par les petits poissons des environs.

La retraite des institutrices à Saskatoon aura lieu du 4 au 7 juillet.

La seconde convention-retraite annuelle des institutrices et institutrices catholiques du diocèse de Prince-Albert aura lieu à Saskatoon du 4 au 7 juillet. C'est la date des cours spéciaux pour les institutrices de l'Université. On espère que ce sera une source d'attrait de plus pour plusieurs.

La retraite sera prêchée par M. l'abbé Shinnett.

Une Université catholique au Texas

Washington. — Les États-Unis auront une nouvelle université catholique sous peu.

Le collège St-Edmond d'Austin, au Texas, sera érigé cet automne en université. Ce collège appartient à la congrégation de la Ste-Croix, d'Amérique, et est dirigé par le docteur P. Mathew Schumacher, C. S. C. Déjà par le passé ce collège occupait une place distinguée en Amérique. Son érection en université en grandira encore l'importance, le Texas ne possédant pas encore d'université catholique.

Viste du R. P. Dozois, O. M. I., au Canada

Le R. P. N. S. Dozois, O. M. I., de Rome, premier assistant général des Oblats, s'est embarqué ces jours derniers pour le Canada, où il visitera les maisons de son ordre dans l'Est. Il est attendu au commencement de la semaine prochaine.

Les perspectives pour la récolte sont très brillantes en Saskatchewan

Régina. — Le Département de l'Agriculture a publié le bulletin suivant à la date du 23 mai:

Les semailles du blé sont pratiquement terminées en Saskatchewan et 35 p. c. de l'avoine est actuellement semée, d'après les rapports reçus par le Département de l'Agriculture.

Pendant la dernière semaine, la température a été changeante et il a plu continuellement durant les deux derniers jours à travers toute la province. Cette pluie, avec un temps plus chaud, a produit des conditions idéales pour la croissance et le blé a bonne apparence. On a entretenu quelque inquiétude au sujet du dommage causé par les grands vents de la semaine précédente, mais les pluies subséquentes ont prouvé que les dégâts étaient pratiquement insignifiants et que dans un grand nombre de cas il n'était pas nécessaire de ressemer.

Les pâturages s'améliorent; avec l'humidité dans le sol, les conditions sont excellentes et les perspectives très brillantes.

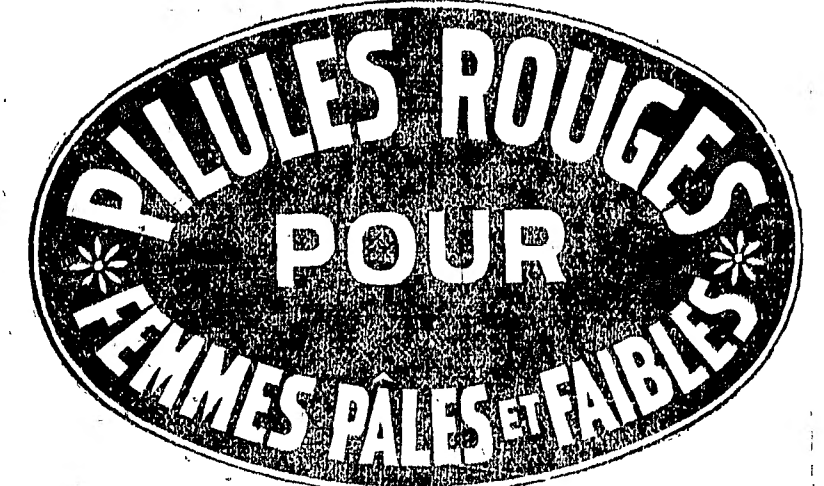
HALIFAX. — Une épaisse fumée noire s'élevant du port de Halifax a causé presque une panique parmi les habitants qui redoutaient un sinistre semblable à l'explosion de 1917. On a découvert que cette fumée provenait de la combustion d'huile de rebut flottant sur la surface de l'eau. Les pompiers en ont eu promptement raison et il n'y a pas eu de dégâts à la propriété.

ST-CATHARINES, Ont. — James Cunningham, que l'on considère comme ayant été l'inventeur du premier tramway électrique en Amérique, soit en 1887, vient de mourir à l'âge de 76 ans.

GUERIE DE TROUBLES INTERNES



Un dur travail avait miné mes forces et il me survint ensuite des troubles internes qui achevèrent de me débilitier. Pour me remettre, je me suis mise au traitement des Pilules Rouges qui ont eu l'effet que je désirais, celui de me fortifier, de ramener le bon fonctionnement des organes affaiblis, de dissiper toutes mes douleurs. Après une couple de mois j'avais acquis de l'embonpoint et me portais très bien. — Mme J. Bernier, 167, rue du Parc, Manville, R.I.



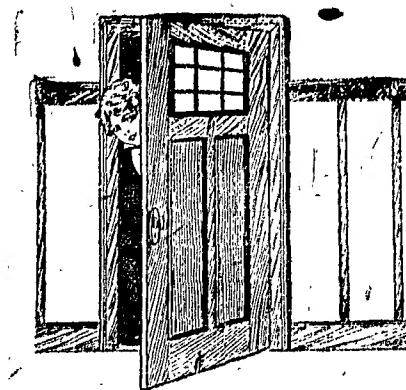
Les Pilules Rouges guérissent la faiblesse du sang. Elles guérissent aussi les maux de tête, les migraines, les suffocations, les névralgies, les dérangements, les maux de matrice ou des ovaires, les douleurs périodiques et les malaises qui accompagnent toujours la grossesse. Les Pilules Rouges sont le remède spécial de la femme; elle peut les prendre en tout temps quelles que soient ses occupations.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réclamation du prix, 50 sous la boîte.

Pour toute information et consultation, adressez :

CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, limitée, 274, rue St-Denis, Montréal.

Venez-nous voir et nous vous aiderons à résoudre vos problèmes de construction



Notre Département de Service est à votre disposition en tout temps. Un plan soigneusement établi économise de l'argent. Nous vous aiderons à économiser.

The Sturgeon Lake Lumber Co Ltd

JACK SIBBALD, Gérant.

Téléphone — 2270.

Le soir — 2032.

Cours à Prince-Albert, Shellbrook, Macdowall et Red Deer Hill.

Ornements d'Eglise et Articles religieux

Vases sacrés
Bronzes
Chandeliers
Statues
Objets de piété
Imagerie
Bannières et Drapeaux
Chandeliers

DESMARIS & ROBILAILLE, Limitée

Vins de messe — Articles de Mission

31 et 33 rue Notre-Dame Ouest MONTRÉAL, P.Q.

Aux Electeurs de la Circonscription de Prince-Albert

Mesdames, Messieurs:

Il y a quatre ans vous me fîtes d'honneur de m'élire comme votre représentant à l'Assemblée Législative de la province. Depuis ce temps, je me suis efforcé constamment, non seulement de donner mon appui à la législation que je considérais être dans les meilleurs intérêts de la province en général, mais plus spécialement d'attirer l'attention du gouvernement sur les besoins et les possibilités du Nord de la Saskatchewan.

Il m'a été d'un grand plaisir de donner mon assistance, dans une faible mesure, aux négociations entre la ville et les porteurs d'obligations dans l'automne de 1918, négociations dont les résultats ont eu les effets les plus bienfaisants sur les finances de la ville.

Il m'a été également agréable de faire tout en mon pouvoir pour que les Cours à bestiaux du Nord soient situés à Prince-Albert. A mesure que nos ressources se développeront, il est à prévoir que cette institution sera d'un profit inestimable pour notre district.

Je n'ignore pas, cependant, qu'il reste de grands besoins à combler dans cette circonscription pour permettre à notre population d'arriver au succès auquel lui donnent droit ses avantages naturels. Le programme énergique de la construction de nouvelles routes doit être non-seulement continué, mais étendu et tous nos efforts doivent tendre à la construction de lignes de chemin de fer.

A la suite de représentations faites au Gouvernement, une expédition a été organisée l'année dernière pour aller explorer le vaste territoire au nord de Prince-Albert. Nous avons tout lieu d'espérer que comme conséquence de son rapport des mesures seront prises pour développer ces ressources, ce qui sera d'un grand avantage pour notre district. Je puis vous assurer que je ne cesserai d'exercer une pression tant qu'on ne se sera pas mis à l'oeuvre, en particulier pour la construction d'une grande route du Nord qui nous permettra de développer cette partie de notre territoire.

Si mon travail passé vous a paru satisfaisant, je puis vous assurer qu'il sera continué, comme toujours, avec le plus vif empressement et j'ose compter sur votre appui et votre influence aux prochaines élections.

Sincèrement votre

CHARLES McDONALD

Ca et là

Et Satan conduit le bal!

Le Spiritisme proprement dit est l'évocation ou la consultation des esprits des morts au moyen de certains signes ou rites. C'est sous une forme moderne, moins sombre, la vieille néromancie que Dieu a défendue dans la Bible sous les peines les plus sévères.

Beaucoup des phénomènes attribués au spiritisme ne relèvent que de la superstition ou de la prestidigitations; laissons-les de côté. Les spirites n'en sont pas responsables.

D'autres semblent dus à des causes naturelles, mais mystérieuses, et relèvent du psychisme; laissons-les aussi de côté.

Mais il y en a qui semblent bien ne pouvoir s'expliquer que par l'intervention d'agents invisibles et spirituels, les esprits. M. l'abbé Couët, qui domine l'autre jour une conférence sur ce sujet à Québec, cite un certain nombre de ces faits transcendents et montre que les théories naturalistes, fluides, forces nerviques, ectériques, etc., n'en peuvent rendre compte. Il cite à cet égard de nombreux témoignages de croyants et d'incroyants, de catholiques, de protestants et de savants de tous les pays. Il faut donc admettre que dans certains cas les esprits entrent bien en communication avec les vivants.

Mais quels sont ces esprits? L'orateur prouve que ce ne sont pas les âmes des humains. Les saints ne peuvent venir du ciel se mêler à des réunions légères, mondaines, souvent irréligieuses, répondre à des questions d'une curiosité malsaine et débiter les mensonges, les sottises, les impiétés ou les polissonneries qui font presque toujours le fond de ces messages d'outre-tombe. Ce ne peuvent être non plus pour une raison analogue les âmes du purgatoire. Pour d'autres motifs, il faut aussi écarter les démons. Ce ne peuvent donc être que les démons: ils sont là dans leur rôle de tentateurs; ils s'efforcent de faire perdre la foi aux adeptes de ces folles pratiques, ou les poussent au suicide ou à la folie; les cas sont fréquents.

Ce n'est donc pas seulement la foi qui doit nous détourner du Spiritisme, mais encore la morale et le bon sens. Et l'Eglise se montre à la fois très clairvoyante et bien maternelle en défendant à ses fils de s'aventurer dans cette région d'âmes et de ténébreux.

L'orateur termine en commentant le fameux couplet de Faust de Goethe: "Et Satan conduit le bal". Les tables tournent et les têtes plus ou moins folles de l'humanité entraînent les fous et les folles: c'est la folie, c'est la folie, et Satan conduit le bal!

Le triomphe des pitres

Une puissante compagnie de vues animées, en Angleterre, vient d'offrir un traitement de \$20,000 par semaine à un certain acteur américain, dépourvu de tout sens artistique et qui jouit, grâce à des excès trichés, des contorsions et des bouffonneries sans nombre, d'une vogue prodigieuse. Ce pitre est depuis longtemps ce que l'on est convenu d'appeler "une étoile de l'écran" et son nom est probablement mieux connu dans le monde entier que les noms du maréchal Foch, de Clémenceau et de Lloyd-George.

Vingt mille dollars par semaine, cela fait exactement un million quarante mille dollars par année, sans compter le tour du bâton. Et pour quoi? Pour faire rire certains blâmes et pour amuser le peuple.

Et voilà où nous en sommes dans un temps de misère où le chômage est à peu près général dans le monde entier!

Voilà où nous en sommes après une guerre qui a coûté la vie d'environ dix millions de personnes et qui a endeuillé tous les pays de la terre!

Ainsi donc, soyez un brave homme, d'ouvrier sobre, assidu, habile, vous ne savez pas si demain vous aurez du pain à donner à vos enfants.

Soyez un cultivateur laborieux, progressif, plein de bonne volonté: vous ignorez si la saison sera bonne ou mauvaise et si vos labours seront fructueux ou non.

Soyez un commerçant honnête, attentif aux choses de votre négoce et soucieux de satisfaire votre clientèle; Dieu seul sait si vous ne perdrez pas, au cours de cette année, les profits que vous avez pu réaliser l'an dernier.

Soyez industriel et, dans l'état actuellement instable des affaires, il ne vous est peut-être pas facile de vous rendre compte si vous manufacturez avec profit ou avec perte.

Soyez homme de profession: avocat, médecin, notaire ou ingénieur. Pas un, seul d'entre vous ne sait ce que demain lui réserve au point de vue des succès pécuniaires.

Mais soyez amateur public, bouffon ou boxeur, et vous gagnerez des millions à l'heure où tant d'individus n'auront même pas la chance de gagner un sou. Bien plus, on vous assurera un salaire scandaleux pour une période de douze mois et, même, de vingt-quatre mois, si vous le préférez!

La guerre a changé bien des choses. Malheureusement, la mentalité humaine est restée la même et, comme les Bourbons, les peuples ne semblent avoir rien appris et rien oublié! (Le Soldat).

Comment les sociétés secrètes s'y prennent pour démolir le christianisme

L'Eglise condamne la Franc-Maçonnerie et toutes les sociétés secrètes qui n'en sont que des filiales plus ou moins déguisées.

L'esprit d'une société secrète est un esprit de conspiration et de mensonge; l'esprit de l'Eglise est un esprit de franchise et de loyauté. Le sens catholique s'oppose à la société secrète comme la lumière s'oppose aux ténébreux. Pas de réconciliation possible entre ces deux esprits.

"La méthode employée pour affaiblir, pour détruire les Etats politiques existants, consistait à leur injecter l'idée d'abolition à leur désagrégation, suivant une progression habilement calculée du libéralisme au radicalisme, ensuite au socialisme, au communisme, finalement à l'anarchie, réduction ad absurdum des principes égalitaires. Pendant ce temps, Israël reste indemne des doctrines corruptrices".

"Que cet article d'un programme antisocial et antichrétien ait été rédigé ou non, par les Sages modernes d'Israël, remarque M. l'abbé Huet dans la Semaine religieuse de Québec, il a été et il sera toujours la série logique des déviations que font suivre à une nation chrétienne tous les ennemis intellectuels de l'Eglise catholique, quand leur action n'est pas contrecarrée. Autant, en effet, il répugne à la masse des catholiques de se voir imposer par des ennemis de l'Eglise un programme brutal d'action antichrétienne, autant il est relativement facile de faire accepter à un nombre de catholiques un programme d'action antichrétienne habilement gradué et adouci. Liberté de pensée, liberté de parole (presse et tribune), égalité des cultes, égalité sociale, souveraineté populaire, prédominance de la loi civile dans tous les domaines, nécessité des expériences sociales, caractère "sacré" et "inviolable" des libertés modernes, conquêtes du libéralisme, légitimité de toutes les aspirations populaires, efficacité de réformations appliquées aux défenseurs des traditions les plus vénérables et les plus nécessaires au maintien de l'ordre social, etc., c'est avec cet appareil de formules retentissantes, et toutes d'essence révolutionnaire, que la presse ennemie de l'Eglise a réussi, depuis un siècle, à capter l'attention et à gagner la sympathie de nombreux catholiques. Une fois gagnés par l'appât de ces formules, qui flattent si agréablement l'orgueil, les catholiques descendent plus facilement les avant-postes de la défense religieuse et sociale et plusieurs finissent même par passer, armes et bagages, à l'ennemi. C'est ainsi que nous avons vu plus d'un catholique sombrer dans l'apostasie, aux temps troubles du modernisme".

Quand il ne reste plus que la crainte de la police!

Justes réflexions de M. Georges Bellier, dans le Droit:

"A-t-on assez pensé que plus la société devient antichrétienne ou irréligieuse plus la malthosité se répand, plus il y a de voleurs, de criminels, d'attentats de tout genre? On a voulu, ailleurs et en Amérique, remplacer la morale par la loi tout court, la connaissance des commandements de Dieu et de l'Eglise par la fausse morale laïque, faire la place de plus en plus large, dans les écoles, à l'athéisme, la tenue des livres et la comptabilité, au détriment du catéchisme; on a fini par éliminer tout à fait celui-ci de l'enseignement. On s'efforce de faire des enfants des élèves, qui, plus tard, seront forts en calcul, en chiffres, en affaires et qui transigeront dans le commerce, l'industrie, la finance et ailleurs. On oublie d'en faire de bons citoyens, de leur enseigner le respect du droit et de la propriété d'autrui. On leur dit de grandir la police et qu'aller en prison est désavantageux. On ne leur apprend pas qu'au-dessus de la police, humaine et donc facile à corrompre, il y a, au-dessus des lois pénales, imaginées par les hommes et donc insuffisantes à tout prévoir et à empêcher tout le mal, il est d'autres lois,

plus élevées, plus justes et plus redoutables à la fois, dont la sévérité se tempère de miséricorde et dont l'existence et la clarté viennent de Dieu. On leur a fait supputer, à ces enfants, le pouvoir d'acheter et la valeur du dollar. Leur a-t-on jamais parlé, chez nos voisins et ailleurs, de celle des préceptes divins?"

"Avez des sergents de ville, de la police, des prisons, soit. Mais si l'on commençait par rétablir, ou on l'a prouvé, l'enseignement moral et religieux et si l'on mettait partout celui-ci à la base de l'éducation, croit-on que cela ne serait pas une autre garantie pour la société, et plus haute? Si l'on y pensait, si l'on y venait, on aurait pris la, à envisager la chose que ce soit le point de vue religieux, une jolie assurance contre la malthosité en train de se généraliser dans l'univers".

Les auteurs du traité de paix ont obéi à des préoccupations anticatholiques

Justes et graves observations de M. Joseph Demers:

"M. Lloyd George s'est constamment montré, depuis son accession au pouvoir, très accessible au sectarisme le plus malencontreux: il s'est aisément mis d'accord avec le président Wilson pour faire de l'anticatholicisme dans la religion des autres, entendez: contre le catholicisme. Lorsqu'on possédait tous les éléments nécessaires à une étude complète du traité de paix et de ses conséquences, le monde sera stupéfié de voir à quelles préoccupations anticatholiques ont obéi les principaux auteurs des traités de 1919 et 1920: destruction de l'Autriche catholique, abaissement de la Hongrie catholique, mais surtout subordination des Slovaques catholiques aux Tchèques hussites; indifférence à l'égard de la Pologne catholique, et envers l'Ukraine dont l'indépendance favoriserait le retour à l'unité catholique; maintien de l'unité du Reich allemand, pour que les catholiques y soient minorité travaillant au profit de la majorité protestante et prussienne; attribution de Jérusalem à l'Angleterre protestante et extension démesurée du domaine de la Grèce orthodoxe, farouchement hostile au catholicisme, etc..."

L'Irlande, qui veut être libre, au nom des principes solennellement proclamés comme une des bases du droit des gens, n'obtient pas sa liberté, parce qu'elle est catholique".

Calomnies répandues contre la Pologne catholique

Une plume particulièrement autorisée écrit à l'Agence catholique internationale de presse:

"Il n'est que vrai, trop tristement vrai que pour des motifs divers, on colporte par la parole et l'écrit sur le catholicisme polonais toutes sortes d'histoires de brigands. C'est ainsi que tout récemment encore on a répandu la légende, qui a passé elle aussi dans les feuilles catholiques, que notre Paderewski et le président actuel de la République polonaise, Pilsudski, étaient franc-maçons, que le parti politique le plus considéré, celui des nationaux-démocrates, était composé de franc-maçons du plus beau triangle et que le gouvernement n'était qu'un gouvernement de "Kulturkampf", etc., etc."

Toutes choses vraiment nouvelles pour nous du pays. Dans tous les cas ni Paderewski ni Pilsudski n'agissent en franc-maçons. Et quant aux nationaux-démocrates ils marchent la main dans la main des chrétiens-socials contre Juifs et socialistes, ce qui n'a pas précisément une saveur maçonnique. A la tête du gouvernement se trouve le chef du parti populaire polonais, parti qui n'est pas à la vérité clerical mais qui n'est pas beaucoup plus franc-maçon, combat qu'il est par les Juifs et les socialistes. On peut bien alors nichier les franc-maçons prétendument au pouvoir en Pologne? Sans doute nous avons nos Juifs et nos socialistes.

Ce qui naturellement ne veut pas dire que tel ou tel député ne soit pas franc-maçon. Mais à prétendre de là que les franc-maçons dirigent la Pologne est une pure folie. Il n'est que trop vrai que socialistes, Juifs et catholiques ne demanderaient pas mieux que de prendre en main la direction du pays et cela n'est pas particulier à la République polonaise. Mais il est permis de voir si qu'ils peuvent réellement au fait qu'il y a une semaine à peine notre assemblée nationale a introduit dans notre future constitution la disposition que seul un Polonais "catholique" peut devenir président de la République polonaise et cela malgré les hardiments de l'orgueil des Juifs et des socialistes, ainsi que de leurs valets du libéralisme. Et l'adoption d'un Sénat comme organe législatif à côté du Parlement ne témoigne pas non plus de tendan-

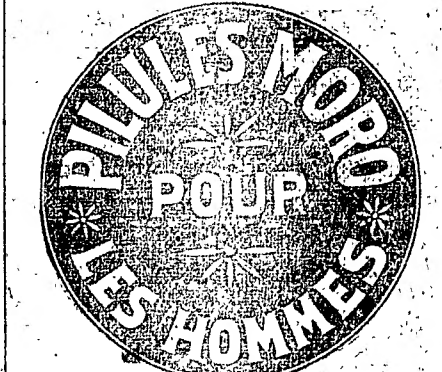
ces maçonniques dans notre majorité. Et quiconque croit pouvoir se permettre de ricaner de notre catholicisme, comme d'un catholicisme de seconde classe, ne devrait pas oublier que nous nous composons de trois parties asservies et déchirées cent cinquante ans durant; que pour notre fidélité à notre foi nous avons été "gratifiés" en Autriche "des bénédictions du Joséphisme", en Prusse de celles du "Kulturkampf" (qui là surtout a sévi) et en Russie de celles du Knout des cosaques et des champs de neige de la Sibérie. De sorte qu'il est impossible qu'immédiatement et partout tout paraisse florissant, encore que ça et là ce soit le cas: dans tous les cas la masse du pays est catholique, bien que ça et là de façon insuffisamment profonde. Mais tout bien considéré, il nous est permis avec l'aide de Dieu d'espérer un développement salutaire."

ELMIRA, N. Y. — Un convoi de fret, chargé de charbon, qui ralentit sa marche devant un énorme ours noir qui était posé sur la voie en posture de combat. Il refusa de se dévancer tant que le gardien ne l'eût chassé plus ou moins gentiment.

Les Pilules Moro guérissent les douleurs de reins.



A travailler dur dans les mines j'avais contracté des douleurs de reins qui me faisaient souffrir tout le jour, m'enlevaient les forces, l'appétit, puis le sommeil. Ayant employé les Pilules Moro, j'ai pu en apprécier la valeur. Elles m'ont fortifié en peu de temps et ensuite mes maux de reins se sont passés. J'en fus très heureux, car obligé que j'étais de travailler, ces douleurs me rendaient misérable. Je ne veux pas manquer de Pilules Moro maintenant. J'en prends aussitôt que je sens les forces m'abandonner et ce n'est jamais en vain. M. Joseph Demers, 49, rue St-Joseph, Thetford Mines, P. Q.



Les PILULES MORO sont spécialement bonnes chez l'homme qui souffre d'épuisement général, se traduisant par un affaiblissement total ou partiel. Cet épuisement entraîne avec lui: mauvaises digestions, douleurs de dos, douleurs rhumatismales, maux de tête, etc. Pour combattre cet épuisement, il n'y a rien de meilleur que les Pilules Moro pour les Hommes. Elles sont le plus puissant tonique, le régénérateur des forces perdues.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50 sous la boîte.

Pour toute information et consultation, adressez:

COMPAGNIE MEDICALE MORO
272, rue St-Denis, Montréal.

LES JEUNES FEMMES EVITENT LA DOULEUR

Celle-ci raconte le bien que lui a fait le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

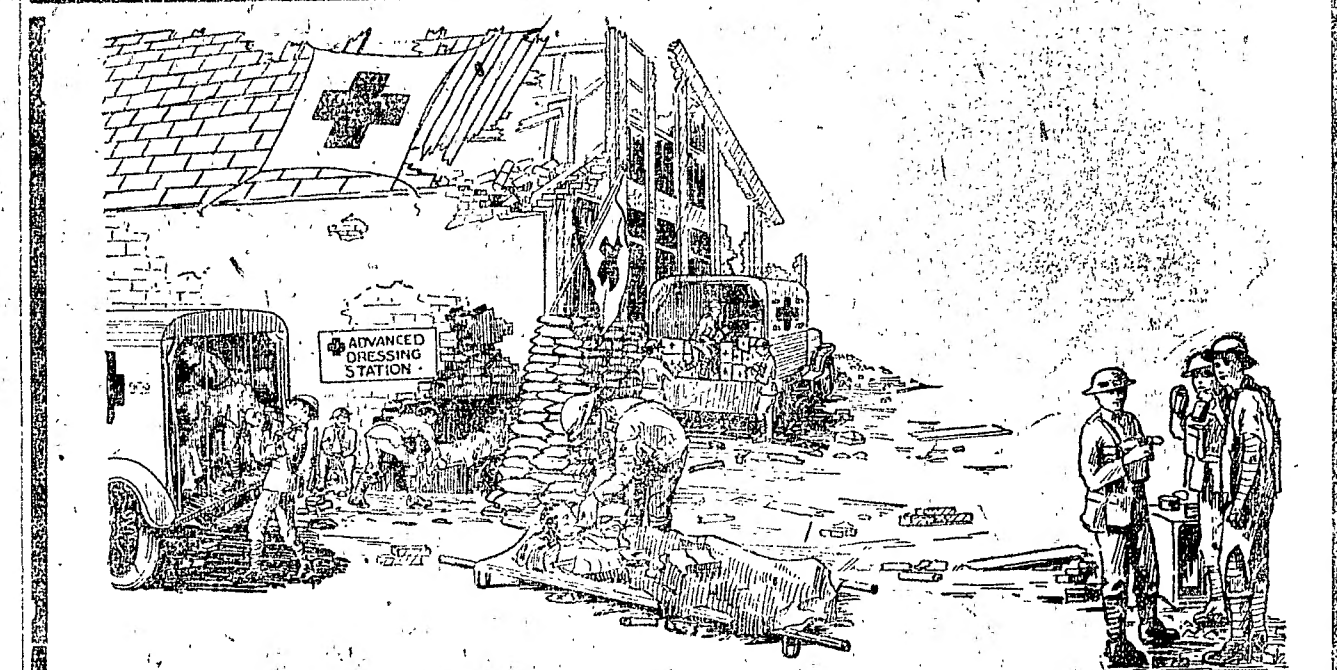
Regina, Sask. — "J'ai souffert deux ans de douleurs périodiques et de nausées. Ma mère me fit prendre du composé végétal de Lydia E. Pinkham. Je suis maintenant beaucoup mieux, je peux faire mon travail alors qu'auparavant j'en étais incapable. Je n'hésite pas à recommander le Composé Végétal à mes amies. Vous pouvez publier une lettre si vous croyez qu'elle pourra être utile à quelqu'un, ce que je souhaite." Mlle Z. G. BLANCHARD, 2878 Ouellet Place, Regina, Sask.

Si chaque jeune fille qui souffre comme a souffert Mlle Blackwell ou qui souffre d'irrégularités d'épaves (douleurs) de mal dans le dos, dans le côté, de douleurs lancinantes, d'inflammation ou d'écoulement, voulait seulement faire l'essai de ce fameux remède fait de racines et de simples, elle trouverait un grand soulagement à ses souffrances.

Il semble, à peine possible qu'une seule femme dans ce pays puisse continuer à souffrir sans faire l'essai du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Si elles désirent un bon conseil, les femmes sent prêtes d'écrire au Lydia E. Pinkham Medicine Co., à Lynn, Mass. Le résultat de 40 ans d'expérience est à leur service.

MONTREAL. — Le R. P. Turquetil, O. M. L., fondateur de la mission des Esquimaux à Chesterfield Inlet, 650 milles au nord de Port Nelson sur la Baie d'Hudson, se prépare à retourner dans sa pénible mission avec un autre Père et un Frère Oblat. Le voyage durera un mois et demi.



"La paix a ses batailles tout autant que la guerre."

JOIGNEZ LA CROIX ROUGE

LA CROIX ROUGE, aujourd'hui de paix, a des devoirs tout aussi importants pour l'humanité que son immense service de dévouement en temps de guerre. Les Sociétés de la Croix Rouge du monde se sont ligüées ensemble en vue d'une grande campagne soigneusement préparée.

Pour l'amélioration de la santé, la prévention des maladies et le soulagement de la souffrance à travers le monde.

Cet travail sera accompli chez nous, dans notre pays, par notre propre Croix Rouge et en même temps dans chacun des trente-et-un pays associés dans la ligue mondiale des Sociétés de la Croix Rouge.

Le droit d'inscription à la Croix Rouge est \$1.00 par année. Le paiement de cette piastre avec l'inscription de votre nom est tout l'argent que réclame de vous la Croix Rouge. L'inscription dans la Croix Rouge des Jeunes est 25c.

ENROLEZ-VOUS: Ce sera le signe extérieur et visible de votre foi dans la Croix Rouge, votre participation à son beau travail, votre appui à sa mission mondiale dans l'amélioration des conditions sous lesquelles vit l'humanité.

Dates d'Enrôlement

5-11 Juin

Pendant cette semaine, la Croix Rouge adressera son appel à chaque cité, ville et district rural pour de nouveaux membres. Entrez-y vous-même, aidez à porter l'invitation à vos parents, voisins et amis. Joignez-vous au Comité de la Croix Rouge de votre localité et aidez à enrôler toute personne vivante pendant cette semaine.

Mouvement de l'A.C.F.C.

Les gestes de Sainte Jeanne d'Arc à Saint-Hubert

Tous les Franco-Canadiens de la région ont été invités à se joindre à ceux de St-Hubert, le 15 mai dernier, pour célébrer avec eux la fête nationale du CERCLE JEANNE D'ARC, de l'A. C. F. C.

Cette fête organisée, pour être religieuse et patriotique au premier chef, devait revêtir, cette année, en raison de la présence à St-Hubert de Mgr Marois, Secrétaire Général de la Fondation et de l'inauguration de la nouvelle SALLE DU CERCLE JEANNE D'ARC, de notre... et une grande salle encore... et une belle salle (du moins à notre avis). Et pourquoi pas? A St-Hubert, quand une chose est jugée nécessaire, on la fait, et on s'efforce de la faire comme il faut, voilà tout.

C'est pour dire vrai, le mérite ne nous en revient peut-être pas tout entier et si Jeanne d'Arc n'y avait pas mis un peu la main, il y a au moins un bon deux cents de l'histoire qui paraissent bien difficiles à expliquer.

Malheureusement, depuis que notre Cercle est placé sous son patronage, il semble qu'elle se soit habituée à ne pas nous réserver les honneurs de son choix; d'ailleurs, ont-ils jusqu'à prononcer le mot de miracle. Nous vivons pas plus loin que le mot, prodige.

C'est qu'il y a de certain, c'est que l'an dernier, en dernière occasion, notre Cercle avait ses raisons d'être et le nombre de ses membres atteignant un chiffre qu'il n'avait jamais connu auparavant. Cette année, nous avons vu mieux encore; Jeanne d'Arc, pour sa fête a voulu:

1. — Nous amener Mgr Marois. C'était la troisième fois, paraît-il, qu'il s'était mis en route pour St-Hubert; mais c'est la première fois seulement qu'il lui était donné de toucher au terme du voyage. Il ne pourra plus dire le vers de la chanson de Napoléon: "Je n'ai jamais vu, etc."

2. — Nous gratifier d'une grande et belle salle, capable de recevoir tous les Franco-Canadiens à 20 milles à la ronde.

3. — Attirer à nous les Franco-Canadiens de Kennedy, voire même une nombreuse délégation du jour de Dumas, curé et instituteur en tête. Et ainsi dès le premier jour, se trouve en excellente voie de réalisation le rêve caressé par ceux qui ont eu l'initiative de l'érection d'une grande salle à St-Hubert. Ce rêve est de pouvoir travailler plus efficacement à l'union de tous les Franco-Canadiens de la région, en rendant possible, à l'occasion, leur rassemblement général dans une même salle.

Cette salle devra donc être, (faut-il que le fasse remarquer, le soir, le Président du Cercle de St-Hubert, dans son adresse d'inauguration), cette salle est destinée à devenir non pas seulement une salle de réunion, mais bien plutôt "UNE SALLE D'UNION".

Cette union, semble-t-il, s'est déjà manifestée, ce jour-là, de la façon la plus éclatante.

1. — Dès 9 heures du matin, ENTRE LES GENS DE ST-HUBERT, la messe de communion générale, premier article du programme de la fête. Nous pensions bien avoir battu pour jamais tous les records en 1920; or, nous avons eu, cette année, au moins de 25 à 30 communions de plus que l'an dernier.

2. — A 11 heures, au moment de la Grand-Messe, ENTRE LES GENS DE ST-HUBERT ET LES FRANCO-CANADIENS DES ENVIRONS. Dès 10 h. 15, un fort contingent de Kennedy et même de Dumas rendait évident que notre église, déjà trop étroite pour les seuls paroissiens de St-Hubert, allait être, insuffisante pour la foule déjà arrivée. Seule notre salle nouvelle pouvait offrir assez de sièges pour tous les assistants. De là, l'idée d'y célébrer la Grand-Messe il n'y avait qu'un pas, et aussitôt dit, aussitôt fait. A 11 h. tout était prêt.

Mais cette circonstance devait quelque peu modifier l'ordre de notre programme. La Bénédiction solennelle de la nouvelle salle, qui avait été annoncée comme devant avoir lieu dans l'après-midi, semblait désordonnée s'imposer avant la Messe. De fait, elle est alors donnée par Mgr Marois, et il s'est trouvé que le premier acte après cette bénédiction a été la célébration de notre Grand-Messe solennelle.

Débuté à 11 h., et sanctifiée immédiatement après par la présence réelle de Notre-Seigneur à la Sainte Messe... Quel plus heureux commencement pour nous, pour notre... Décidément, Jeanne d'Arc nous guidait; (on a été jusqu'à dire: "Jeanne d'Arc faisait des miracles").

Il est vrai qu'elle y était quelque peu intéressée. Car, à la Grand-Messe, devait être prononcée son Panegyrique. Et chantée par le Révérend Père J. Boutin, un fervent de Jeanne d'Arc, et, en fait, l'âme, les gloires et la puissance de la Sainte Parole ne pouvaient être chantées qu'avec élan. Le lieu, les circonstances, l'auditoire, tout s'y prêtait. Et, en effet, on peut dire que nous avons été bénis à souhait. Les 1444 personnes et si l'on considère l'absence de tout autre concours, on peut dire que nous avons eu, en fait, une véritable fête nationale.

Le programme de la soirée, quoique d'un caractère quelque peu différent, ne fut pas moins de nature à faire de ce jour une vraie fête d'union.

Le Cercle Jeanne d'Arc de La Flèche organise une Coopération pour l'achat de la ficelle d'engravage

Une bonne nouvelle pour les membres de notre cercle. Grâce à l'activité toujours en œuvre de notre bureau de direction, les membres de notre cercle vont économiser cette année plusieurs centaines de dollars.

Mis en œuvre et encouragé par les bons résultats obtenus par la Coopération Franco-Canadienne, fondée et dirigée par les Franco-Canadiens de Vanda et des environs, nous nous sommes mis à la Flèche, nous pourrions faire quelque chose. Nous avons donc, pour en venir au fait, l'action coopérative, jeté notre choix sur la ficelle d'engravage.

Nous vendrions, cette année, la ficelle d'engravage, "PLYMOUTH STANDARD", 550 pieds à la livre à un sou meilleur marché que n'importe quelle autre maison. Les marchands de notre localité, Eaton, les Grain Growers et autres.

Pour l'instant notre prix est de 14c la livre pour la fameuse "PLYMOUTH STANDARD", 550 pieds livrée à la Flèche. Si les prix venaient à baisser, nous baisserions d'autant les nôtres, de manière à être toujours 1 sou par livre au-dessous des prix de nos concurrents. Les commandes, une fois données, pourront être annulées pour n'importe quelle raison jusqu'au 31 juillet. Nous ne demandons pas d'argent en dépôt. Nous garantissons satisfaction absolue. Remarque: que nous ne venons pas vous offrir une marque nouvelle que personne n'a expérimentée. Nous vous offrons la MEILLEURE ficelle du Canada, à des prix défiant toute concurrence. Nous avons la ferme conviction que tous les Franco-Canadiens de La Flèche se feront un plaisir et un devoir d'encourager cette nouvelle initiative.

Notre coopérative a cette originalité d'être tout à fait contraire à toutes les autres entreprises de ce genre. Jusqu'à ce jour, toutes ont commencé par émettre des actions; elles vous ont demandé de l'argent sans pouvoir véritablement vous promettre un dividende. Nous, nous ne vous le demandons pas. Nous vous le donnons. Voulez-vous gagner de l'argent? Donnez-nous votre commande et par chaque 100 livres vous aurez \$1.00 de gagné. Aujourd'hui même un cultivateur de notre localité, M. W. M. Kuckartz, nous a donné sa commande pour 1000 livres. Cet homme-là a gagné aujourd'hui \$10.00.

Il y a eu à La Flèche une tentative d'organisation coopérative, née probablement avec un sang bien pauvre. Son existence a été toujours bien délicate et chétive. On peut même dire qu'elle est morte avant d'avoir vécu. Eh bien! c'est à nous de montrer que le sang qui coule dans nos veines est toujours riche, et que, comme nous le disons, lorsque nous avons dit: "Je veux", nous marchons de l'avant et nous arrivons au but.

Les commandes devront être adressées à M. P. Bourdy, secrétaire du cercle Jeanne d'Arc de l'A. C. F. C., La Flèche.

Nous avons promis que d'ici deux semaines nous aurons placé 25,000 livres de cette ficelle. Aidez-nous à tenir notre promesse, et souvenez-vous que pour participer à ces avantages il faut être membre de l'A. C. F. C. Donc, si vous n'en faites pas encore partie, envoyez-nous votre cotisation avec votre commande.

LE COMITÉ DU CERCLE JEANNE D'ARC, ARBORFIELD, Sask.

Les semences, dans notre district se poursuivent assez rapidement, en dépit des averse fréquentes qui nous visitent. Tout le blé est déjà en terre, et est levé en plusieurs endroits. Les apparences sont des plus encourageantes pour une bonne récolte, car, de l'avis de plusieurs personnes, la terre n'a jamais été en meilleure condition que ce printemps pour recevoir le grain.

Nos gens ont semé une plus grande étendue en blé ce printemps qu'au printemps, et à peu près le même nombre d'acres que l'an dernier d'autres grains.

— Les chemins de notre district sont véritablement en assez mauvais état, vu le printemps tardif, et la pluie de ces jours-ci, nous avons eu, dans les derniers jours, de très mauvaises récoltes. Les chemins de notre district sont véritablement en assez mauvais état, vu le printemps tardif, et la pluie de ces jours-ci, nous avons eu, dans les derniers jours, de très mauvaises récoltes.

STORTHAKS, Sask.

Dimanche le 28 mai, en l'honneur de la fête de la Pentecôte, une messe solennelle a été célébrée par le R. P. M. J. Bourdy, Secrétaire du Cercle Jeanne d'Arc de St-Hubert, à St-Hubert, à 11 heures du matin. La messe a été célébrée par le R. P. M. J. Bourdy, Secrétaire du Cercle Jeanne d'Arc de St-Hubert, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

STORTHAKS, Sask.

Dimanche le 28 mai, en l'honneur de la fête de la Pentecôte, une messe solennelle a été célébrée par le R. P. M. J. Bourdy, Secrétaire du Cercle Jeanne d'Arc de St-Hubert, à St-Hubert, à 11 heures du matin. La messe a été célébrée par le R. P. M. J. Bourdy, Secrétaire du Cercle Jeanne d'Arc de St-Hubert, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

STORTHAKS, Sask.

Dimanche le 28 mai, en l'honneur de la fête de la Pentecôte, une messe solennelle a été célébrée par le R. P. M. J. Bourdy, Secrétaire du Cercle Jeanne d'Arc de St-Hubert, à St-Hubert, à 11 heures du matin. La messe a été célébrée par le R. P. M. J. Bourdy, Secrétaire du Cercle Jeanne d'Arc de St-Hubert, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

QUELLETTEVILLE, Alta.

Dimanche le 28 mai, en l'honneur de la fête de la Pentecôte, une messe solennelle a été célébrée par le R. P. M. J. Bourdy, Secrétaire du Cercle Jeanne d'Arc de St-Hubert, à St-Hubert, à 11 heures du matin. La messe a été célébrée par le R. P. M. J. Bourdy, Secrétaire du Cercle Jeanne d'Arc de St-Hubert, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

QUELLETTEVILLE, Alta.

Dimanche le 28 mai, en l'honneur de la fête de la Pentecôte, une messe solennelle a été célébrée par le R. P. M. J. Bourdy, Secrétaire du Cercle Jeanne d'Arc de St-Hubert, à St-Hubert, à 11 heures du matin. La messe a été célébrée par le R. P. M. J. Bourdy, Secrétaire du Cercle Jeanne d'Arc de St-Hubert, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Notre plus ardent vœu est que tous les organes de la paroisse, à St-Hubert, qui ont été en l'honneur de la fête de la Pentecôte, à St-Hubert, à 11 heures du matin.

Les Autels de Daprato

Taillé de Marbre, Sculpture en Plâtre, sont universellement admirés pour leur construction durable, l'architecture complètement soignée, et leur prix modéré. Nous fournissons sur demande des plans et des dessins d'Autels, Table de Communion, Chaires, Chemins de Croix, Verrières, statues, etc. Vous êtes assurés d'une qualité maximum à un prix minimum lorsque vous placez l'exécution de vos autels à nos soins.

COMPAGNIE STATUAIRE DAPRATO Limit

Prince-Albert

La Fête Patronale

Dimanche prochain, jour de la fête du Sacré-Cœur, est la fête patronale de la paroisse. Le matin, à la messe de 8 h. 30, aura lieu la première communion solennelle des enfants. La retraite préparatoire se fera les trois derniers jours de la semaine. Le Saint-Sacrement sera exposé pendant toute la journée en union avec la Basilique de Montmartre. Le soir, à 7 h. 30, bénédiction solennelle et procession du T. S. Sacrement.

Prince-Albert a fait très belle figure au festival provincial de Saskatoon

Nos artistes nous ont fait honneur à Saskatoon. Les trois premiers, et les trois seconds prix qu'ils ont rapportés, ont suffi à maintenir le haut renom musical de Prince-Albert et à montrer que notre ville peut rivaliser avec des centres d'une population beaucoup plus considérable.

La Choro et la Fanfare ont eu toutes les deux l'honneur de concourir pour l'épreuve finale et toutes les deux n'ont manqué le premier prix que par trois points. La première, qui ne comptait que 48 membres, se trouvait bien inférieure en nombre à nos chœurs de Regina, de Saskatoon et de Moose Jaw. L'Orphèus de Saskatoon, avec lequel elle s'est mesurée en dernier lieu, avait plus de 200 chanteurs et c'est uniquement cette faiblesse numérique qui l'a empêché de décrocher les honneurs surmontés. Le Dr Vogt, l'un des juges, en annonçant le résultat, a fait un éloge flatteur de nos artistes dont l'exécution, dit-il, a révélé des qualités bien au-dessus de la moyenne, et il a bien fait ressortir que le nombre avait seul été à leur désavantage.

Le distingué professeur a fait une belle volte dans notre ville à la suite du concours et il y a déclaré que la Choro de Prince-Albert avait été la seule à mériter 100 points sur 100 pour les deux premiers morceaux; le troisième avait été moins parfait et lui avait fait perdre des points. Orphèus a obtenu finalement 96 points et Prince-Albert 87.

Ces succès ont fait l'honneur de M. J. E. Morrier, dont les remarquables qualités de directeur ont été fort récompensées par le public de Saskatoon, qui se trouvait à l'occasion de tous les points de la province. Ici, nous savons en outre les efforts méritoires qu'elle s'est fait pour former sa Choro et l'augmenter de ce degré de perfection.

Il ne tient qu'à nous de compléter l'année prochaine les lauriers que seul un nombre trop restreint de voix nous a empêchés de cueillir. Tout le monde a pu remarquer que beaucoup qui savent chanter n'ont pas hésité à joindre à la Choro. Nous n'avons sans doute pas les ressources des villes beaucoup plus grandes que la nôtre comme Saskatoon, Moose Jaw et Regina; mais nous pouvons cependant réunir, avec un peu d'efforts, nos chanteurs et chanteuses. C'est le minimum qu'il faudra atteindre à la prochaine occasion pour faire rendre pleine justice aux talents et aux mérites de nos artistes.

La Fanfare de Prince-Albert, sous la direction de son chef Wilda, a fait également une excellente figure. Au dire des experts, son jeu fut impeccable et il y eut un désappointement de voir que le premier prix allait à la Fanfare des Vétérans de Moose Jaw.

M. N. Lyburner a remporté le premier prix des mezzo soprano, classe B. Mme Lyburner est la fille de M. et Mme W. G. Tickle et une élève de Mme Morrier.

Mme Donald Hawkin a obtenu la médaille d'or dans le concours des pianistes classe A, concurrentement avec Mlle Kirkpatrick, de Saskatoon. Toutes deux ont montré de telles qualités de technique et de brillant que les juges n'ont pu se prononcer pour l'une plutôt que pour l'autre et leur ont adjugé la même récompense.

Mme Hawkin, dont le beau talent a reçu une consécration méritée, était l'accompagnatrice de la Choro de Prince-Albert et elle s'était beaucoup dépensée dans les exercices préparatoires. C'était elle aussi qui accompagnait Mme Lyburner. A la grande séance du concours, mardi soir, elle eut l'honneur d'être choisie pour accompagner toutes les chorales réunies.

Mme Jeanne Lorne s'est vu décerner le 1er prix pour le violon classe A et M. Cecil Bonister, le 2e, prix pour le coralt classe B.

M. Emory Valade est arrivé troisième pour le violon classe B.

M. Tickle, de Prince-Albert, qui était 2e vice-président de l'Association

Musical de la Saskatchewan, a été élu 1er vice-président.

Le festival de 1922 aura lieu à Regina et en 1923 ce sera le tour de Prince-Albert.

Les morceaux que les différentes chorales avaient à exécuter pour le concours étaient: "Fire, Fire" et "My Bonnie Lass", sans accompagnement, et le grand choeur de Frederic Cliffe, "Ode to the North-East Wind". Les fanfares avaient à rendre: "Ouverture de Zampa" (Herold) et "Finlandia" de Sibelius. Ainsi que l'"Ouverture de Martha" (Flotow). Ces morceaux présentent plusieurs passages d'exécution difficile et offrent de beaux effets d'harmonie. Les juges étaient: Dr A. S. Vogt, Herbert A. Fricker, Frank Squire Weisman.

L'auteur de l'"Ode to the North-East Wind" à Prince-Albert

Le concert donné par la Choro et la Fanfare, lundi soir, a eu un dénouement particulier. Le public a tenu à rendre un hommage mérité aux artistes qui avaient si bien représenté notre ville à Saskatoon. La soirée était sous la présidence du maître Dais qui a remercié Mme Morrier, Mme Hawkin, les autres lauréats et tous les membres de la Choro et de la Fanfare. Tous ont été une fois de plus chaleureusement applaudis et rappelés.

Mais le clou du concert était la présence de Frederic Cliffe, musicien renommé d'Angleterre, compositeur de l'"Ode to the North-East Wind". Le principal morceau du concours de Saskatoon. Venu à Prince-Albert comme examinateur musical de l'Association Royale et du Collège Royal de Musique de Londres, il a accepté avec plaisir de diriger lui-même l'exécution de son oeuvre au concert de lundi. En physionomie sympathique de M. Cliffe et la satisfaction visible qu'il éprouvait à voir son oeuvre si bien rendue n'ont pas peu contribué à assurer le succès de cette belle fête musicale. Nos chanteurs et chanteuses n'adhèrent pas cette bonne fortune qu'ils ont eue d'écouter pendant quelques instants à la baguette de l'auteur de l'"Ode to the North-East Wind".

L'Hôpital de la Sainte-Famille fait connaître en ce moment sur sa façade une grande rénovation, combinée à celle qui se trouve déjà du côté sud. Cette amélioration donnera plus de confort aux patients, en outre l'agrandissement de l'édifice et l'agrandissement du travail est M. G. A. Thier, d'Alberville.

La ville a reçu la permission des autorités militaires d'Ontario de faire une salve d'artillerie le vendredi 3 juin, à l'occasion de l'anniversaire de la naissance du roi. Cette salve, qui consistait en 21 coups de canon sera tirée à midi, sur les terrains de l'Exposition, par la 46e batterie. C'est la première fois que pareil événement se produira à Prince-Albert.

M. et Mme L. A. Delorme font part à leurs amis de la naissance d'une fille, née le 26 mai et baptisée le même jour sous les noms de Jeanne-Cécile. Parrain, M. Arthur Leclerc, de Saint-Basile, cousin de l'enfant; marraine, Mlle Lorette Delorme, sa sœur.

Une maison à catalogue bilingue

Nous attirons tout spécialement l'attention de nos lecteurs sur la maison à catalogue bilingue, Melbongat et Hall, de Winnipeg, dont on trouvera dans ce numéro une reproduction.

Voilà une heureuse innovation qui mérite d'être encouragée par toute la population de langue française de l'Ouest. Chacun sait combien les grands magasins de Winnipeg, de Regina et d'Edmonton restent sourds à nos réclamations quand nous leur demandons des catalogues bilingues et de la correspondance française. Notre compatriote, M. A. J. Bélanger, a fait de très louables efforts pour nous donner satisfaction sur ce point, comme chef du département français de la maison Christie-Grant. Aujourd'hui qu'il se trouve lui-même à la tête d'une maison strictement bilingue, il a le droit de compter sur l'encouragement de nos lecteurs. Le patriote ne doit pas être exclu des affaires et c'est dans ce domaine pratique surtout qu'il importe de veiller à sauvegarder les droits du français.

LE CHAMP DE BATAILLE. Un capitaine suisse faisait enterrer pêle-mêle, sur le champ de bataille, les morts et les mourants.

On lui représenta que quelques-uns des enterrés respiraient encore, et ne demandaient qu'à vivre.

— Bon! dit-il, si on roulait les écon-

"Le Pape" Infaillible.

Par MM. les Abbés Curotte et Perrier et M. Henri Bourassa

L'Association catholique de la Saskatchewan (canadienne-française) annonce la publication d'un volume de près de 140 pages, intitulé "Le Pape infaillible".

Faisant écho à la célébration so-jennelle du cinquantième de la proclamation du dogme de l'Infaillibilité pontificale, qui eut lieu, en juin dernier, à la Salle Saint-Sulpice, à Montréal, l'A. C. F. C. offre aujourd'hui au public intellectuel et croyant le texte même de trois magistrales études sur les divers aspects de cette question vitale.

M. l'abbé Arthur CUROTTE étudie la maîtrise de la nécessité dogmatique de l'Infaillibilité; M. l'abbé Philippe PERRIER brosse un magnifique tableau historique de la proclamation au dogme; et M. Henri BOURASSA fait une large et lumineuse synthèse des bienfaits sociaux de la Papauté à travers les âges.

La publication annoncée comprend en outre deux belles allocutions, de Sa Grandeur Mgr BRUCHES et du Dr Georges BARIL, ancien président de l'A. C. F. C.

Une importante série de témoignages d'approbation épiscopale ouvre le volume, et prouve son importance et son opportunité.

Prix de l'exemplaire: 60 sous. 65 sous francs. Des remises substantielles sont accordées aux propagandistes: 56 la douzaine, \$15 le cent; frais de port en plus.

S'adresser au secrétariat général de l'A. C. F. C., Immeuble Versailles, 90 rue St-Jacques, Montréal.

L'enseignement bilingue donne partout les meilleurs résultats

Cohen, N. Y. — Le RR. SS. Ste-Anne de Lachine, Qué., dirigent ici depuis quelques années une école dont nous sommes particulièrement fiers et qui est une preuve vivante que l'enseignement bilingue fait de la langue française une langue d'avenir.

Le fait est un fait qui, comme les autres semblables, est la conséquence naturelle de l'application d'un principe pédagogique.

Nous avons ici une grande école bilingue pour garçons et filles; la moitié de la journée est consacrée à l'étude du français, l'autre moitié à l'anglais.

Or tout récemment, un concours de composition — en anglais bien entendu — a été ouvert entre tous les 8e degrés des écoles paroissiales et publiques de la ville. Le sujet à traiter était: "La part des États-Unis dans la guerre espagnole". Le docteur Scott et M. M. Sweet composèrent le jury. Un 810 en or devait récompenser le meilleur travail.

Mlle Gertrude Edgerton, de notre école, a remporté le prix, et John Murray, de la même classe, s'est arrêté deuxième. N'est-ce pas là un argument de fait péremptoire en faveur du bilinguisme? Comment peut-on dire que l'étude du français nuit à l'anglais, puisque des élèves bilingues dont la langue maternelle n'est pas l'anglais l'emportent sur des élèves qui, à l'école, comme dans la famille, ne parlent que l'anglais.

Voilà un autre sujet de méditation pour certains gens qui, dans leur ignorance des principes pédagogiques, croient que l'étude de la langue maternelle nuit à l'étude de l'anglais.

PIERREVILLE, P. Q. — Au cours de la campagne d'élection d'Amaska, un électeur du nom de Côté est mort subitement alors qu'il discutait politique.

RAPPELEZ-VOUS!

Vous trouverez un assortiment de pièces de rechange pour machines Cockshutt, International, John Deere, chez

J. B. DORAIS

MARCELIN,

SASK

Venez y voir échantillons d'écrémeuse, planteur à

patate et pompes.

J. B. DORAIS.

LES BEAUX ENFANTS ET LES ENFANTS LAIDS

Un paysan avait des enfants qui n'étaient ni beaux ni spirituels, son seigneur lui dit: "Mon ami, comment fais-tu pour avoir des enfants si laids et si bêtes? Vois les miens comme ils sont jolis et comme ils ont de l'esprit."

— Oh! oh! Monseigneur, dit le paysan, je le crois bien, vous êtes tant de monde pour les doter!

Marché aux animaux de Winnipeg.

Winnipeg, 26 mai.

Bouillons: De boucherie de choix

extra, 8.50 — 9.00.

De choix, 8.25 — 8.50.

Assez bons, 6.50 — 7.00.

Génisses: De boucherie de choix,

7.50 — 8.00.

Assez bonnes, 6.50 — 7.00.

Moyennes, 6.00 — 6.50.

Agneaux de choix, 4.00 — 4.50.

Vaches: De boucherie de choix,

6.00 — 6.50.

Assez bonnes, 5.50 — 6.00.

De reproduction, 4.00 — 4.50.

Conserves, 1.00 — 2.00.

Bonnes vaches laitières, 60.00 —

70.00.

Vaches laitières moyennes, 40.00 —

45.00.

Animaux à engraisser: Animaux

de choix pesants, 6.00 — 6.50.

Assez bons, 5.50 — 6.00.

De choix d'un an, 4.75 — 5.50.

Taurillons: De choix, 4.00 — 4.50.

Communs et légers, 3.50 — 4.00.

Boeufs: De choix, 5.50 — 6.00.

Assez bons, 5.00 — 5.50.

Moyens, 4.00 — 4.50.

Veaux: Légers de choix, 10.50 —

11.00.

Pesants de choix, 7.00 — 8.00.

Moyens et légers, 5.00 — 6.00.

Montons et agneaux: Agneaux de

choix, 11.00 — 12.00.

Brebis de choix, 7.50 — 8.00.

Montons de choix, 6.50 — 7.00.

Montons communs, 5.00 — 4.00.

Porcs: De choix, 10.50.

Marché aux grains de Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

Winnipeg

The Royal Bank of Canada

La Royal Bank of Canada recommande ses MANDATS comme méthode sûre et économique d'envoyer de l'argent jusqu'à \$50. Payable sans frais à toute succursale de toute banque au Canada (le Yukon excepté) et Terre-Neuve.

\$5 et au dessous... 3c
Au-dessus de \$5, ne dépassant pas \$10 6c
\$10 ne dépassant pas \$30 10c
\$30 ne dépassant pas \$50 15c

The Royal Bank of Canada

CAPITAL PAYE ET FONDS DE RÉSERVE: \$40,000,000.00

LEGUMES

Pommes de terre, le minot, 75 cts. à \$1.00.

Oignons, 7 livres pour 25 cts. Choux, la livre, 5 cts.

Laifue, 2 paquets pour 15 cts. Carottes, 6 livres pour 25 cts. Navets, 7 livres pour 25 cts. Betteraves, la livre, 5 cts. Céleri, la livre, 15 cts.

VOLAILLE

Poulet, la livre, 40 cts. Canard, la livre, 35 cts. Oie, la livre, 35 cts. Dinde, la livre, 40 à 45 cts.

POISSON

Salmon frais, la livre 25 cts. Poisson blanc, la livre, 15 cts. Flétan (halibut), la livre, 20 cts.

VIANDES

Boeuf, la livre, 13 1/2 à 14 1/2 cts. Vache, la livre, 11 à 13 cts.

Améliorait la digestion

Mme John Hegh, de Worcester, Mass., écrit: "Depuis que je prends le Novoro du Dr Pierre ma digestion se fait beaucoup plus facilement. Avant, j'avais un accès de toux qui me faisait vomir presque chaque fois que je mangeais; cela disparaît entièrement. Je me porte beaucoup mieux et j'ai augmenté de sept livres dans trois semaines." Ce vieux remède végétal règle l'estomac et améliore la digestion. Ce n'est pas une médecine de droguerie. Pour de plus amples détails écrire à Dr Peter Fahmy and Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de droits au Canada.

CELEBRE LOTION ANTILATEUSE

Du Dr N. ALPHONSE SIROIS, de Ste-Anne de la Pocatière, P.Q.

C'est le Plus Grand Nettoyeur et Purificateur

de corps et du sang. Le secret de la santé est de se tenir le système en parfait ordre par le bon fonctionnement des intestins et des reins.

INDICATIONS: Serrage, ôter le lait dans les mamelles et le sang, le temps de la grossesse, causses couches évitées, jambes de lait, maux de matrice, retour de l'âge, hydropisie, mal de reins, rhumatismes, éclampsies, inappétence du sang de toutes sortes, le trop d'embonpoint, la constipation et la mauvaise digestion.

Remède absolument inoffensif. Il agit en nettoyant les intestins, les reins et le sang. Consultation gratuite verbalement ou par écrit. Envoyez-moi \$2.50 et je vous enverrai le traitement qui convient dans chaque cas.

AGENTS DEMANDES.

CELEBRE LOTION ANTILATEUSE

Du Dr N. ALPHONSE SIROIS, de Ste-Anne de la Pocatière, P.Q.

C'est le Plus Grand Nettoyeur et Purificateur

de corps et du sang. Le secret de la santé est de se tenir le système en parfait ordre par le bon fonctionnement des intestins et des reins.

INDICATIONS: Serrage, ôter le lait dans les mamelles et le sang, le temps de la grossesse, causses couches évitées, jambes de lait, maux de matrice, retour de l'âge, hydropisie, mal de reins, rhumatismes, éclampsies, inappétence du sang de toutes sortes, le trop d'embonpoint, la constipation et la mauvaise digestion.

Remède absolument inoffensif. Il agit en nettoyant les intestins, les reins et le sang. Consultation gratuite verbalement ou par écrit. Envoyez-moi \$2.50 et je vous enverrai le traitement qui convient dans chaque cas.

AGENTS DEMANDES.

Sous-vêtements d'été à bon marché

En beau coton filé égyptien. Sous-vêtement grand, ample, en combinaison ou en deux morceaux, manches courtes et jambes longues.

Toutes les grandeurs, \$1.50 le complet.

Combinaisons athlétiques—B.V.D., belle qualité de coton avec ruban élastique par derrière pour se conformer au mouvement du corps. Prix \$1.50 et \$2.00 le complet.

Ralph Miller LE MEILLEUR POUR LE PRIX 915 AVENUE CENTRALE

STAMPEDE DE P.A. — 1-2 JUILLET.

BREGENT BICYCLES

Cadre garanti pour cinq ans — à des prix défiant toute compétition.

Accessoires à prix raisonnables

BASE BALL EQUIPEMENTS COMPLETS

Costumes \$6.50 et plus

Articles de Tennis

Demandez notre catalogue

Bregent Sports & Cycles Inc.

208 Rue Ste-Catherine Est MONTREAL

FEMME de 40 à 50 ans demandée pour prendre soin de trois enfants et faire la cuisine pour un homme parlant français. Bonnes références exigées. S'adresser à Joseph Laberge, Eldred. 12-14 P.

ELECTRICIEN, jeune monteur electricien diplômé, 3 ans de pratique en Europe, cherche engagement immédiat. Ecrire à Maurice Piché, Kantenville, Sask. 11-13P.

A VENDRE. — N. E. 1/4 — 1-47-3 — W3. cent acres ensemencés. Bonnes bâtisses. Pour conditions s'adresser à C. C. Clark, Duck Lake.

ON DEMANDE, pour école séparée un instituteur ou institutrice avec certificat de 2ème classe pour la province de la Saskatchewan, pouvant s'engager après Pâques. Prière d'adresser les demandes à Charles Van Elslande, secrétaire, Meyroune. Prière aussi d'indiquer l'expérience et salaire demandé. 51 —

ON DEMANDE. — Institutrice ou institutrice bilingue pour le District Scolaire de Perigord. \$850. pour le deuxième terme. Mentionner certificats et salaire demandé. 9-13

ROBOL (Tablettes)

Nettoient l'intestin paresseux et combattent la CONSTIPATION

Cause de maux de tête, mauvais digestion, manque d'appétit torpeur du foie. — 25c la boîte.

Ce médicament Franco-Américain Lée, Montréal.

Les meilleures viandes les meilleurs prix

Nous n'achetons que les animaux de choix, nos bouchers sont experts dans l'art de tanner la viande. Que vous donniez vos ordres à l'étalage ou par téléphone vous êtes toujours assurés d'avoir un service de haute qualité. Nous vendons ce qu'il y a de plus frais en fait de poissons.

NOUS ACHETONS LES PRODUITS DE LA FERME

Rappelez-vous que l'on parle français chez

W.P. Heffernan

VIANDES DE QUALITE

Ave. Centrale Prince-Albert

ENEZ TOUS

A Pré Ste Marie, le 13 juin au soir, une magnifique séance sera donnée à l'école. Tout le monde est cordialement invité. 13-14

SOUSSIONS pour la construction de l'église d'Albertville. Pour les plans et devis s'adresser à M. l'abbé Lebel, curé d'Albertville. Ces soumissions seront reçues jusqu'au 15 juin inclusivement. La paroisse ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

TERRE A VENDRE. — Excellente terre à vendre à 5 milles d'Albertville. 15 acres entourés et prêts pour la culture. Environ 100 acres cas-sables et 25 acres en bois. Le sol est très riche. Conditions faciles de paiement. S'adresser à J. Bileg, Poste. Regente, PRINCE-ALBERT. 10-13 P.

GENTIN (Le Bon Tonique)

AMER - APERTIF - TONIFIANT

Donne de l'APPETIT, rend les mets bons au goût, active la DIGESTION, ENGRAISSE, agit sur le FOIE, purifie le sang qui renforce tout le système.

GENTIN (Le Bon Tonique) est le remède qu'il vous faut.

\$1.00 la bouteille.

Compagnie Genta, Montréal.

PRINCE ALBERT, SASK., Vendredi, 27 Mai, 1921

Feuilleton du "Patriote de l'Ouest."

L'INTRUS

Par ROGER DOMBRE.

No. 5

J'ai fait connaissance avec le parc, le jardin potager, le bois, les chiens, les jardiniers.

Les chiens sont nés de l'an passé. Un peu plus vieux, les jardiniers ne sont pourtant aux Tamarins que depuis trois ou quatre années.

Tout le personnel de la maison a été renouvelé par suite. Bertrande. En ce cas, rien d'étonnant à ce que tous me prennent pour le véritable chatelain.

Je dois dire que ce personnel se bécote à trois serviteurs trop âgés pour faire longue durée au château, et à deux jeunes garçons qui furent appelés sous les drapeaux, il y a quelques mois.

Cette visite des jardins et des communs — car on ne m'épargnait ni la ferme ni les écuries — nous a conduits à l'heure du déjeuner; après quoi, j'ai envoyé jouer les enfants et moi-même à la bibliothèque.

Mlle Méville attend sans doute l'entretien annoncé. Mais, devant l'aveu à faire, je recule, je me sens lâche. Ne va-t-elle pas en prendre pour un aventurier, un chevalier d'industrie, un voleur même?

Un voleur?... Moi qui ai voyagé hier, ayant dans ma poche des milliers, représentant deux millions, et demi?... Moi qui pouvais reprendre, avec cette fortune, un bateau en partance pour l'étranger où je jouirais à présent d'une vie facile et même luxueuse?

Et bien, oui, je me dis cela, un peu fier de le désir de commettre cette mauvaise action n'ait pas même effleuré ma pensée une seconde. Je ne me donne pas pour une âme d'élite, pour un chrétien fervent, hélas! non; mais j'ai la foi trop ancrée dans le cœur, je conserve trop au fond de l'esprit le souvenir des principes que m'inculquait mon salutaire vieille mère, pour transgresser ainsi la loi divine. Et la loi humaine aussi, que diable! ne serais-je pas le croyant que je suis, que le mépris du mensonge seul me retiendrait.

Je me suis déjà assez gêné dans la pauvre de mon malheureux camarade, et il m'a fallu entrer. Je n'ai nulle envie de continuer à joner cette comédie, et je vais y mettre fin dès aujourd'hui.

Mais combien il est difficile de dire de but-en-blanc: "Je ne suis pas celui que vous croyez", à des gens qui vous traitent, depuis bientôt deux jours, comme si vous étiez le maître, et qui ont positivement convaincus que vous l'êtes.

Bien entendu, je n'ai pu m'empêcher d'embrasser, de caresser tendrement ces petits êtres qui m'appellent "papa". Je leur dis même: "Mes pauvres chéris, mais oui, je vous aime!" Seulement, si je leur annonce la vérité dans toute son horreur, ils se tordraient de désespoir en criant:

— Quoi! notre papa se meurt au moment de nous revenir?... Quoi! nous n'avions déjà plus ni maman ni tante, et nous allons être tout à fait orphelins si notre père ne guérit pas?... Sans compter cette sensitive de Germaine qui en ferait peut-être une maladie.

Mon Dieu! quel parti prendre? A quoi me résoudre?

Que l'Esprit-Saint m'éclaire, car une tête échauffée et je voudrais pourtant agir pour le bien de tous.

IV

J'ai trouvé un joint.

Sans plonger dans la désolation ce petit troupeau de chérubins si aimants; sans bouleverser toute la maison, j'arrange les choses, je les remets dans l'ordre voulu.

Pourquoi ne les laisserais-je pas quelques jours dans leur erreur?

Puis, selon les circonstances, selon la façon dont elles tourneront pour ce pauvre Châtriant, je leur apprendrai la vérité, rapidement ou peu à peu. Je m'exercerai du mensonge dans lequel je les ai bercés dans une bonne intention et bien malgré moi; enfin, on me pardonnera les caresses données et reçues à la place d'un autre. Ainsi j'éviterai des scènes, peut-être de graves secousses aux chers petits êtres si nerveux, si impressionnables.

Où, temporiser, vaut mieux. Je ne puis m'attribuer de la mort survenue dans cette demeure il y a quelques jours; je ne sais pas être hypocrite et ce, serait là une comédie

bien superflue. Non, mais mon attitude est correcte; je ne suis pas gai de mon naturel, donc je n'ai pas à feindre la mélancolie.

Je réponds avec bonté, tendresse même, aux avances des enfants; je suis poli, souvent, courtois avec l'instinctive, indulgent et bienveillant pour les domestiques; mais c'est tout.

Je ne suis pas venu tout bouleverser ici; je reste enfermé chez moi où bien je vais dans le parc avec les petits.

J'abandonne la direction du ménage à Mlle Méville, laquelle s'y entend mieux que moi et promène le cliquetis de ses clés, d'un air affairé, dans les corridors du château.

Mon rôle est néanmoins délicat, difficile, mais puisqu'il va bientôt cesser qu'importe un peu plus de fatigue?

Je ne parle que de la fatigue morale, bien entendu, car autrement je me sens au contraire fortifié, presque rajeuni par ma nouvelle vie.

En effet, lit douillet, air vivifiant, repas choisis, grasses matinales, heures de farniente, tout cela ne peut qu'améliorer ma santé. Ma chambre... la chambre de ce pauvre Guy... est vaste, meublée avec ce solide confort d'autrefois joint à celui de la catastrophe. Le store relevé sur la vitre formée d'une double glace sans tain permet d'admirer une partie du parc.

Un jardinier nonchalant arrose des fleurs. A travers les arbres, on voit aller et venir, au loin des tabliers clairs et des petits mollets nus.

Détachés de leur chaîne et las d'avoir hurlé, trois chiens se roulent sur la pelouse et se poursuivent en jouant.

Le ciel est toujours beau, le soleil doux, les parfums suaves, légère, la brise agite ce qui reste de feuillage aux branches des platanes. J'ai serré dans un tiroir dont je garde la clé sur moi par mesure de prudence les précieux papiers de Châtriant, et, en partie, le contenu de sa valise: ses titres de rentes, les billets de banque, quelques bijoux, un nécessaire de toilette en or et cristal taillé, plus un paquet de lettres lisses intactes sous le ruban qui le lie; correspondance intime des deux époux, sans doute, et que le malade, une fois guéri, sera bien aise de retrouver.

Après tout, ce changement involontaire des valises est un bienfait plutôt qu'un mal regrettable: est-il étonnant de laisser un malade entouré de mercenaires des valeurs et des papiers précieux bien tentants?

Tandis que mes humbles vêtements et mon linge usé ne peuvent exciter la convoitise de personne.

Descendu sur la terrasse, j'ai agrippé par le passage Mlle Méville qui surveillait les enfants.

— Mademoiselle, lui dis-je, peut-être serez-vous étonnée de me voir reparaitre si vite...

— Si vite? interrompit-elle, stupéfaite. Vous repartez, Monsieur? Déjà?

— Oui, mais pas pour les Indes, répliquai-je en souriant. Je ne vais que jusqu'à Toulon.

— Oh! alors... Pour revenir aussitôt, n'est-ce pas?

— Certainement, et, dès mon retour, nous aurons à causer de choses très graves.

Je suis à vos ordres, Monsieur.

— Si je ne savais les enfants en si bonnes mains, je n'oserais désertir mon poste, continuai-je; mais vous les soignez si bien!

Modeste, elle minauda en baissant les yeux:

— On fait ce qu'on peut; d'ailleurs, j'aime la jeunesse. Par exemple, les chers petits vont être peints de vous voir repartir encore; mais si ce voyage est indispensable...

— J'hésitai un instant... Allais-je leur le dire?

Cette figure sournoise m'agaçait et me détournait de ce premier mouvement.

— Indispensable, en effet, murmurai-je avec froideur. J'ai laissé mourir à Toulon, un compagnon de voyage; plus que cela; un ami. Je vais voir ce qu'il advient de lui.

— Peut-être suffirait-il d'écrire...

A Présent Plus de 40,000 Cultivateurs



OBTIENNENT du crédit de cette Banque. Ceci démontre notre désir d'accorder du crédit pour les fins agricoles à tout cultivateur qui le mérite.

Venez et consultez-nous.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

CAPITAL PAYE FONDS DE RESERVE: \$15,000,000 \$15,000,000

Succursale de PRINCE ALBERT: A. J. Reynolds, G. MacKenzie, W. L. Watson, J. C. Macpherson, Clem. J. Moreau, R. B. Mackay

— Sous d'autres rapports, il en a moins.

— Il vous retiendra là-bas, sans doute, quand il vous sentira près de lui.

— Soyez tranquille, conclus-je évasivement, les enfants reverront bientôt leur père.

La conversation en resta là.

Bastien a refait ma valise; j'ai commandé la voiture pour demain matin, de bonne heure je veux être à l'hôpital, et si ce pauvre Guy est en état de me reconnaître, je le rendrai heureux en lui dépeignant ses enfants qu'il reverra ensuite bientôt.

Car j'espère bien qu'il aura surmonté cette douloureuse crise. En définitive, son tempérament est robuste.

Qui sait si je ne le ramènerai pas aux Tamarins? Alors, il contera lui-même aux enfants mon histoire et l'on rira du stratagème que j'ai dû employer pour éviter aux chers mineurs, à Germaine surtout, une émotion funeste.

La fatalité me poursuit, en vérité. Me voici de retour à Pierrefeu, et plus que jamais pris dans l'engrenage où j'ai mis, il y a deux jours, le petit doigt.

Pauvre Guy!

Ce que l'on croyait être une congestion à tourner à la méningite, il devait en mourir, il n'en est pas mort; mais, m'affirmé le médecin, s'il résiste au septième jour de la maladie, puis au quatorzième, enfin au vingt et unième, il peut rester idiot ou fou.

Le ramollissement du cerveau fera de lui un enfant... Heureux encore si l'on n'est pas obligé de l'interner dans une maison d'aliénés.

Je me suis fait répéter cette horrible sentence par un autre docteur plus expérimenté que le premier: leurs pronostics concordent.

Devant cette affreuse perspective, je suis resté interdit, hébété, comme frappé par la foudre.

Je l'ai entrevu, le pauvre ami, mais il ne m'a pas reconnu et cela m'a fait plus de mal encore.

Si grand mal, même, que je me suis retrouvé dans la rue, l'heure de la visite écoulée, sans m'en rendre compte et sans avoir pensé à réparer l'erreur commise avant-hier.

Après tout, qu'est-ce que cette erreur à côté du malheur qui menace Guy?... Mieux vaudrait la mort pour lui.

Et quelle nouvelle allais-je rapporter aux Tamarins?

Qu'aurais-je le courage de dire aux orphelins lorsqu'ils accourront vers moi, les bras tendus, les lèvres pleines de caresses?

Je n'avais d'autre parti à prendre qu'à retourner à Pierrefeu pour confier la vérité à Mlle Méville.

Si peu de sympathie que j'éprouvasse pour cette personne, je la savais intelligente, je la supposais bonne et droite; je me disais qu'elle aimait réellement les petits Châtriant et saurait me conseiller; enfin, à deux ne se débrouille-t-on pas plus aisément que seul?

Je suis, en réalité, un étranger aussi bien qu'elle, plus encore qu'elle même dans ce château que l'on croit mien. Mieux que moi, donc, elle saurait à quel point la tutelle des orphelins. Et je reste convaincu qu'un secret partagé, surtout un pareil secret, est moins lourd à porter.

Une femme, enfin, m'affirmait-je, la main plus délicate qu'un homme pour toucher à ces petites âmes tendues; elle saurait leur parler du Dieu qui n'abandonne pas les isolés... Moi, le saurais-je?

Prof, elle trouvera le moyen d'atténuer le chagrin que je devrai causer aux chers petits, de les en consoler.

Et je suis revenu ici, pénétré des meilleures intentions.

Ma regret aux Tamarins, prêt à saisir la première occasion pour m'en aller à l'Institutrice... quand les enfants m'en laisseront le loisir; ils ne me quitteront guère, Germaine surtout.

En ce moment, elle travaille, sérieuse, à côté de moi, pendant que j'écris.

Je vais la renvoyer pour appeler son institutrice.

Hélas! deux heures se sont écoulées en discussions stériles, à mon avis. Rien n'est conclu.

Je crois que j'ai en tort de me confier à Mlle Méville; cette étrange fille me semble cacher une bizarre perversité, un egoïsme brutal sous les apparences d'un dévouement, le plus sincère, le plus admirable.

Que penser?... A qui me fier?... Que faire surtout?

Je suis aussi embarrassé que le jour où je m'embarquai sur le *Rehmanpoutra*, sans argent et sachant que je me mariais à la misère.

En somme, voilà ce qui fut dit entre nous:

— Mademoiselle, m'écriai-je, assez troublé mais ayant pris mon parti de ne rien cacher, attendez-vous à voir un aven revenant... mais j'allais tout vous apprendre à mon arrivée ici, lorsque vous ne m'avez pas laissé le temps.

Je vis son visage devenir pâle et ses lèvres s'émoussaient.

— Je devine, murmura-t-elle, la voix changée... Vous vous mariez, n'est-ce pas?... Vous venez de revoir votre fiancée à Toulon... ou à Marseille et... après tout, je comprends... vous êtes jeune et ad retour d'une si longue absence!... C'est égal, pauvres petits! Que dira Germaine surtout?

J'esquissai un geste d'impatience: — Vous n'y êtes pas du tout, Mademoiselle. Sachez donc que, non seulement je ne suis pas fiancé...

Sa figure s'éclaircit. Décidément, elle aimait les enfants de Châtriant.

— Mais, poursuivis-je, j'ai n'ai été vu ni marié.

Elle recula d'un pas. Evidemment, elle croyait que je devenais fou.

— Tranquillisez-vous, repris-je en la faisant assavoir. Je vous jure que je suis en pleine possession de ma raison. Je vous jure aussi que je ne suis pas du tout M. Guy de Châtriant.

Elle doutait encore, et je la vis jeter un coup d'oeil vers la porte comme si elle cherchait à s'enfuir.

— Tout le monde ici m'a pris pour mon ami...

Elle me considéra pendant quelques secondes avec de grands yeux incrédules, puis courut prendre sur la cheminée une photographie du père de ses élèves faite avant le départ de celui-ci pour les Indes. Elle compara, puis la déposa sur la table en hochant la tête.

— La photographie est parfois mensonge, expliqua-t-elle; celle-ci est si vague!

— Pourquoi m'amuserais-je à vous tromper? repris-je. Certes, je n'ai nulle envie de plaisanter. Je vous le répète, je ne suis qu'un ami de M. Châtriant, et encore de date récente.

— Alors, dans quel but, cette comédie?

— Ah! oui, dans quel but? soupirai-je. Mais vous y êtes pour une grande part, vous, Mademoiselle.

Il n'y avait pas de temps à perdre en préliminaires oiseux; je lui racontai tout ce qui s'était passé depuis deux jours et quel embarras j'éprouvais maintenant à annoncer aux enfants le triste état de leur père.

Éprouvée d'étonnement, Mlle Méville demeura muette; ses yeux angloisés fixés sur moi à mesure que je parlais.

— Voilà, dis-je en terminant, comment, tombant dans cette maison endeuillée, je me suis vu accueilli comme le maître, comme le père... Rappelez-vous que l'on m'a fermé la bou-

• L'Eau Purgative •
"RIGA"
SOULAGE LA
Constipation.

BRADSHAW Agencies Ltd

1ère Avenue ouest

Nous avons de l'argent à prêter sur les fermes.

Nous avons des terres à vendre dans le district de Prince-Albert

Terres, défrichées et terres non défrichées

Argent à Prêter

Prêts considérables ou minimes sur des fermes.

Adressez vous à A. J. HANSEN et CIE, EDIFICE McDONALD,

PRINCE - ALBERT SASK.

Correspondance en français. Une attention spéciale sera donnée à toute affaire concernant les taxes. M. Hansen a l'expérience d'un long service au bureau des Terres

che chaque fois que je voulais m'expliquer, sous prétexte que "ma fille aînée", Germaine, était trop délicate, trop impressionnable pour supporter une mauvaise nouvelle.

— C'est positif, j'ai dit cela; murmura la pauvre fille, stupéfaite. Mais aussi, j'étais à cent lieues de me douter...

— Vous ne me laissez pas le temps de m'expliquer, sans reproche, repris-je dans un sourire. Maintenant, que pensez-vous que nous devions faire? Comment instruire les enfants de cette...

Elle m'interrompit d'un geste bref. — Attendez, n'allons pas trop vite en besogne. Cette besogne est si délicate! Réfléchissons.

Quand elle sortit de son mutisme, son visage était tout rassénéré.

(A suivre.)

Académie et Pensionnat de Notre-Dame de Sion

PRINCE ALBERT, SASK.

Vous trouverez ici une éducation soignée, un cours d'études complet, une parfaite discipline et un milieu idéal.

Le cours d'études comprend le cours complet adopté par le gouvernement de la Saskatchewan, de plus: Les français enseignés dans toutes les classes.

Leçons de musique, de peinture, de dessin, de travaux à l'aiguille, de dactylographie et de sténographie.

La Révérende Mère Supérieure rappelle aux lecteurs du *Patriote* qu'elle donnera très volontiers tous les renseignements qui lui seront demandés soit au sujet du Pensionnat soit à celui du Noviciat récemment érigé à Prince-Albert pour la formation des Soeurs de Choeur et des Soeurs Converses.

p. 1-1-21

Pensionnat de Wolsley, Sask.

Dirigé par les Religieuses de N. D. des Missions. Le cours d'étude comprend le cours complet adopté par le Gouvernement de la province, de plus le français est enseigné dans toutes les classes. Leçons de musique, travaux à l'aiguille, etc. Pour plus de détails s'adresser à la Révérende Mère Supérieure, Wolsley, Sask.

Les nouvelles conditions, qui sont des plus acceptables, s'adresser à la Révérende Mère Supérieure, Convent, ST. LOUIS, SASK.

Adresser vous à M. DUPREY, Président

J.-M. DESMETTE, Président Général.

Membre du Grain Exchange de Winnipeg, Fort William et Calgary

La compagnie Adanac Grain est à l'heure actuelle contrôlée par du capital canadien-français et la seule compagnie ayant un fermier de langue française comme membre du Grain Exchange à Winnipeg, à Fort William et à Calgary.

Le service de la compagnie est reconnu le meilleur, et les avis donnés à nos fermiers, grâce à nos relations avec les grosses maisons d'exportation leur ont toujours rapporté les plus hauts prix.

Nous faisons appel à vous, non comme Canadiens français, mais pour l'excellent service que nous vous donnons.

ADANAC GRAIN COMPANY LIMITED

Téléphone Main 3981

405-415 WYATT EXCHANGE, Rue Lombard, WINNIPEG, MAN.

Reparation des tracteurs à prix réduits

Cylindres repérés et munis de nouveaux platons et de nouveaux anneaux. Réparation de manchettes de manivelles et d'engrenage. Nous manufacturons toutes sortes de fonte de fer, cuivre et demi-acier. Matériel de soudure à l'oxy-acétylène.

Prince Albert Foundry Company

Téléphone 2217 En face de la gare du C.N.R.

Banque d'Hochelaga

Capital autorisé... \$10,000,000.00 Capital Versé et Réserve... \$8,000,000.00

Actif au 30 nov. 1920 \$75,690,000.00

SIÈGE PRINCIPAL—MONTREAL, QUEBEC (P.Q.)

Nous transigeons toutes affaires qui tombent dans les attributions d'une Banque. Consultez-nous. Écrivez si vous ne pouvez pas passer par les bureaux.

Transfert de Fonds

Si un transfert de fonds est possible et permis, nous pouvons l'effectuer dans n'importe quelle partie du monde et nos taux défient la compétition. Si vous devez faire un voyage, nous vous fournirons un moyen sûr et pratique de transporter vos fonds. DEMANDEZ.

Accommodation

FERMIERS surtout, si vous désirez augmenter vos troupeaux et améliorer vos fermes, nos fonds sont à votre disposition — si vous êtes honnêtes et solvables. Votre bétail ou votre grain dans la granerie sont des garanties. PROFITEZ-EN.

— Avances libérales faites sur billet d'encaissement.

CAISSE D'EPARGNE

TOUT LE MONDE, MEME LES ENFANTS DEVRAIENT AVOIR UNE RESERVE. COMMENCEZ DES MAINTENANT. UN DOLLAR OU VRE UN COMPTE D'EPARGNE.

Termes Spéciaux: accordés aux comptes de corporations paroissiales; municipales ou scolaires, et d'institutions soutenues par les fermiers; Fromageries, Beurrieres, Bouche-

L'accueil le plus cordial et le plus courtois est assuré à la clientèle. Nous nous tenons à votre disposition. Ne vous gênez pas.

Avenue Centrale—Prince-Albert

Autres comptoirs dans la Saskatchewan à

FRANCAIS

Canadiens les bureaux

CADILLAC, DERDEN, DOLLARD, GRAVELBOUG, HOBY, HOWELL

HUMBOLDT, LAFLECHE, MUENSTER, PONTEIX, ST-BRIEUX.

BUREAU

10 a.m. à 3 p.m. samedi excepté 10 à 12 a.m.

J. E. ARPIN, Gérant

McCREA & FILS
MARCHANDS DE MEUBLES
Nous tenons aussi les meubles de
seconde main.
Vaisselle - Tapisserie.
AVENUE ST-PAUL

EDMOND MAILLOUX
FORGERON
Agent pour la Cockshutt Plow Co.
Réparation d'instruments aratoires.
Deux terres à vendre à proximité du
village.
Conditions faciles
Socs de charrues de toutes les marques
St-Paul-des-Métis - Alta.

Epicier
J. E. PRIMEAU
St-Paul-des-Métis - Alta.

TAILLEUR
Léon Van Alken, G.W.V.
Le seul Tailleur à St-Paul.
Satisfaction garantie. Compéti-
tion impossible. Ecrivez pour
échantillons.
St-Paul-des-Métis - Alta.

Médecins - Vétérinaires
Drs Bissonnette & Sylvain.
Spécialité: Dentisterie et Chirurgie
Bureau et Infirmerie: Rue
Principale
St-Paul-des-Métis - Alta.

PHARMACIE ST-PAUL
Fournisseurs des remèdes Rexall
et Nadruco
Accessoires de Kodak
Attention spéciale aux comman-
des par la poste
W. E. Skitch, Gérant
St-Paul-des-Métis - Alta.

E. U. DESMARAIS
FERBLANTIER - PLOMBIER
Vente et installation de fourneaux
St-Paul-des-Métis, Alta

PIERRE BENOIT
Barbier - Coiffeur
Spécialité: Massages à l'électricité.
St-Paul-des-Métis - Alta.

POUR VOS YEUX, consultez
Ed. ROUSSEAU, O.D.,
Optométriste et Opticien
Verres artificiels, lunettes, lorgnons,
etc.
Bureau à ST-PAUL-DES-MÉTIS, Alta.
le 4ème mardi de chaque mois.

T. & T. SUPPLY Company
Agents pour automobiles
FOORD et McLAUGHLIN
Garage et Accessoires.
St-Paul des Métis. - Alberta.

REQUISITION!
L'annuaire est en train de compul-
ser les registres.
— Que faites-vous donc là? lui de-
mande un ami.
— Vous le voyez, je compulse tous
les mariages de l'année.
— Dans quel but?
— Pour savoir s'il s'est marié plus
d'hommes que de femmes!...

La Banque Canadienne de Commerce
Ouvrez un compte d'épargne avec nous. Déposez régulièrement vos
épargnes, quelque petites qu'elles soient, et vous serez surpris du
résultat.
Dépôt de 1ère année 2ème année 3ème année
\$1.00 par sem. \$52.69 \$106.95 \$162.84
\$10.00 par mois \$121.65 \$264.92 \$375.98
J. N. Gosselin, Gérant
ST-PAUL-DES-MÉTIS - ALTA.

Que faut-il faire pendant un orage?

L'Astronomie donne, d'après une
revue belge, quelques conseils sur la
conduite à tenir en cas d'orage; ces
conseils étonneront bien des gens,
car l'un surtout va à l'encontre de
l'opinion générale en cette matière.
Ils sont basés sur l'hypothèse d'après
laquelle l'éclair choisit sa route de
l'opinion générale en cette matière.
Ils sont basés sur l'hypothèse d'après
laquelle l'éclair choisit sa route de

D'après cette hypothèse, les nuages
recueillent dans leurs flancs une puis-
sante charge électrique, qui cherche à
se répandre dans l'air, sur toute la
surface de nuage électrisé. Cette
charge agit par influence sur une sur-
face correspondante du sol, d'où s'é-
chappent vers le nuage qui les attire
des effluves négatifs ou électrons.
Lorsque la rencontre a lieu, l'air ren-
du conducteur par ces effluves faci-
lite la décharge de l'électricité du
nuage dont le phénomène est rendu
visible par l'éclair et sensible par le
bruit du tonnerre.

La surface du sol influencée est
considérable, et les électrons partent
de tous les points: ceux qui s'élèvent
du sommet d'un piquet ou d'une
cheminée d'usine ont toute chance
d'arriver les premiers à rejoindre les
effluves partis du nuage. Ceci expli-
que, pourqu岸 les points élevés sont
plus souvent frappés que les autres.
Donc, en temps d'orage, ne pas se
mettre à l'abri sous un arbre, pré-
férer un mur et un pilier.

Mais supposons deux hommes, im-
mobiles, en une campagne: le pre-
mier a le corps sec, le second est en
transpiration. Les électrons s'élèvent
le long de leur corps, au-dessus de
leur tête jusqu'à la rencontre du nuage
électrisé. Ceux qui s'élèvent du
premier ont plus de difficulté parce
que son corps est sec et ils n'auront
qu'une vitesse médiocre; au contrai-
re, le corps humide du second offre
une moins grande résistance; la mar-
che ascendante des électrons est rapi-
de; la colonne d'air conducteur
qu'ils engendrent atteindra la premi-
ère le nuage, et la décharge sera fa-
cile à l'homme en transpiration.

Avoir le corps humide est un état
de fait contre lequel on ne peut rien.
Mais si, au lieu de rester immobile,
notre homme avait couru ou même
simplement marché à vive allure, il
aurait empêché la formation, au-des-
sus de sa tête, de la colonne d'air con-
ducteur par où s'écoulerait la charge
électrique du nuage. Les électrons
existeraient toujours; mais la colonne
ascendante qu'ils forment est cons-
amment brisée par le déplacement
du sujet. Celui-ci n'a plus rien à
craindre.

Donc, en temps d'orage, contrairement
à ce qui était enseigné jusqu'ici,
se déplacer le plus rapidement possi-
ble en passant loin des objets élevés.
Un champ vaut mieux qu'une route
bordée d'arbres, une large rue qu'une
rue étroite, où on est exposé à des
coups latéraux si les maisons qui la
bordent sont foudroyées.

A l'appui de sa thèse, l'auteur rap-
pelle que les trains en marche ne sont
pas ainsi frappés par la foudre, bien
qu'ils roulent sur des rails, excellents
conducteurs, et qu'ils soient eux-mêmes
composés de nombreuses parties mé-
talliques; il en est de même pour les
cyclistes et les automobilistes.

Dans les maisons, il vaut mieux se
tenir assis que debout, couché qu'as-
sis, au centre de la pièce, loin des
parties métalliques, des canalisations,
de la cheminée, etc. Ici, l'effet du
mouvement est à peu près nul: il
vaut donc mieux s'étendre sur une
chaise longue, sans que les pieds res-
posent à terre.

Enfin, le dernier conseil qui est
aussi le plus sage, c'est qu'il ne faut
pas avoir peur des orages. Les statis-
tiques accusent, pour la France en-
tière, un total de 85 à 150 morts par
la foudre par année. Les accidents
mortels causés par les chemins de
fer sont bien plus nombreux, et pour-
tant, personne ne montre la moindre
appréhension à prendre le train. Et
encore, 90 pour 100 des personnes
tuées par la foudre le sont par leur
imprudence, parce qu'elles se sont mis-
es à l'abri sous des arbres. En un
mot, la foudre est peu à craindre.
Surveillant lorsqu'on observe des précau-
tions que nous venons de signaler.

La Région de St-Paul des Métis, Alta.

CHRONIQUE

Il est fortement question que
nous aurons un train régulier de
passagers dans le mois de juin.
Cela serait très bien vu du pu-
blic voyageur surtout dont un
grand nombre ont à se plaindre
du service actuel. Plusieurs ont
déjà commencé à voyager en au-
tomobile plutôt que sur le train.

Notre agent de station, M. For-
tier, nous dit que les affaires aug-
mentent considérablement, il lui
faut un assistant immédiatement,
car il ne peut suffire à l'ouvrage
avec son agent de frère. Aussitôt
que nous aurons un train de pas-
sagers régulier, nous aurons la
poste par le train, car déjà le dé-
partement des postes s'occupe d'a-
voir de nouvelles soumissions pour
les bureaux de poste entre Saint-
Paul et Vegreville. Cela serait
une bonne amélioration pour St-
Paul et tous les alentours. Nous
espérons que le Gouvernement fera
un effort pour régler ces ques-
tions importantes de plus tôt pos-
sible.

Notre gouvernement provin-
cial devra s'occuper sans peu des
travaux des grands chemins. Ce-
la devrait se faire aussitôt que pos-
sible, car les chemins sont dans
un état pitoyable et nos municipa-
lités ne sont pas en position de
faire aucun travaux, sur les grands
chemins publics, elles ont assez à
faire avec les nouvelles routes. Not-
re gouvernement n'a aucune ex-
cuse pour ne pas faire ces travaux
immédiatement. Un certain mon-
tant d'argent a été voté l'année
passée pour les chemins et il n'a
pas été tout dépensé. Vu la rareté
de la main d'œuvre cette année,
les hommes sont très faciles à
trouver et à des prix très raison-
nables. Tout le monde demande
ces travaux à grands cris. Nous
demandons à nos députés de s'oc-
cuper de l'affaire sérieusement ar-
rêter le Département des travaux
publics et certainement qu'ils
pourront obtenir de les faire faire
ici à courte durée. Nos cultivate-
urs ont presque tous fini leurs
semailles, par conséquent un
grand nombre seraient disponi-
bles pour travailler sur les che-
mins.

Notre Conseil du village a re-
çu quelques demandes de fran-
chise pour la lumière électrique.
Il a besoin d'être très prudent a-
vant de donner une décision fi-
nale sur cette question qui est
très importante pour les contri-
buables du village. D'abord il sa-
rait sage pour le Conseil d'avoir
l'avis des gens d'expérience dans
cette nouvelle affaire. Une fran-
chise de dix ans est un engage-
ment assez long pour y voir à
deux fois. Nous comprenons aussi

Vie de missionnaire

Lettre du R. P. Teston, O. M. I.,
aux jeunes Oblats du Séminaire de
Léves, sur la mission du Lac-Vert,
Sask., reproduite dans les "Petites
Annales".

A Léves, se trouve donc une belle
population de futurs missionnaires ob-
lats; qui s'appelle le séminaire.
Puis-je intéresser un peu ces chers
séminaristes en leur parlant du Lac-
Vert, moi qui de plus en plus perds
mon français, étant dans une mission
où je dois parler du matin au soir
en langue criée et aussi assez sou-
vent en langue anglaise? Essayons.

Je suis depuis 30 ans de résidence
au Lac-Vert, après avoir passé 5 ans
à la Mission de Saint-Jean-Baptiste, à
l'Île de la Croix.

Je suis venu ici à la demande de
notre vénéré Evêque, Mgr Grandin.
C'est lui qui m'a donné mon obédien-
ce pour le Lac-Vert situé à 100 milles
environ au Sud de la Mission de l'Île
de la Croix.

J'ai été tour à tour sous la direc-
tion de feu Mgr A. Pausen, puis du

que la lumière pour notre village
est une amélioration qui s'impo-
se et cela devrait être installé pour
l'automne prochain. Encore une
fois, que notre Conseil agisse sa-
gement et dans l'intérêt des con-
tribuables avant celui des Compag-
nies, lesquelles travaillent pour
elles d'abord.

Plusieurs nouvelles familles
canadiennes françaises sont arri-
vées parmi nous pour y résider.
Ce sont: M. L. Gadbois, bijoutier,
de Vegreville; Edmond Rous-
seau, opticien, d'Edmonton; M.
Lévesque, boucher, d'Edmonton;
lequel est à l'emploi de M. Odette;
M. O'Mara, de Elk Point, qui a
acheté la salle de billard de M.
Georges Deslauriers.

M. Gadbois va se bâtir de suite
une résidence dans la partie
sud et une place d'affaire sur la
grande rue, près de la Banque
d'Hechelaga.

Nous attendons aussi sous peu
les trois familles Nault, de St-E-
mille, ce qui nous fera une aug-
mentation importante pour notre
population, laquelle a augmenté
considérablement depuis deux
mois. Aujourd'hui il ne serait pas
exagéré de dire que la population est
près de mille.

M. A. Boileau, vieux plani-
fier d'Edmonton, est venu en vi-
site à St-Paul et s'est dit très sur-
pris de l'augmentation et du pro-
grès de St-Paul. Il a même dé-
claré que St-Paul était la seule
place dans toute la province où il
y avait autant de nouvelles
constructions, et nous osons croire
que c'est la vérité.

M. George McDonald, offi-
cier de la Croix Rouge, est dans
notre district depuis quelques
jours à s'occuper de l'organisation
de cette société. Il se dit en-
chanté des résultats.

Le R. P. Dauphin, du Sacré-
Cœur, était en visite.

Notre Revd curé Tessier est
allé à Edmonton en voyage d'affaires.

M. M. Hopkins, D. L. S., a
compagné les travaux d'arpentage
pour les municipalités envi-
ronnantes et aura de l'ouvrage
pour toute la saison d'été.

Le Dr Decosse a été en voya-
ge d'affaires à Edmonton.

M. Simon Charron, de St-
Paul, s'est acheté quarante a-
cres au nord du village pour y
faire la culture mixte. Il est très
satisfait de son achat.

M. Labbé, de Vancouver, a
acheté une terre avec tout le ma-
tériel et les animaux à St-Edmond
à douze milles à l'est de St-Paul.

M. Evariste Dubord, de Bon-
nyville, est passé ici pour aller à
Edmonton avec un char d'ani-
maux. Il paraît que le prix

provisoire, le R. P. Grandin; et enfin
du notre vieilles des Missions, Mgr
Charlebois, etc. Je suis encore au Lac-
Vert. On dirait que j'ai pris racine!

Où, dans cette petite Mission, j'y
ai beaucoup souffert.

Avant mon arrivée ici, dans le dis-
trict de l'Île de la Croix, qui, en é-
tendue, est plus grand que le Dauphin,
j'ai tout entier, ma province d'origi-
ne, nous sommes maintenant 7 mis-
sionnaires; alors que pendant 5 ans,
nous n'y avions été que deux, le R.
P. Rapet et moi. Le P. Rapet est mort
maintenant.

Je n'ai jamais compté toutes les
nuits où j'ai dû coucher dehors, par
de gros froids, surtout en 1887, l'an-
née de l'épidémie d'influenza, année
d'une mortalité effrayante. Il fallait
être tous les jours sur les chemins,
d'un côté ou de l'autre, par des froids
intenses et à de grandes distances.

Mais grâce à Dieu, nos morts eurent
la visite du missionnaire. La qualifi-
cations années arriva à notre aide un bon
missionnaire de R. P. Pénard. — Je
vins alors fonder la Mission du Lac-
Vert. Où lui vient ce nom de Lac

des animaux aurait un peu aug-
menté, ce qui serait une très bon-
ne nouvelle pour tout le monde
en général.

M. Charles-Omer Joly, fils
de M. Phydime Joly, est revenu
de l'hôpital général d'Edmonton
après avoir subi une sérieuse opé-
ration d'appendicite, et est en
bonne voie de guérison.

M. A. U. LeBel, avocat, a été
aussi indisposé pendant quelques
jours et nous espérons qu'il n'y
aura rien de sérieux.

M. et I. Supply a vendu un gros
automobile McLaughlin à M.
William, de Ashmond. C'est le
premier gros char qui se vend
dans le district cette année. Les
Ford se vendent un peu plus faci-
lement, vu que les prix sont un
peu plus modérés.

L'ECOLE

Premiers des classes.
11ème: Elise Mageau.
10ème: Lauréat Drouin.
9ème: Ida Charron.
8ème: Léona Robenge.
Vanda Larue.
7ème: Lucile Desmarais.
6ème: Gabrielle Godolaine.
5ème: Bernice Lafayé.
4ème: Hector Brosseau.
a) Rollande Ledue.
b) Juliette Paradis.
Cours Préparatoire: Jean-Paul
Lévesard.

Les Canadiens goûteront la pi-
ce qui sera jouée le 23 juin. "Thom-
as Moore" est l'oeuvre de Jac-
ques d'Arès. La morale en est que
"le martyre est préférable à l'ap-
ostasie". Cette maxime toujours
éloquentes est, ici, mise en prati-
que par le plus noble pair d'An-
gletorre. Malgré les supplications
d'une épouse et d'enfants tendre-
ment aimés, malgré la défection
des Lords et du clergé, le Chan-
cellier du Royaume renonce à sa di-
gnité, laisse sa famille dans la mi-
sère et accepte pour lui-même une
prison puis une mort cruelle.

C'est que sa conscience lui défend
de reconnaître la suprématie spi-
rituelle de Henri VIII.

Dans la première scène, en com-
pagnie de Fisher, Thomas Moore
déclare au roi qu'il n'a jamais il res-
tera fidèle au Pape.

Dans la deuxième scène, la Cour
de Lambeth, où le conseil des
Lords, en présence, du roi, con-
damne l'évêque et le chancelier.

La troisième scène montre le
martyr en prison et sur l'échafaud.

L'émotion est irrésistible quand,
avec calme et un instant avant de
se rendre à la mort, l'homme d'E-
tats dit à l'infamie souverain: "Je
meurs content. J'ai fidèlement
servi mon Dieu et mon pays".

saint Jean-Baptiste, patron de l'Île à
la Croix, la coïncidence n'était pas
prévue.

Mais, me direz-vous, votre bour-
se sans doute était garnie de bel ar-
gent sonnant pour planter le Drapeau
du Christ au milieu des métis cana-
diens, environ 12 ou 13 familles?
J'avais tout, juste 25 sous dans mon
gousset, voilà tout, et une petite
boîte de provisions pour la durée
d'un mois.

Cette pauvreté extrême ne me dé-
couragea point. Après trois mois d'at-
tente, je reçus quelques provisions en-
voyées par le R. P. Lebel, de Win-
nipeg. Je me mis à pêcher à la ligne,
en attendant, et, de temps à autre,
mes métis m'apportaient du poisson
blanc.

Il y avait une petite école endui-
te par un vieux métis du nom de Pa-
zette à qui le gouvernement accordait
une modeste paye. Or, le bonhomme
étant trop vieux, ne cédait sa place et
je pris la direction de l'école. Comme
je n'avais que 12 ans j'ai fait le ma-
tre d'école, afin de trouver des
moyens de fonder ma Mission. Entre
temps, je m'occupais de défricher,
d'aller voir les sauvages à quatre dif-
férents postes, et de chanter la
Grand-Messe tous les dimanches.

Le Bon Dieu m'a donné une bonne
santé, sans cela je n'aurais jamais pu
tenir. D'un autre côté, mon père m'avait
élevé dans les plus rudes travaux
des champs, étant lui-même cultiva-
teur et vigneron. Alors, je n'ai jamais
été effrayé du travail. Sachant que la
Caisse vicariale ne pouvait aider
beaucoup les missionnaires, j'étais
plutôt de la soulager; avec mes 200
piastres pour l'école, je ne recevais
que 100 piastres de la caisse vicariale.
Et cela dura 12 ans...

Aujourd'hui deux grands champs,
de 5 arpents chacun, me font vivre.
En 1903, je faisais construire une cha-
pelle qui tout le monde trouve très
bien et une maison assez grande et
convenable.

Je garde avec moi un sourd-muet
de naissance. Depuis 29 ans, il me
rend grand service. Mon sauvage é-
tant bon chasseur et bon pêcheur, je
jouis un peu sur ma vieillesse du
fruit de mes durs travaux. Plus on a
souffert, plus on est, plus on aime.
Peut-être cela peut-il suppléer à
mon cas. Aussi je n'ai jamais deman-
dé aux supérieurs à être changé et
eux non plus ne m'ont jamais propos-
é de poste plus aisé. Il y a eu effet
quelques avantages ici cependant; on
y a du bois, du foin, de la bonne terre;
le gibier, l'eau pure, etc. etc. etc. com-
me on dit, du bon monde, le currier
dix fois par mois, le bureau du télé-
graphe, etc. de la tranquillité, etc.

Mais, ce qui me fait le plus de plai-
sir, c'est une bonne école où 30 en-
fants viennent tous les jours se pla-
cer sous la direction d'un bon maître.

Je demande une prière pour ma
mission, afin que le bien s'y étende
de plus en plus.

Julius-Emile TESTON, O. M. I.

Dieu lui-même exige la ré-
paration des torts pour
pardonner

Le cardinal Dubois, archevêque de
Paris, répondant à une lettre de l'ar-
chevêque de Cologne lui annonçant
son élévation au cardinalat, déclare
qu'il applaudit à sa nomination, mais
il ajoute que la tâche qu'il a entrepri-
se d'adopter le sort des prisonniers
n'est pas terminée.

Il ajoute que Dieu lui-même, pour
pardonner, exige la réparation des
torts causés à autrui et dit que de-
puis la signature de la paix l'Allema-
gne cherche à éluder les engagements
qu'elle a solennellement souscrits.

Aujourd'hui, dit le cardinal Du-
bois, la patience de la France est à
bout, car le sentiment de la justice
ne peut être impunément violé chez
un peuple.

Le cardinal demande à l'archevêque
de Cologne d'intervenir pour que la
justice due à la France lui soit ren-
due; puis il ajoute: "Aussi seulement
des relations normales redeviendront
possibles entre la France et l'Allema-
gne".

Nous avons un assortiment complet de ferronnerie et quincaillerie.

Machines agricoles — Peintures — Huiles — Vitres.

Poêles pour chauffage et cuisine, etc.

Votre visite est sollicitée. Nous garantissons satisfaction.

DELISLE FRERES

ST-PAUL-DES-MÉTIS - ALTA.

TERRES A VENDRE

Magnifique propriété située au centre de la paroisse de Ste. Agnès, à 22
milles au Nord de St. Paul des Métis, Alberta. 165 acres dont 90 en culture,
et 50 acres en foin naturel, 60 acres prêts à semer. Bonne eau en abondance.
Sol: terre noire, sous-sol, glaise. Bonne maison, écurie, garage, grainerie
pour 2,000 minots, et bâtisse pour machinerie. Aussi: Tracteur, séparateur,
charrues pour labour et cassage. Engin à pétrole, concasseur "Giant Com-
bination Grain Cleaner and Grader". Toutes ces machineries sont pratique-
ment neuves. Le bureau de Poste de Bordenave est dans la maison. Terrain
et bâtisses \$4,500. Machinerie \$4,400. Tractor comptant, conditions faciles
pour la balance. F. X. Bordenave, Bordenave P.O., Alberta.

A. C. LAPIERRE
BIJOUTIER HORLOGER OPTICIEN
Attention spéciale aux commandes
par la poste
St-Paul-des-Métis - Alta.

ST-PAUL REAL ESTATE
CO., LTD.

COURTIERS en IMMEUBLES.

St-Paul-des-Métis - Alta.

Dr. J. P. Decosse, B.A., M.D.

MEDECIN et CHIRURGIEN

St-Paul-des-Métis - Alta.

Dr. J. P. Gagnon, M.D., C.M.

MEDECIN - CHIRURGIEN

St-Paul-des-Métis - Alta.

PHOTOGRAPHE

Venez visiter mon atelier.
Je suis de nouveau installé à mon
ancien local, rue principale.
Apportez vos "Films." Prix modérés.

Arthur Beaudin

St-Paul-des-Métis - Alta.

Licence de mariage. Sec. Trés.

Village St-Paul-des-Métis.

ERNEST CLOUTIER

Agent d'immeubles. — Assurances —
Prêts d'argent. — Agent pour terres
du C.P.R. et Western Canada Land Co.

St-Paul-des-Métis - Alta.

ALFRED U. LEBEL

AVOCAT — NOTAIRE.

Prêts d'argent. — Terres à vendre

St-Paul-des-Métis - Alta.

BUCKLEY & GLANVILLE

Avocats — Notaires

St-Paul-des-Métis et Bellia.

Alberta

DENTISTE

Dr. A. de Lotinière-Harwood

St-Paul-des-Métis - Alta.

ST. PAUL CREAMERY Co.

LTD.

St-Paul-des-Métis - Alta.

Négociant tous les produits de la

laiterie et basco cour.

S. CYR, Gérant.

Terre à vendre

A 1 mille et demi de l'église
et de l'école de Bonnyville,
un des meilleurs centres agric-
les du nord de l'Alberta. 333 a-
cres, dont 75 en culture, et le res-
te en prairie; clôture, grande mai-
son à deux étages, granges écu-
ries, fermes et poulailler, eau en
quantité de deux puits et du lac
qui borde une partie du terrain.
Libre d'acheter 160 acres seule-
ment; ce terrain doit être vendu
pour règlement de succession.
Pour plus amples renseignements,
s'adresser à Mme Ernestine Osti-
gny, Bonnyville, Alberta.

TERRE A VENDRE

164 acres dont 87 en culture, 10 en
mil, 35 prêts à semer. Clôture de 3
broches. Maison confortable. Bon
puits.

Un arpent de l'église et de l'école de
Lafond. Prix \$4000, conditions faciles.
S'adresser à

ALBERT DESAULNIERS

St-Paul-des-Métis - Alta.

Annonces de Gravelbourg

ENCOURAGEZ-LES

Epargnez pour le Collège

L'enseignement le plus sage à donner à votre fils est bien l'enseignement de l'épargne.

Ouvrez donc un compte d'épargne pour lui à cette banque d'aujourd'hui, cela le mettra en mesure de rencontrer lui-même ses dépenses de Collège quand il y étudiera.

Un dépôt de \$1.00 par semaine pendant 10 ans à intérêt semi-annuel composé de 3 p. c. rapportera \$605.72.

Union Bank of Canada

Gravelbourg Succursale E. G. PARSONS, gérant.
 Palmer Succursale D. S. Wadleigh, gérant.
 Assiniboia BATEMAN MOSSBANK.

CHRONIQUE

Recueil. — Dimanche le 22 mai dans l'après-midi les élèves du collège du canton qui se préparent à passer l'examen du Conservatoire de Toronto ont donné à la salle paroissiale un concert qui a amené salle comble et sympathique. Les élèves du cours préparatoire commenceront. Ils avaient à apprendre cette année plusieurs poèmes, des accords, quatre morceaux, de nombreuses pages d'étude, travail qui a demandé beaucoup de bonne volonté à ces jeunes personnes. Mais la gêne n'a pas eu prise sur elle. Isabelle McGilvray a joué: Allegro de Chopin; Hilda St-Germain: menuet en sol de Bach; Mlle Anne Pouchard: Allegro.

Au cours de l'après-midi il y a 8 élèves et leur travail était: 15 gammes avec les accords, plaqués et brisés de chaque ton; quatre morceaux; quelques études; il leur a fallu se mettre en garde contre les fautes de doigté et les fausses notes; mais de ces dernières nous n'en avons pas entendues. Dans le cours Germaine Pouchard a rendu: L'Allegro de Heller; Lucie Simard: Berceuse; Rose, de Lange; Laurianne Lambert: Lettre à la Vierge; de Pourm (chanson); Antoinette Beaudry: Baudouin Villeneuve; de Denner; Lucie de Dubouché: Prélude de Vau William. Le manque d'espace nous oblige à ne donner que les noms des autres cours plus avancés qui ont particulièrement joué d'une façon plus parfaite que les débutantes: Kathleen Brazier, Juliette Simard, Irène Chouinard, Jacqueline Gravel, Marguerite Piché, Yvonne Gauthier, Maria Paradis, Blanche Gauthier, Ema Piché, Alice Piché, Blanche Pouchard.

Comme finale le grand chœur a rendu: Le voyage des hirondelles, de Louis Bardet.

Sul doute que ces jeunes demoiselles passeront de brillants examens et feront bonne réputation à notre école. Nos félicitations grand succès.

Continuation. — Plus de 250 enfants de Gravelbourg seront confiants lors de la visite pastorale de Sa Grandeur Monseigneur cette semaine.

Notes. — Nous sont revenus: M. Arthur Piché, qui a terminé une brillante année d'études au collège de Saint-Basile; — M. Adolphe Joubert, qui avait passé l'hiver dans l'Alaska et qui trouve que l'Ouest vaut encore mieux.

Deux nouvelles familles doivent nous arriver bientôt au village: la famille Matte, d'Estevan, rentiers et parents de Mlle Matte, du Bureau

légat Coutu, M. Matte a acheté la résidence de M. Félix Lebrun. La famille Provancher, parents de Mme Grégoire et du Dr Provancher, de Coedre, doit aussi arriver prochainement de l'Est pour vivre près de ses enfants.

— M. l'avocat Alpha Gravel a été élu syndic en remplacement de M. Samuel Poulin, décédé.

— Le R. P. Georges Boileau, O. M. I., d'Ottawa, est arrivé au Collège où il sera directeur des séminaristes. Deux autres Pères doivent arriver prochainement d'Ottawa aussi, en sorte que l'année prochaine promet beaucoup.

— Le W. Bar Ranch a été vendu à M. W. Brown, de Winnipeg.

— A leur séance de jeudi, les jeunes gens de P. A. C. C. ont porté, pour leur pièce, Les Amiens, Canadiens. Les costumes du temps confectionnés par Madame Boucher, modiste. Ces costumes sont très riches et donneront à la propriété du Collège qui, comme le Collège, a décidé de faire confectionner les costumes qui leur serviront dans leurs séances futures au lieu de payer de gros prix pour leur location. Petit à petit leurs garde-robes se monteront de riches et beaux costumes.

— Mme A. A. Brillou est autorisée par le gouvernement fédéral à faire le recensement de la Ville de Gravelbourg et commencera son travail le 1er juin. Nous ne devons pas oublier que la loi impose une forte amende et même de la prison à ceux qui refusent de répondre aux questions posées.

— M. Roméo Lizée, a loué la résidence de M. B. Boyer sur la 1ère avenue.

— Au collège dimanche le 22 avait lieu une toute petite cérémonie d'inauguration d'une statue dans la classe de M. Piché, l'élève, puis consécration des élèves. Le R. P. Paradis présidait.

— M. le curé Mailard a, cette semaine, doté notre théâtre d'un magnifique rideau, sur lequel il a peint: "Une exploration sur l'Ontario" au temps de Champlain. Plusieurs fonds de scènes et des nouvelles coulisses s'ajoutent au rideau d'avant.

— Sachons faire notre devoir de catholiques et de Canadiens français le 9 juin prochain. Réfléchissons à la portée qu'aura "pour notre race et notre ville" cette première élection d'un député pour le Comté de Gravelbourg.

Assemblée de la municipalité rurale. — Minutes de l'assemblée de la Municipalité Rurale No 104 de Gravelbourg, le 14 mai 1921.

Un pâtissier est attaché au service de la boulangerie.

"BUNS" — TARTES — PÂTES — Pâtisserie

GÂTEAUX — FANTAISIES

Donnez vos commandes à la maison caennienne française.

GRAVELBOURG

Venez au Rendez-vous des gourmets.

ERNEST PICARD, Prop.

Tel. 133

Marche de Viande de Gravelbourg

NOS PRIX POUR CETTE SEMAINE

ROTI DE PORC	25c
ROTI DE BOEUF	16c et 20c
BOEUF A BOUILLE	14c et 16c
HEAD CHEESE	25c
SALCISSE	25c
BOLOGNE	25c et 30c
LARD	30c

ENTREZ CHEZ-NOUS

J. E. Beland Ancien poste Bock

GRAVELBOURG

A. GRAVEL, B. A., LL.B.
 E. GRAVEL, B. A., LL.B.
 GEORGES HEBERT.

GRAVEL, GRAVEL & HEBERT

AVOCATS, PROCUREURS ET NOTAIRES

Gravelbourg - Sask.



J. L. GUAY

CONTRACTEUR DE CE

PRESBYTERE ET DU COLLEGE.

Paroisse canadienne, compatriotes, adressez-vous à un entrepreneur de votre nationalité.

Estimes fournies gratuitement. Plans sur demande.

J. L. Guay, — Gravelbourg.

Bureau au dessus de la Pharmacie Dominion

H. J. COUTU, B. A.,

AVOCAT-NOTAIRE

Gravelbourg.

J.-B. CREPEAU, Membre du Barreau de la Saskatchewan.

S. M. BONNEAU, B. A., L. L. B.

CREPEAU & BONNEAU

AVOCATS ET NOTAIRES

Gravelbourg, — Sask.

Le nouveau tissu

KALEROID

ne coûte que la moitié du prix du Prêlat.

Le Président Hutton, surintendant du service agricole du Pacifique Canadien, recommande fortement la culture des Soieils prouvant qu'ils sont le fourrage le plus économique.

Semons donc des Soieils puis nous achèterons nos silos à

L'ATLAS LUMBER Co.

Tel. 42. A. D. Rochon, Gérant.

PENSION LAMBERT

Madame U. Lambert

BLOC LANDRY, (ancien poste Chevaliers de Colomb).

Déjeuner jusqu'à 9 1/2 heures.

Dîner: Midi à 2 heures.

Souper: 6 à 8 heures.

Allons à la "Pension Fleurie."

Ref assortiment d'imperméables récemment arrivés de \$10.00 à \$24.00.

Pantalons assortis dans divers tweeds. Prix variant de \$4.50 à \$10.00.

Si vous voulez avoir à meilleur marché, donnez vos commandes immédiatement pour les habits de vos enfants qui seront confirmés.

Messieurs du clergé: Nous avons un bon choix de pantalons en serge noire. 10 p. c. de réduction au clergé.

Tailleur à la mode.

J. E. CADIEUX

Présents: MM. Braconnier, maire, et les échevins Vermette, Chouinard, Nugent, Thinkham, Arguin.

Proposé par le Cons. Chouinard que les Minutes de l'assemblée du 2 avril soient adoptées. Adopté tel que lu par le Sec. Trés.

Proposé par le Cons. Vermette qu'un comité de trois membres, à savoir: le maire Braconnier, les échevins Nugent et Vermette, soit chargé d'adresser quelques demandes de grains de semence et de fourrage. Adopté.

Proposé par le Cons. Vermette que le Secrétaire, soit autorisé à commander six Suppléments du Saskatchewan Brand Book. Adopté.

Proposé par le Cons. Vermette qu'un comité de trois, à savoir: le maire Braconnier, les échevins Think-

Boite 232. Edifice MacMillan

A. O'NEILL MacMILLEN

AVOCAT — NOTAIRE

Gravelbourg.

L. D. S. — D. D. S.

Docteur S. G. GOODMAN

Chirurgien-Dentiste

Au-dessus de la

DOMINION DRUG STORE

Voisin du Bureau H. J. Coutu.

Gravelbourg.

Allons porter nos chaussures chez

ARTHUR GUAY

CORDONNIER

Voisin de la Coopérative, (ancien poste Morin-Bellemeur).

Ouvrage bien fait et promptement.

Messieurs les Fermiers de

Gravelbourg.

De nouveau dans le commerce des machines agricoles, je suis heureux de vous annoncer que je représente la fameuse ligne

Cockshutt

Ligne complète d'instruments agricoles et de pièces de réparations.

Aussi service de Dray fait avec promptitude et perfection.

VENEZ VOIR:

Aldege Boucher

Bureau: 139. Résidence: 63.

Avenue de la Station

(Coin est Chev. de Colomb).

SASKATHEWAN LIFE INSURANCE CO.

ASSURANCE - VIE

LOUIS FORCIER

et

O. B. BESSETTE

seuls vrais agents pour tout le district de

GRAVELBOURG

Adressons-nous à des financiers des

Collections

Adressons-nous à des financiers Canadiens - français

Proposé par le Cons. Chouinard que le Sec. Trés. soit autorisé à émettre un chèque sur chaque présentation d'un ordre émis par un conseiller pour les "queues de gautre".

Proposé par le Cons. Vermette que sur la demande du Gouvernement Provincial la semaine du 23 mai soit la semaine du nettoyage dans la municipalité.

Proposé par le Cons. Thinkham que la Cour de Révision pour cette municipalité ait lieu le 2 juin de 2 à 4 heures au Bureau municipal et que tous les conseillers soient présents. Adopté.

Proposé par le Cons. Thinkham que la municipalité s'assure les services d'un inspecteur compétent des Terres de la Saskatchewan et que le Sec. Trés. soit autorisé à en trouver un. Adopté.

Annonces de Gravelbourg

ENCOURAGEZ-LES

Le résultat de la Courtoisie

La politesse courtoise avec laquelle tous les clients de la Banque de Toronto sont traités est une tradition dans cette banque, et un point d'orgueil pour chacun de ses employés. Voilà une des raisons pourquoi on aime à venir chez nous tant pour des dépôts que pour autres transactions financières.

La coopération de nos gérants, dans la finance des affaires de leurs clients représente une précieuse alliance d'aide mutuel auquel les clients comme la Banque participent.

Capital .. \$5,000,000. Réserve .. \$6,986,354.

The Bank of Toronto

SUCURSALE DE GRAVELBOURG..... M. L. MAGEE, Gérant.

La Grande Semaine de Reparations aux Machineries pour toute la Province

Du 20 au 30 juin:—

Cette mesure est approuvée par le département des ORGANISATIONS PROVINCIALES.

Cette mesure est prise pour aider les FERMILERS à épargner leur temps et leur argent en leur consultant de commander pendant cette période les pièces de réparation ou d'échange dont ils ont besoin.

Examinez donc soigneusement toutes et chacune des différentes pièces de vos machines et rendez-vous compte du genre de réparations qu'il vous faut faire. Le sujet est trop important et vital pour y joindre à la devinette, ou pour supposer que tout est en ordre quand on ne s'en est pas rendu positivement compte. Assurez-vous donc que toutes vos pièces de matériel sont en bon ordre et que vous êtes prêts à entreprendre la saison des récoltes et des battages. Rappelez-vous aussi que d'autres ont besoin des mêmes morceaux que vous peut-être et que si tous attendent au dernier moment, il y en a un certain nombre qui risquent d'être servi en retard.

RESULTAT: Perte de temps et d'argent.

Nous nous efforçons de garder toujours un assortiment complet de pièces de rechange mais nous ne pouvons savoir quelle sera la demande avant que toutes les commandes soient entrées. Il y a la même cause de retard dans le service qui pourrait facilement éliminer en donnant ses commandes à bonne heure, aux dates mentionnées plus haut.

Donnez donc votre commande pendant ces 10 jours en spécifiant la date à laquelle vous désirez qu'elle soit expédiée au cas où vous n'en presseriez pas au jour de la commande. N'oubliez pas que le transport par fret est bien moins élevé que les taux d'express et que les commandes par maille exemptent de lourds frais de téléphone et de télégraphe. Donc un peu de prévoyance et de jugement pour ce qui regarde la réparation de vos machineries; donnez-nous le temps suffisant pour vous procurer les pièces de rechange et faire ces réparations et cela signifiera pour vous: TEMPS ET ARGENT EPARGNES.

J. L. CASE Threshing Machines.

FORCIER & FILS, agents, Gravelbourg.

A NOS CLIENTS:

Cette question du SERVICE DES REPARATIONS est une question vitale pour les intérêts de chacun et prend de plus vastes proportions chaque année. C'est le temps pour nos clients de voir à ce qui les concerne en ceci et de mettre leurs machineries en forme avant que la saison des travaux d'automne commence. Comme vendeurs chaque année nous avons du trouble parce que nos clients attendent à la dernière minute, se hâtent alors à nos entrepôts, croyant que nous avons tout et en quantité dans nos entrepôts. S'ils sont déçus ils jettent les hauts cris et bien souvent pour les satisfaire nous perdons plus que le PROFIT A FAIRE pour pouvoir leur procurer en toute hâte ce qui leur manque.

Dans les quelques jours qui précèdent le temps ultime des réparations nous sommes encombrés de commandes et il est impossible de donner un service convenable dans ces conditions comme il est impossible d'emmagasiner tous les jours un assortiment absolument complet, ne sachant pas ce que seront les commandes.

Nous ne voyons pas pourquoi les fermiers ne mettraient pas la même prévoyance pour leur pièces de machineries qu'ils mettent pour se procurer à l'avance leurs grains de semence, leur corde à liasse, etc. Si nous nous permettons de vous exposer la question, fermiers, c'est pour vous démontrer qu'en vous y prenant à l'avance, vous gagnez du temps et de l'argent. Vous aurez une idée juste de ce dont vos machineries ont besoin et nous aurons le temps de vous donner la satisfaction que vous attendez de nous.

Eliminez les frais de téléphone et d'express en commandant par maille et en faisant expédier par fret. Sauvez votre temps de cette manière et vous vous rendrez compte que la commande ailleurs ce sont les petites épargnes qui font les profits réels.

L'habitude prise étant le contraire, il sera peut-être long de vous convaincre de ceci, mais une fois que vous serez convaincu ce sera un grand pas de fait vers votre prospérité.

Maintenant ne laissez pas moisir ce conseil et faites votre part pour améliorer le sort des fermiers du district. Pourquoi vouloir que le vendeur porte toutes les responsabilités quand l'acheteur par simple négligence ne l'avertit pas de ce qu'il lui faudra. Faisons chacun notre part et le service pour les deux partis deviendra un plaisir au lieu d'un fardeau.

Messieurs les Fermiers, en nous donnant vos commandes immédiatement aidez-nous à nous mettre en mesure de vous fournir tout ce dont vous aurez besoin quand le temps sera venu.

FORCIER & FILS, Gravelbourg

Coopérative des Fermiers de Gravelbourg, Ltée

SURVEILLEZ BIEN CET ESPACE LA SEMAINE PROCHAINE

Ce sera pour tous nos fidèles clients une agréable et utile

SURPRISE



ADRIEN LIBOIRON, Administrateur
PONTÉIX, Sask. No. 22

4ème Année
27 Mai 1921.

Le dimanche, 29 mai: Sainte Geneviève, sainte Catherine, Vierge, etc. Les deux sœurs, Nées à Vieux, elles furent raménées et conservées dans les voies de la plus haute piété par sainte Catherine, leur élue. Elles donnèrent pendant longtemps l'exemple des plus hautes vertus et terminèrent dignement une vie toute entière consacrée à la prière et aux bonnes œuvres, ce qui leur mérita la canonisation.

Visites. — M. l'abbé Duchaine a visité samedi et dimanche les missions de Frenchville et Crichton. De là, il s'est rendu à Dollard pour y prêter son concours à l'occision des Quarante-Heures.

Visites. — M. l'abbé Bois, de Meyroune, et M. l'abbé Fortin, du Lac Pelletier, étaient en visite au presbytère la semaine dernière.

Courtoisie libérale. — Le 20 s'est tenue à Ponteix la convention libérale qui a causé grand émoi et grande affluence chez nous. L'honorable Martin, Premier Ministre, y a exposé la conduite passée et les projets de son gouvernement et expliqué la Loi Scolaire en s'attachant sur la question des écoles séparées, avec une clarté et une précision qui ont enchanté tous les auditeurs.

Aucune opposition n'ayant été faite, M. Spence, notre populaire député, a été de nouveau proclamé candidat libéral, sur la proposition de M. l'abbé Dupuis. A l'issue de la séance, M. le Ministre et M. le député, accompagnés de M. le curé, se sont rendus à une invitation de Mme et de M. le Dr Clark qui les ont reçus, on n'en dira pas, de la façon la plus distinguée.

Soirée musicale. — Nos concitoyens ont donné vendredi, le 29, une nuit, soirée récréative au bénéfice de leur église presbytérienne. Tous ceux de leur culte y assistaient et même, nos Canadiens qui ont le goût large et généreux, quoiqu'on en dise et même, ont amicalement prêté leur concours pour le succès de la fête. Les divergences d'opinions, les disparités des croyances et même, les petites rancunes d'armes, n'empêchèrent pas le désir de la bonne entente et de l'union cordiale. Les protestants ont été enchantés de l'assistance canadienne et n'ont pas manqué de témoigner leur satisfaction pour les regards qu'avait eus pour eux M. le curé, retenu chez lui par des visites étrangères et ainsi empêché de se rendre à leur invitation.

Vive la pluie. — On l'a chanté à plein cœur, ce cri d'enthousiasme espérance! A plusieurs reprises, la semaine dernière, la pluie est tombée chaude et abondante. C'est à direux présage et nous bénissons le Maître des saisons qui semble vouloir nous épargner cette année.

La dévotion au Sacré-Cœur. — Les jours de mai qui nous ramènent à chaque époque aux pieds de la Vierge attirante et douce, ont bien vite et déjà nous souvenons que Marie nous conduira au Cœur de son Fils. C'est le désir du Saint Père que le mois du Sacré-Cœur soit célébré solennellement dans toutes les églises, et pour répondre à cet appel, nous avons encore, chaque soir, murmuré nos supplices au reflet de l'Ostensorioir. Les nombreux membres agrégés à l'Apostolat de la Prière devront se faire alors plus qu'autrefois un devoir d'être fidèles à leur promesse d'honorer le Sacré-Cœur. Et nous ne parlons pas que pour les femmes. Les hommes savent qu'autant qu'elles, ils ont été créés pour le grand but éternel. S'ils se plaignent de rencontrer sur leur route plus de difficultés matérielles, si les soucis, les fatigues les accablent, qu'ils aillent à Celui qui est la Puissance Suprême comme la Bonté infinie. On dit, et c'est le vieux refrain démodé, qu'on n'a pas le temps, et derrière ce prétexte, le sexe fort a souvent la faiblesse du respect humain. Pourtant, comme c'est curieux de voir les nombreuses familles "prendre le temps", aux premiers vendredis du mois de s'approcher des Sacrements. Préparons-nous à célébrer encore mieux celui de juin qui coïncide heureusement avec la grande fête du Sacré-Cœur et venons aussi souvent que possible confier nos difficultés et nos espérances au Cœur divin qui palpite dans l'Hostie et qui nous invite amoureusement.

Pontéix. — Plus une femme aime son mari, plus elle le corrige de ses défauts; plus un mari aime sa femme, plus il risque d'augmenter ses travers. — Un secret est comme une huitre; quand il s'ouvre, il a cessé d'être. — Si nous n'avions pas d'orgueil, nous ne nous plaindrions pas de celui des autres.

REMARQUE. — Dans le dernier numéro de *L'Écho de Pontéix*, je lisais dans le paragraphe intitulé "Préjugés et préventions" quelques phrases qui m'ont plu qu'étonné.

L'auteur de ces lignes nous annonce qu'il y a deux ou trois clans qui font le beau et le mauvais temps dans notre Pontéix, si tranquille et si content de se laisser vivre sous le soleil du bon Dieu. Je ne sais pas d'où vient ce canard. Dites-nous donc une fois pour toutes quel est celui qui épie et quel est celui qui dévore.

Depuis douze ans que je suis à Pontéix, on tant d'œuvres ont pris naissance, tant d'événements se sont passés et je n'ai jamais vu de discorde ni même entendu murmurer. Si ces quelques phrases ont été écrites dans le but de remplir un espace, il aurait mieux valu s'abstenir et ne pas faire s'accroître cette légende qui, chez certains de nos voisins est toujours la bienvenue et leur donne tant de joie quelquefois de nous voir en leur.

Je ne demande que la vérité et pas autre chose et je regrette pour les gens de Pontéix, d'avoir, à mon insu, laisser passer ce paragraphe, car il n'est pas juste et peut faire supposer à l'étranger que dans notre paroisse il y a des esprits qui animent la discorde et que la bonne entente qui a toujours prévalu ici, commence à faire brèche.

ADRIEN LIBOIRON,
Administrateur.

Minutes de l'Assemblée du Conseil municipal d'Arcgagne, tenue à Pontéix, samedi le 7 mai 1921.

Présents: Son Honneur le Maire, M. Eddy, Les Conseillers Daniels, Libourne, Walls et Salk.

1). On adopte les minutes de l'assemblée précédente.
2). Le Conseil s'engage à secondier fortement la campagne d'enrôlement qui sera faite par la "Croix Rouge", durant la semaine du 5 au 11 juin prochain.

3). Le Conseil approuve les objectifs du "Comité associé" des Secrétaires-Trésoriers des municipalités rurales.

4). On charge le secrétaire d'acheter des suppléments au "Brand Book", 1 dz. pour chaque année 1919 et 1920.

5). Etant donné qu'un certain nombre d'application pour grain de semence a été retiré, on croit pouvoir accorder à:

V. Cassette, 100 minots de blé, 80 d'avoine.

E. D. Igo, 100 minots de blé, 60 d'avoine.

G. Simpson, 80 minots d'avoine.

A. Lallier, 75 minots de blé.

W. Mullan, 160 minots de blé.

J. A. Desautels, 75 minots de blé, 100 d'avoine.

6). Le Conseil achètera deux niveaux "Adam's" de 3 pieds au prix de \$183.00.

7). Le Conseil vote \$100 de don au "Club municipal de garçons et filles".

8). Le Conseiller Daniels est nommé pro-maire pour d'ici à la fin de juin.

9). MM. Walls et Libourne formeront le comité d'estimateurs pour 1921.

10). Neuf mille piastres sont attribuées aux travaux des routes; 25 p. c. seulement comptant seront payés pour ces mêmes travaux; le reste sera appliqué aux taxes. Les salaires seront de \$6.50 par journée de 9 heures pour un homme et un attelage double; \$3.50 pour un homme seul et \$2.50 pour un attelage double seul.

11). Les comptes suivants ont été acceptés et seront payés:
Aspic and Western Elev. \$1218.60
A. Rouleau 45.00
Sask. and Western Elev. 31.00
J. F. Walls 160.00
Interior Elev. 28.50
Alta Co. Elev. 17.40

Alta Co. Elev.	44.00
J. Knox 112.50	
G. P. Jodoin 112.50	
Royal Bank 150.00	
Royal Bank 180.00	
Royal Bank 377.25	
Royal Bank 527.50	
A. Udink 112.50	
Sask. Sanatorium 7.50	
Hornbrook and Co. 20.00	
P. Levasseur 87.50	
D. Perrault 234.00	
T. Binette 98.09	
T. H. Kavanagh 140.00	
G. S. Eddy 1.40	
A. W. Ginn 3.00	
D. D. Stalker 49.00	
J. Sinclair 5.00	
Sask. Stationers 3.00	
Postmaster 3.00	
West Min. News 28.80	
H. A. Knight 27.38	
E. Cameron 2.00	
A. Thompson 1.05	
Dept. of Telephone 166.50	
E. Cameron 166.50	

Le Concours de Romans DE LA SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE DE MONTREAL

L'an dernier, la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal institua un concours de romans. La date assignée pour la rentrée des manuscrits était fixée au 1er mai 1921. Ce concours a intéressé un bon nombre d'écrivains de l'un et de l'autre sexe; à preuve, les neuf manuscrits qui ont été reçus au secrétariat. On sait déjà que les travaux soumis à ce concours doivent être jugés par un comité de cinq écrivains, désignés conjointement par le Conseil général de la Société Saint-Jean-Baptiste et la Faculté des lettres de l'université de Montréal. Ce comité se réunira bientôt pour prendre connaissance des manuscrits et faire rapport sur leurs mérites respectifs.

Vu que chacun des neuf manuscrits contient au moins 50,000 mots, le travail du jury ne sera pas terminé avant une quinzaine de jours. Aussitôt que le jury aura déposé son rapport, les conclusions en seront publiées dans les journaux français du Canada.

— O: —

La découverte de l'Amérique

Dans une école à Londres, le professeur donna aux garçons une composition à faire sur Christophe Colomb. L'un d'eux écrivit ce qui suit: Colomb était un homme qui pouvait faire tenir un œuf sur sa pointe sans la casser. Le roi d'Espagne appela Colomb et lui dit:

— Pouvez-vous découvrir l'Amérique? — Oui, dit Colomb si vous me donnez un bateau.

Il reçut son bateau et voguea dans la direction où il croyait que l'Amérique devait être découverte. Les matelots se mutinèrent et déclarèrent que cet endroit n'existait pas. Mais, bien des jours après le pilote vint à lui et lui dit:

— Colomb, la terre est en vue! — Alors, c'est l'Amérique, dit-il. Quand le navire accosta, ils virent une troupe de nègres sur le rivage.

Colomb demanda: — Alors, c'est l'Amérique? — Oui, répondirent-ils. Ensuite il leur dit:

— Je suppose que vous êtes les nègres? — Le chef répondit, en toute simplicité:

— Qui nous les sommes.

Et il ajouta d'un ton interrogateur: — Et vous, êtes-vous Christophe Colomb?

— En personne, dit-il.

Alors le chef nègre se tourne vers ses hommes, et dit:

— Il n'y a rien à faire, nous sommes découverts!...

— O: —

L'Écho de Dumas

(Suite)

juin prochain, dans notre petite paroisse de Dumas. Nous espérons que nombreux seront les nôtres, et de notre côté nous ferons tout en notre pouvoir pour vous être agréables et vous faire passer une agréable journée. Donc le 15 juin prochain, soyons à Dumas, et n'acceptons pas d'autre invitation pour ailleurs! Soyons éternels.

Félicitations. — Nous tenons à féliciter les personnes qui ont encouragé de leur présence la soirée récréative tenue dans le soubassement. Ceux qui y étaient n'ont pas dû regretter les efforts faits pour y assister. C'est que la soirée a été des plus intéressantes; et d'une semaine à l'autre, voire même parmi les personnes les plus âgées, on a hâte de voir la suite de l'histoire.

Voilà évidemment une excellente récréation tout en aidant à la paroisse.

ENCOURAGEONS LES Annonces de l'Hirondelle

Hotel Windsor et Magasin à Rayons.

Nous suivons la baisse du marché sans diminuer la qualité des marchandises.

— Visite sollicitée. —

Toute marchandise garantie. — Satisfactions à tous.

R. E. GAUTHIER,

PONTÉIX,

SASK.

Grains de semence

Seigle de printemps	\$2.85 le mt.	\$2.75 par 5 mts.
Blé d'Inde North Western Dent	\$2.85 le mt.	\$2.75 par 5 mts.
Poin Western Rye .....	.18 la lb.	17.50 par 100 lbs.
Poin Western Rye .....	.18 la lb.	17.50 par 100 lbs.
Poin Millet de Sibérie .....	.07 la lb.	6.50 par 100 lbs.
Poin Millet de Hongrie .....	.10 la lb.	9.50 par 100 lbs.
Treffe d'odeur blanc .....	.17 1/2 la lb.	17.00 par 100 lbs.
Soleils, Géants Russes .....	.15 la lb.	11.00 les 100 lbs.
Pois des champs .....	.10 la lb.	4.90 les 100 lbs.
Betteraves fourragères .....	.75 la lb.	

Prix à notre magasin de Pontéix, sacs en plus au prix coûtant. Comparez et vous admettrez que nos prix sont avantageux. Donnez votre commande le plus tôt possible. Commandes par poste. — Nous sollicitons les commandes de nos compatriotes de la Sask. qui désireraient des grains de semence. Nous leur fournirons, sans retard les prix P. O. B. Winnipeg.

The Pontéix Trading Co., Ltd.

Pontéix, Sask. Robert Forêt, Gérant.

DR. GEO. E. CLERK,

Oculiste, Coroner, Chirurgien des Hôpitaux de Paris. Officier d'Académie. Française.

Ex-Chirurgien de l'hôpital capaden No. 8 à St-Cloud. Spécialité: maladies de la femme.

Produits français. PONTÉIX, — SASK.

BOIS

MATERIAUX DE CONSTRUCTION.

CHARBON: GOALT.

BOIS DE CHAUFFAGE.

REVELSTOCK SAWMILL.

J. T. Baril, Gérant.

PONTÉIX, — SASK.

Arthur Marcotte, B.A.

Avocat-Notaire.

Pontéix, — Sask.

Dr J. O. Lupien

Des hôpitaux de Chicago. Médecine-Chirurgie.

Pontéix, — Sask.

Potvin & Cie.

Réduction constante suivant la baisse des prix du marché.

Pontéix, — Sask.

Ad. Liboiron

Bureau général d'affaires.

Assurances de toute sorte.

Prêts — Terres à vendre à des prix et distances variées.

Conditions faciles. — Satisfaction assurée.

W. GIROUX

BUREAU D'AFFAIRES:

ASSURANCE

VIE — FEU — GRELE

ANCIENNE PLACE

du

BUREAU DE TERRES

FREEDMAN

MAGASIN GENERAL

TOUTE MARCHANDISE

AUX PRIX

LES PLUS REDUITS.

Central Motor Garage Co.

AGENCE DES OVERLAND, MAXWELL, CHALMERS, GRAY-DORT.

REPARAGE D'AUTOS, FAITS AVEC SOIN ET PROMPTITUDE.

Alory & Matte, Gérants.

Bois de Construction

La plus grande cour à bois de détail du Nord de la Saskatchewan

Notre système d'achat en grandes quantités nous permet de vendre à des prix raisonnables. Nous payons le transport aux gares voisines telles que Domrémy, Saint-Louis, Hoey et autres, sans augmenter les prix. Prix spéciaux au char, épinette ou sapin.

Escompte de 10 p. c. au comptant sur toutes les ventes. Voyez nous avant de placer vos commandes. Vous économiserez de l'argent.

McDiarmid Lumber Co.

Cours: Avenue Centrale, au pied de la Côte.

Tel. — 2733.



No 33 Administration: Nap. Filteau, Dumas, Sask. 27 Mai 1921.

Pensée. — "Trois personnes et un seul Dieu, voilà l'instruction que vous faites à un enfant. Mais c'est l'instruction par où finissent les plus savants théologiens; il n'importe, c'est à cela qu'il faut s'attacher avant tout le reste; et pourquoi? Ah! chrétiens, en voici la raison: parce que la foi des trois personnes divines est le fondement de toute notre espérance, la source de tous nos mérites, le principe de toute sainteté, et pour m'expliquer dans les termes du Concile de Trente, le commencement et la racine de toute la justification des hommes". — Bourdaloue, Dim. de la Trinité.

Double réunion. — Malgré le mauvais temps et le peu de monde à la grand'messe, à cause du mauvais état des chemins, paroissiens et paroissiennes ont tenu chacun leur réunion: les dames dans le soubassement sous la présidence de M. le curé, et le comité des hommes dans le presbytère.

Les dames ont nommé présidente pour l'organisation du Pique-nique, Mme Camille Gariépy; vice-présidente, Mme Bruno Richot, et secrétaire, Mme Masta Brodeur. Déjà ces dames ont l'approbation et la promesse d'aide de la part de toutes les autres dames et demoiselles de la paroisse. Plusieurs idées, toutes ingénieuses, ont été présentées, et comme ce que femme veut Dieu le veut, dit-on, il y a tout lieu de croire que ces idées se réaliseront et en feront germer d'autres. A l'œuvre donc, se disaient-elles, et ne perdons pas de temps! Une autre réunion du comité de direction aura lieu dans le courant de la semaine.

Pendant ce temps, le comité des

hommes proposa plusieurs améliorations capitales au pique-nique. Ainsi l'on fera une estrade qui restera pour les pique-niques et fêtes qui auront lieu dans les cours de l'école. De même pour le restaurant et la salle à dîner, il y aura construction de comptoirs, tables et bancs, le tout recouvert de panneaux destinés à protéger du soleil, lesquels panneaux étant fermés pourrout présenter un petit restaurant solide et confortable pour tous nos amusements d'été: parties de base-ball, courses, etc.

Voilà certes, un peu de nouveau qui réjouira toutes les personnes attachées et dévouées à ce qui fait la paroisse de Dumas. Allons donc de l'avant; soyons généreux, dévoués à l'organisation de ce pique-nique. Rappelons-nous qu'il nous fait surtout des hommes de dévouement et de sacrifice comme le faisait remarquer un membre du comité, pour faire de ce pique-nique un succès et une œuvre paroissiale.

Appel. — Nous profitons de ce petit courrier de Dumas pour dire à tous les amis de loin ou de près, que tous, ils seront les bienvenus le 15 (A suivre bas 3ème col.)

J. A. FELLERIN.

Gérant de District pour la

"NORTHERN LIFE."

Agent des Terres pour

WOLSELEY - DUMAS.

PIQUE - NIQUE à DUMAS

LE 15 JUIN PROCHAIN.

Baseball — Courses de Chevaux — Courses Libres
Courses avec obstacles

Entrée 25c.

A 8 1-2 hrs.: Soirée récréative dans le soubassement

CHANT, MUSIQUE, CINEMA,
DECLAMATION, etc.

Voulez-vous de la Capacité et de l'Honnêteté DANS LA CONDUITE DE vos Affaires Publiques

NATURELLEMENT.

Le Gouvernement Martin est Capable
Parce que: Les finances de la province sont dans une condition sûre et solide, comme le prouve amplement l'état des ventes d'obligations sur le marché ouvert.

Parce que: Chaque institution coopérative dont il est le père obtient du succès.

Parce que: Il a traité sans crainte et avec bonheur chaque problème que lui ont confié les électeurs de la province.

LE GOUVERNEMENT MARTIN EST HONNÊTE

Toutes les classes de la province le reconnaissent volontiers.

Votez pour la Capacité et
l'Honnêteté dans les Affaires
Publiques

EN SOUTENANT LE CANDIDAT DU

Gouvernement Martin